



JEUX DU QUÉBEC

L'ARGENT POUR LES BRAVES

PAGE 29

Notre-Dame de Lourdes

Festival de la Fraternité



La Feuille d'Érable

PLESSISVILLE - M.R.C. DEL'ERABLE

.35¢ la copie

1 cahier - 44 pages - Vol. 45, No. 18, mardi, 15 août 1989

Exposition de Victoriaville: 102 000 visiteurs

418-428-3803



«Premier ici, c'est spécial»

Page 39

PAROISSE DE PLESSISVILLE

RAPPORT DÉPOSÉ

PAGE 3



IMMEUBLES 758-3145
J.R. **Paris** & CIE INC.
COURTIER

Lina Martin
Conseillère en immobilier

362-2695

Plessisville



CAMIONS FORD



50, Route 116, Princeville
364-3114

POUR UN TEMPS LIMITE

Taux intéressants
sur certains modèles

6.9% à 8.9%
(12 mois à 48 mois)

NOMINATION



Le Buffet Royal

(Division Multi-Ventes Inc.)

1140 ST-EDOUARD, PLESSISVILLE, G6L 3L4

819-362-8844

La direction de Multi-Ventes Inc. est heureuse d'annoncer à la population la nomination de «Mme Nicole Gosselin Cadorette» à titre de directrice du Service et des Ventes «Le Buffet Royal» Mme Nicole Gosselin Cadorette compte à son actif plus de 20 ans d'expérience dans le domaine de l'alimentation. Mme Nicole Gosselin Cadorette saura vous faire profiter de cette expérience et se fera un plaisir de vous rencontrer à son bureau du Royaume de la Patate!



«Le Buffet Royal»

(Nouvelle division de Multi-Ventes Inc.)

Service de traiteur hautement qualifié!

En effet, le Royaume de la Patate, division de Multi-Ventes Inc., continuant d'oeuvrer dans le domaine de l'alimentation, offre maintenant à toute la population son service de traiteur, pour tous vos banquets et réceptions!

- Un menu des plus diversifiés vous est proposé.
- Du buffet froid aux pièces montées
- Une équipe professionnelle à votre service
- Décoration et musique d'ambiance disponibles
- Conseillères d'expérience
- Pour tous genres de réceptions

Quand la qualité est votre préoccupation

Une seule équipe à retenir

Où vous servir est un plaisir!

Le Buffet Royal... 362-8844

C'est l'idéal...



Rapport sur la restructuration de la Paroisse de Plessisville

Un document qui ne fracasse rien... le point de départ d'une réflexion sur l'avenir de cette municipalité

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Ceux et celles qui s'attendaient à obtenir, lundi soir dernier, des réponses fracassantes aux questions de l'heure sur l'avenir de la municipalité de Plessisville Paroisse seront certainement demeurés sur leur faim puisque le document préparé par un comité ad hoc et des gens du ministère des Affaires Municipales ne contenait aucune recommandation explosive ni aucune prise de position éclatante sur l'une ou l'autre des alternatives étudiées.

En fait, selon le président du groupe de travail, le maire Gérard Dubois, il s'agira maintenant pour le conseil de prendre connaissances des nombreuses données, de les analyser et de formuler, à ce mo-

ment, ses propositions.

«Prendre une décision ou faire prendre une décision... les éléments sont là» commentait M. Dubois qui insistait que le mandat du comité n'était justement pas de prendre position.

TROIS HYPOTHESES

Comme on s'y attendait, le comité a étudié trois hypothèses: une première qualifiée de «statu quo amélioré», une seconde qui implique une éventuelle annexion du secteur urbanisé avec la Ville de Plessisville et une troisième qui faisait appel au concept de fusion globale Ville Paroisse.

Les avantages et désavantages sont donc relativement nombreux mais le document ose cependant avancer que l'amélioration

des services actuellement dispensés par la Paroisse ne représente aucun avantage. On y ajoute que cette formule impliquait des coûts additionnels pouvant s'avérer onéreux pour une petite municipalité et que, de surcroît c'est la zone verte qui écoperait du fardeau de telles dépenses, elle qui, contrairement à la zone blanche n'en bénéficie pas autant.

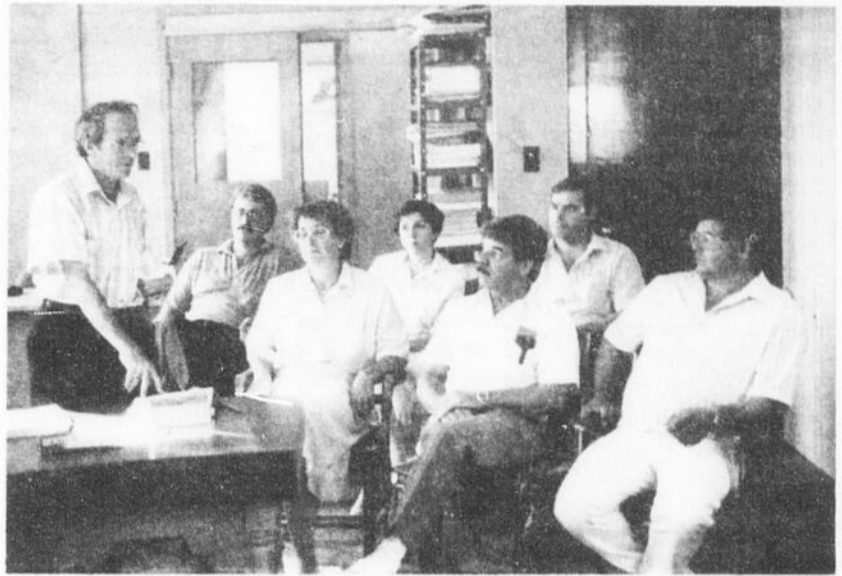
D'une manière générale, le document demeure encore très théorique mais le maire Gérard Dubois précise qu'il est surtout beaucoup moins émotif puisqu'il contient des données précises et vérifiables qui ont été évalués par des experts indépendants.

Ce comité de travail comptait, outre M. Dubois, six

autres personnes: les conseillers Marcel Hamel et Berthe Marcoux ainsi que les citoyens Lise Bernard et Robert Bernard du secteur urbain ainsi que Noël Pellerin et Daniel Vigneault du secteur rural.

L'ANNEXION

Concernant, donc l'annexion, on signale que l'intégration du secteur urbain à la Ville est une intégration logique de deux populations homogènes pour une meilleure efficacité financière et administrative, pour un partage équitable des coûts des ressources et des services et constitue une solution, pour la zone blanche aux problèmes des ententes inter municipales nombreuses avec la Ville. On reconnaît toutefois que cette solution entraînerait possiblement une aug-



mentation de la taxe foncière pour les résidents ainsi annexés.

La formation d'une nouvelle municipalité avec le résidu «rural» de l'actuelle Paroisse présente aussi des avantages pour ceux qui restent, des avantages curieusement très semblables au niveau de l'efficacité financière, du par-

tage des coûts, etc. On prévient cependant que ceux qui restent auront aussi à défrayer seuls certaines dépenses supplémentaires et à renégocier d'autres contrats de services et ententes inter municipales avec la Ville.

LES CHIFFRES

Sur la situation actuelle, les chiffres situent les revenus annuels de la municipalité à 872,158\$

dont 42 pour cent sont imputables au secteur urbain et 58 pour cent au secteur rural.

Du côté des dépenses, elles sont cependant sensiblement égales, 49 pour cent pour les urbains et 51 pour cent chez les ruraux, ce qui laisse finalement un écart de 7 pour cent (63,580\$) favorable aux gens du secteur urbain.

Congédié comme administrateur de la Régie Inter-Municipale des Loisirs de Princeville

Le conseiller Mario Sévigny dénonce la «dictature» du maire Talbot

Par Maryse de Billy

PRINCEVILLE — Mécontent de l'attitude du conseil municipal de la Ville de Princeville qui l'on relevé de ses fonctions au sein de la Régie Inter-Municipale des Loisirs, le conseiller Mario Sévigny dénonce la dictature du maire Talbot qui désire, selon l'ex-administrateur, diriger la Régie par «en arrière».

«J'ai été nommé sur la Régie pour surveiller ses intérêts» de lancer le conseiller Sévigny qui est maintenant remplacé par Léon Jules Baril sur le conseil d'administration de ce regroupement des deux municipalités formé en avril der-

nier.

Le tout a débuté à la mi-juillet, le 17, alors que la Régie des Loisirs devait prendre une décision sur le choix d'un secrétaire trésorier. «Le conseil d'administration, après avoir mûri leurs idées pendant plus d'un mois, a tranché» de préciser M. Sévigny.

Trois choix s'offraient alors aux administrateurs: un secrétaire trésorier à l'emploi exclusif de la Régie et qui aurait exécuté toutes sortes de tâches pour cette dernière; un service de secrétaire trésorier offert par la Ville de Princeville au coût de 405\$ par semaine la première

année et de 425\$ la deuxième (coût annuel: 21,060\$ et 22,100\$); et un service de secrétaire trésorier offert par la firme Informatique 220 au coût de 18,500\$ la première année, 19,600\$ la 2e et 20,800\$ la 3e année.

M. Sévigny était en faveur d'un secrétaire trésorier à plein temps pour la Régie. «Il aurait pu faire toute sortes de choses comme répondre au téléphone pour la piscine, s'occuper de la location de locaux, ... et ainsi dégager les responsables des autres services» d'expliquer le conseiller. Le conseil d'administration de la Régie des Loisirs a voté en faveur des

services de Informatique 220 et ce, après que le président Jean Marie Baril ait voté afin de départager le vote qui était égal. «Même si je n'étais pas favorable à cette décision c'était la démocratie qui l'emportait et qu'on devait tous respecter» d'affirmer M. Sévigny.

«C'est à la suite de cette décision, le lendemain et dans la semaine qui suivie, que M. le Maire Jean-Maurice Talbot a menacé à peu près tout le monde de la Régie, et même le président Mrs Jean Marie Baril, qu'il pourrait couper les budgets quand ils passeront au conseil municipal pour approbation s'il ne revisait pas la posi-

tion prise par la Régie. Il était même question de menaces de congédiement de certains administrateurs de cette dernière» explique l'ex administrateur de la Régie qui précise qu'il a eu une rencontre, le 31 juillet dernier, avec le maire Talbot. «Il me posa une question comme suit: si tu devais prendre aujourd'hui une décision entre la Ville de Princeville pour le secrétariat et la firme Informatique 220 qu'elle serait ta décision? J'ai répondu la même, soit un secrétaire trésorier aux services exclusifs de la Régie. Choqué par ma réponse, il a convoqué une réunion spéciale le jeudi 3 août, pendant que

j'étais parti en vacance, pour me faire congédier comme administrateur de la Régie des Loisirs» de relater Mario Sévigny.

Lors de la réunion mensuel du conseil municipal du 7 août dernier, le conseiller Sévigny a demandé des explications sur ce congédiement qu'il juge gratuit, sans fondement, sans raison et imposé par la «dictature» du maire Talbot. «Je n'ai reçu que des réponses sans fondement et gratuites» estime le conseiller. Dans le procès verbale de la Ville, il est stipulé que le maire considère qu'un conseiller doit avant tout prendre les intérêts de la Ville et que M. Sévigny a

manqué à son devoir lors de la dernière réunion de la Régie.

LA REGIE

La prochaine réunion de la Régie Inter Municipale des Loisirs aura lieu le 21 août prochain à la salle paroissiale. «J'espère très sincèrement que les administrateurs de la Régie seront fermes ... et qu'ils garderont le statut-quo sur la décision déjà prise du secrétaire trésorier de la Régie. Les citoyens pourront après cela dire que ce sont les administrateurs de la Régie et la démocratie qui prennent les décisions de cette dernière et non du dictateur» de conclure Mario Sévigny.

Investissement majeur au centre ville de Plessisville

Place Bourque, un projet d'environ un million \$

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — «Si on fait ça, c'est parce qu'on a confiance que Plessisville c'est pas si mort que ça».

Faisant fi du pessimisme habituel d'une certaine partie de la population locale, le promoteur immobilier Gaétan Carrier affiche un optimisme débordant et croit plus que jamais que la mise en place d'un mini centre commercial, en plein centre ville de Plessisville, répondra aux besoins des gens de la région et sera tout à fait compatible avec l'évolution de ce secteur commercial.

Avec ses partenaires Yvan Comtois, Phil Guillemette, Alain Michaud et Robert Camiré, M. Carrier est actuellement à préparer la construction d'un édifice commercial de

9,000 pieds carrés qui viendra se rattacher à l'édifice Bourque, cet immeuble de brique rouge qu'ils ont déjà acquis il y a de cela quelques mois. Le tout devrait être connu sous l'appellation Place Bourque en hommage à cette famille qui a toujours occupé une place importante dans ce secteur commercial.

La construction a nécessité l'achat de deux immeubles appartenant à la Ville de Plessisville, lesquels ont déjà été démolis, et d'une résidence privée.

En tout, on parle d'un investissement d'environ 1 million \$ qui donnera un complexe pouvant recevoir 8 nouvelles boutiques en plus des deux commerces déjà installés dans la bâtisse existante, Alimentation Bour-

que et Boutique Jeunesse.

A la Ville de Plessisville, on se rejouit de ce projet immobilier et de ses répercussions pour l'ensemble du développement du centre ville.

Sa situation géographique cadre parfaitement avec l'orientation du développement tel que prôné par les plans d'urbanisme et de zonage et l'on se dit bien satisfait de voir que l'ensemble devrait s'harmoniser avec l'architecture du coin.

Evidemment, la vente puis la démolition de l'ancien garage d'autobus, vient couper court au projet lancé par les autorités municipales pour la création d'une place du marché. Mais l'on semble croire que le projet du groupe Carrier est virtuelle-



ment plus souhaitable et sans doute plus réalisable.

En fait, Paul Yargeau explique que c'est justement là le rôle de la municipalité de susciter des projets et que pour cela il faut bien lancer des idées en l'air pour voir retomber d'autres idées en-

core plus intéressantes.

Le bâtiment original, qui devrait conserver son cachet particulier, est l'un des plus vieux au centre ville ayant été construit en 1886 au lendemain de l'incendie majeur qui avait pratiquement détruit toutes les

constructions du village de Somerset.

Depuis cette époque, la vocation commerciale y a toujours été attachée

depuis le magasin général des débuts jusqu'à l'actuel commerce d'alimentation.

**VOIR TEXTE
SUR FONDALCO
PAGE 20**

Prix d'excellence Bénévole Action remis aux bénévoles du Foyer des Bois-Francs

«Les bénévoles sont les complices des bénéficiaires»

— le directeur général Jean Gauthier

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Déjà très satisfait de l'implication des bénévoles au Foyer des Bois-Francs de Plessisville, le directeur général de

l'établissement, M. Jean Gauthier ne cachait pas sa fierté, la semaine dernière, après que ces personnes aient reçu le prix Bénévole Action décerné par le

conseil régional des centres d'accueil pour souligner l'action acharnée de ces citoyens qui accomplissent un travail énorme auprès des bénéficiaires.

«Nos bénévoles deviennent le complément des bénéficiaires» fait remarquer M. Gauthier qui parlait non seulement de

l'assistance fournie mais aussi de toute la complicité qui se développe entre ces gens qui partagent ensemble quelques heures à chaque semaine.

Le travail est d'autant plus méritoire que ces bénévoles étaient encore une denrée très rare il y a 4 ans dans ce centre

qui accueille une quarantaine de pensionnaires dont l'état de santé général, il faut s'avouer, se détériore de plus en plus au point qu'avec des ressources limitées au niveau du personnel, l'intervention des bénévoles devient essentielle.

A titre d'exemple,

pour les repas, il faut maintenant plusieurs bénévoles pour aider les bénéficiaires à s'alimenter puisqu'ils ne peuvent plus se rendre au réfectoire alors qu'il y a quelques années à peine cette salle accueillait presque tous les résidents de l'édifice.

Quand on parle du travail des bénévoles, on doit donc parler des repas, des collations, du courrier, des visites amicales, d'accompagnement mais aussi d'une participation aux diverses activités et même d'innovation. C'est ainsi que la zoothérapie fera sans doute son entrée, bientôt dans l'établissement.

Tout ne s'est évidemment pas fait en un seul jour et les bénévoles qui forment une sorte de comité d'administration reconnaissent que la mise en place d'une structure leur a beaucoup

aidé à continuer. Une dame de craint pas de dire qu'elle se sent maintenant plus à l'aise puisqu'elle a le soutien des animatrices Manon Giguère et Anne Nadeau et davantage de formation au contact de l'expérience des autres, avec le parrainage des nouveaux et par des activités sociales où ils peuvent échanger.

Tout en voulant maintenant continuer leur travail qu'ils veulent axé sur les besoins essentiels et sur la qualité de vie des bénéficiaires, les bénévoles savent maintenant qu'ils ont en main, aussi, bien plus qu'une plaque mais aussi une bourse de 1500\$ qu'ils utiliseront le plus judicieusement possible. On parle d'un équipement vidéo mais ce pourra aussi être autre chose au gré des besoins qui pourraient apparaître plus urgents.



Le comité des bénévoles: Florence Véraquin, Germaine Thériault, Manon Giguère, Simone Bergeron, Madeleine Lavoie, Jean Gauthier directeur général, Paul Emile Bilodeau membre du conseil d'administration et Mme Hildegard Bussièrre.

HEBDOMADAIRE

La Feuille d'Érable

LES PUBLICATIONS APPALACHES LTÉE

Fondée en 1945 par Jean-Paul Houde
1646 Av. St-Laurent — C.P. 160

Plessisville, G6L 2Y7 - 819-362-7049

Publiée par Les Publications Appalaches Ltée
Plessisville, Qué.

Imprimée aux ateliers de
L'Imprimerie d'Arthabaska Inc.
Arthabaska

Andrée Wright 362-3677-Administration
Sylvie Tremblay 362-7049 - Gérante
Michel Bourgouin Directeur des Ventes

Rédaction (Journalistes):
Jean Fontaine
Maryse de Billy

Montage-Composition
Sylvie Drolet

The Audit Bureau of Circulations

Courrier de la deuxième classe
Enregistrement No. 0592

Princeville: 364-3494

Les textes qui sont adressés au journal deviennent la propriété de La Feuille d'Érable. Présence sera accordée aux textes courts et dactylographiés.

Toute reproduction d'annonces, de textes ou de photos est strictement interdite sans l'autorisation de la direction.

La Feuille d'Érable ne se tient pas responsable des erreurs pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur.

Abonnements: Canada 12.00\$ pour 1 an
9.00\$ pour 6 mois - États-Unis: 14.00\$



L'avortement

Nous sommes actuellement plongés en pleins débats concernant le problème de l'avortement. De tous côtés on tergiverse en faisant d'un problème d'ordre moral avant tout un sujet de débats juridiques, voir politi-

ques; c'est là, à mon avis, mal placer la question. Car une loi qui irait contre la morale ne serait, de toutes façons, pas applicable de juste droit.

Ceci dit, je suis aberrée de constater jusqu'où va le

manque de logique de certains individus. Qui oserait nier l'odieux d'un régime patricial où, dans la Rome antique, l'homme avait droit de vie et de mort sur femme, enfants et esclaves? C'est pourtant le même geste que posent, chaque jour, des centaines de femmes dans le monde, à l'égard de leur enfant à naître.

Allez parler des tortures qu'endurent, en certains

pays, des personnes parfois coupables, souvent innocentes: aussitôt des tollés d'indignation surgissent de partout.

Qui n'a pas, un jour ou l'autre, éprouvé même de la pitié à l'égard des criminels qu'on soumettait, du temps de Néron et de ses contemporains ou du Moyen-Âge, à des supplices genre combats à mort, chevalets, ongles de fer, etc.? Et pourtant, on n'a pas pitié d'un petit être absolument in-

nocent qui se fait démembrer et broyer à petit feu par quelque «bienfaiteur de l'humanité»? L'enfant n'a pas à payer les erreurs ou la mauvaise conception de l'amour qu'ont certaines personnes. De même dans tous les cas d'agressions; il y a des centaines de couples qui attendent d'adopter un enfant...

Et puisque les tenants de l'avortement se servent de la dignité de la fem-

me comme base de leurs arguments qu'ils se rendent compte qu'au nom de cette même dignité (que j'appelle la dignité d'être enfant de Dieu) Dieu ne peut pas permettre qu'une femme porte en son sein, même l'espace de quelques jours ou semaines, un vulgaire animal, lorsque la conception a lieu selon les Lois de la Nature. Cela serait à dire que nous ne sommes tous, au fond, que des animaux évolués...

Remettons le débat à la bonne place et surtout souvenons-nous que l'enfant, être humain à part entière, a aussi une âme immortelle tout comme chacun d'entre nous. A nous de préserver son corps, son âme et la nôtre...

Sylvie Raymond,
20 ans
au nom des
Messagères de
Notre-Dame,
groupe vocal formé
de 6 enfants de
la même famille.
St-Ferdinand, Qué.

Ass. Baseball Mineur dit Merci aux bénévoles

Eh oui! l'été '89 prendra fin très bientôt en ce qui concerne le baseball mineur. La saison se terminera par la Semaine du Baseball Mineur qui aura lieu du 21 au 25 août.

Derrière tous ces matchs de baseball, se cache de nombreux bénévoles qui ont bien voulu donner de leur temps pour la cause du baseball mineur. Ainsi, tout au cours de la saison, les entraîneurs ont encadré les jeunes de leur mieux, les parents se sont impliqués dans l'organisation et dans le transport de leur enfant. Merci à vous tous.

Il n'y aurait pas de baseball sans l'ap-

pui de ces bénévoles et il faudra encore l'appui d'autres bénévoles pour les saisons futures.

Egallement, les finales régionales des Jeux du Québec, catégories Moustique et Pee Wee ont été réalisées grâce à la participation d'environ 75 bénévoles (arbitres, parrains, marraînes, préposés aux terrains, préposés à l'accueil, préposés à l'organisation).

La direction du Baseball Mineur tient à remercier la collaboration de tout ce monde qui ont en commun l'épanouissement et l'encadrement de la jeunesse.

Merci encore.

Jean-Noël Bergeron

Rassemblement familial chez les Pellerin à Ste-Sophie

Une des grandes familles de Ste-Sophie s'est réunie samedi le 12 août à l'occasion du séjour de Sr Anna-Marie, missionnaire qui est arrivée du Pérou le 24 juin.

Les neufs soeurs et quatre frères avec conjoint, enfants et petits-enfants, «90 personnes» étaient de la fête.

Le tout a débuté dans l'après-midi

par une partie de sucre chez le frère Aimé. Jeunes et moins jeunes s'en sont donné à coeur joie.

Cette belle journée s'est continuée par un pique-nique et une soirée champêtre chez Eva à la maison familiale.

Soeur Anna-Marie repart en mission le 21 septembre au Pérou pour 3 ans.

C'est ici que ça se passe!

Les Automobiles Mailhot Inc.

vous offrent, pour une période de temps limitée seulement
des taux d'intérêt plus qu'intéressants
pour les modèles suivants

- Thunderbird (excepté Super Coupe)
- Cougar (Excepté XR7)
- Probe ● Tracer ● Bronco II

12 à 24 mois 6.9%

25 à 36 mois 7.9%

37 à 48 mois 8.9%

Egalement des remises en argent aux clients pour les Tempo, Topaz, Camion F150 (Boîte manuel) et Ranger, cabine ordinaire manuel ou automatique



Léo-Paul Mailhot



Bertrand Mailhot



Jean-Pierre Mailhot
président



Mario Côté
gérant des ventes



Pierre Tardif
vendeur



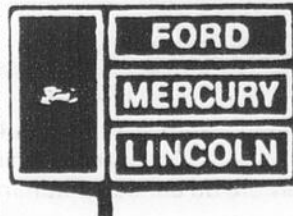
Bruno Perron
vendeur



Michel Roux
vendeur



Laurent Carignan
vendeur



LA QUALITÉ PASSE AVANT TOUT

50, route 116 - Princeville, Qué.
C.P. 157, PLESSISVILLE
(819) 364-3114

Soirée d'investiture le 22 août

Alonzo Leblanc candidat du PQ dans Lotbinière?

par Jean Fontaine
ST-FLAVIEN — Le Parti Québécois de la circonscription de Lotbinière tiendra son assemblée d'investiture le mardi 22 août prochain mais il semble déjà acquis qu'un seul candidat sera en lice pour cette soirée, M. Alonzo Leblanc, un professeur domicilié à St-Antoine de Tilly.

Selon l'attaché de

presse du PQ Lotbinière, M. Daniel Lizotte, M. Leblanc est le seul à avoir manifesté, jusqu'ici, son intention en ce sens lui qui a dirigé, le printemps dernier, la campagne de financement de ce parti.

«L'électorat n'est pas nécessairement satisfait des performances du gouvernement Bourassa

ni de celles de son représentant dans Lotbinière» précise M. Lizotte qui indiquait que c'est sur ce point ainsi que sur les contacts personnels que tablent le PQ Lotbinière et le candidat potentiel pour cette élection.

On s'attend donc à ce que cette assemblée d'investiture serve aussi de lancement pour la campagne électo-

rale. Ainsi, les membres du PQ Lotbinière qui seront présents à compter de 20.00h ce mardi 22 août, à l'école primaire de St-Flavien, pourront entendre non seulement M. Leblanc mais aussi M. Jean Garon, l'actuel député de Lévis et a été ministre de l'agriculture sous la dernière administra-

tion du Parti

Québécois. Aux dires des responsables de cette formation, la récente campagne de financement, dirigée par M. Leblanc, a non seulement été un succès mais elle a aussi permis de fixer aux environs de 1.000 le nombre de ses membres. «Grâce aux efforts de l'équipe de M. Leblanc, contribution et adhésions continuent de nous parvenir» signale M. Lizotte.

Le PQ Lotbinière voudrait aussi que les jeunes s'impliquent dans la campagne électorale. «Ils ont sûrement leur mot à dire sur la façon dont les élus prennent en considération leurs demandes et leurs

aspirations.

En 1985, le candidat péquiste était le député ministre Rodrigue Biron et ce dernier avait été

défait par le candidat recrue du parti Libéral, M. Lewis Camden et ce par une majorité de 1,960 votes.



GATEAU

SLEMAES
FOUE
CURES
ATIL
ANERFI

mélasse, oeuf, sucre, lait, farine (moule)



Kino-Québec, un programme du ministère Loisir, Chasse et Pêche

SPÉCIAUX EN

D) Couvertures Duo-Tang **.25**

A) Classeurs à anneaux **1.99** Couleurs voyantes

C) Cahiers d'exercices **4.99**

B) Feuilles mobiles **.99**

MAGASIN

TOUT POUR LA RENTRÉE AU TOTAL = vous payez moins cher!

E) Surligneurs "Textliner" Fluorescent
Nos: 2246 jaune, 2250 bleu, 2248 rouge, 2251 vert, 2249 rose, 2247 orange
2.59 / **1.59\$** ch.

A) Mines Tube de 30 mines No. 1224 **1.89\$** ch.

G) Pâte à modeler No. 177766 **3.99** / **2.09\$** ch.

L) Colle en bâton "UHU" 5 gr No. 2166 Disponible en formats de 21 gr. et 35 gr. / **3.79** / **2.39\$** ch.

M) Colle en bâton "Pritt" 36 gr No. 178475 Disponible en formats de 9 et 18 grammes **1.85** / **0.79\$** ch.

sopa LE SPÉCIALISTE DE LA PAPETERIE

Consultez notre circulaire

ÉQUIPEMENTS DE BUREAU BOIS-FRANCS INC.

1657 ST-LOUIS, PLESSISVILLE, QUÉ.

TÉL.: (819) 362-6384 - FAX: (819) 362-6977

Minitalus = nouveauté

NOUVEAUX BLOCS

← Minitalus
Keystone ↓

SPÉCIALITÉS:
Pavé uni
Murets de bois ou blocs
Plantations
Pose et vente de gazon cultivé

Fourigny Terrassement
819-362-2857
2787 ROUTE BELLEVUE, PLESSISVILLE

MEMBRE ASSOCIATION PAYSAGE QUÉBEC

Venez vérifier nos prix!

CENTRE DE LA VIANDE PLESSIS
1575 Rousseau Plessisville 362-6140

Veau haché 1.98 lb 4.37 kg
Rôti de veau surgelé dans la fesse, surgelé 4.48 lb 9.88 kg
Boeuf haché mi-maigre 1.98 lb 4.37 kg

Croquettes de poulet .20 ch
Simili poulet (Poulet pressé tranché) 1.48 lb 3.26 kg
Tournedos 4.98 lb 10.98 kg
Aussi 6 autres spéciaux en magasin

La découverte d'une autre culture qui se poursuit

Par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Mardi dernier, le 8 août, dix huit jeunes de Plessisville et la région, âgés entre 18 et 30 ans, sont revenus d'un séjour de quinze jours en France. Ce voyage s'inscrivait dans le cadre d'un programme d'échanges de l'Office franco québécois et a permis à ces résidents de la MRC de l'Érable de créer des liens d'amitiés avec les gens de Bayonne, ville située près de la frontière espagnole.

Séjour de découvertes, d'échanges et ... de tourisme, les québécois sont en majorité satisfaits de cette aventure qui a non seulement contribué à rencontrer de nouveaux amis mais aussi à vivre aux rythmes des gens du pays basque.

«L'expérience a été très concluante. Comme tout voyage en groupe, il y a eu de bons et de moins bons côtés mais le séjour à Paris et à Bayonne a été très agréable — notamment lors des excursions qui nous ont permis de découvrir les richesses et les beautés de ce pays qui a toute une histoire derrière lui» de commenter l'une des participantes.

Tous semblent d'accord pour dire que l'accueil des Bayonnais a été très chaleureux et que les deux groupes ont fraternisé dès le départ. «Les Québécois sont reconnus pour leur ac-

cueil mais cette fois-ci, nous n'avons peu de leçons à donner. Le groupe de Bayonne qui participe à l'échange a été très chaleureux et les gens qui nous avons rencontrés étaient sympathiques» de reconnaître Maryse de Billy alors que Carl Quirion, responsable du groupe plessisvillois, déclare «Tout le monde attendait les québécois».

Il semble, en effet, que les québécois ont été reçu à bras ouverts. Leur passage à la mairie a permis aux québécois de faire connaître aux dignitaires de l'endroit la saveur des bonbons à l'érable et c'est à cette occasion que le président des Fêtes de Bayonne a sollicité la participation de deux plessisvillois comme membres du jury pour le corsos lumineux (parade).

Carl Quirion estime d'ailleurs que les Fêtes de Bayonne ont été une véritable découverte et assister à une course aux vaches et à une corrida constitue de bons souvenirs sans oublier la rencontre des gens. «La température est chaude, les gens sont dans les rues et c'est là qu'on fête» d'expliquer le responsable.

A PLESSISVILLE

Dans quelques jours, ce sera au tour des gens de Plessisville de recevoir leurs invités et il semblerait bien que

la chaleur des Bayonnais ait modifié leur plan «On se doit de mettre le paquet. On pensait que notre force était l'accueil mais je crois que notre point fort va être l'hébergement. Le motel Le Phare nous donne un bon coup de main pour loger confortablement nos invités» de confier Carl Quirion.

Pendant leur séjour des dix jours à

Plessisville, les Bayonnais seront reçus à l'Hôtel de Ville et effectueront ensuite une visite aux Producteurs de Sucre, au Domaine Fraser de St-Ferdinand, à Récupération Bois-Francis et un séjout de 2 journées à Québec. Bien entendu, les plessisvillois songent à les initier à certains de nos sports tels le baseball.



Pendant son séjour à Bayonne, Carl Quirion a fait goûter des bonbons d'érable aux gens du pays basque. Jean Claude Darrigol, responsable du groupe de Bayonne, a apprécié de geste.

LA RENTRÉE A DU STYLE

Veste et bermuda en corduroy **24⁹⁵** chacun

Jeans ajusté lavé à la pierre **34⁹⁵**



Galeries de l'Érable
1971 BILODEAU, PLESSISVILLE
362-6948



Des rencontres en toutes simplicité symbolent d'amitié.

Cette semaine à N-D de Lourdes

Festival de la Fraternité

N.-D. DE LOURDES (MDB) — Le Festival de la Fraternité de Notre Dame de Lourdes s'amorcera demain, mercredi le 16 août, et pendant cinq jours la population de cette municipalité festoyera sous le signe de l'amitié.

Le programme de ce Festival débute par un défilé de mode automne hiver mercredi à 20h. Jeudi, un bingo à la salle municipale est

prévu à compter de 19h30. Une soirée casino est cédulée pour le vendredi à la salle de l'école alors que les jeunes sont attendus à la salle municipale pour une soirée disco.

Des tournois de tir à l'arc, de fers en simple, de pétanque sont programmés pour la journée de samedi de même que des activités pour les jeunes. Une soirée dansante clôturera la journée.

Dimanche, les participants au Festival auront droit à la messe des jubilaires à 10h30, à l'épluchette de blé d'inde pour dîner, au tournoi de fers en double, au bazar à compter de 13h, et d'un souper canadien suivi de la soirée de remise des prix.

Les profits de ce cinquième Festival de la Fraternité sont dédiés à la Fabrique de l'endroit.

Oeuvre du Dr. Marcel-Charles Roy

Journée de ressourcement et de fraternité

PLESSISVILLE--- Les membres de tous les comités existant au Québec pour les Oeuvres du Dr. Roy, médecin missionnaire en Indochine, sont attendus à Plessisville, au Centre d'Etude, le samedi 26 août pour une journée de ressourcement et de fraternité.

A cette occasion, nous invitons à se

joindre à nous, les personnes intéressées aux projets du Dr. Roy et sensibles aux problèmes du Tiers-Monde.

Le dîner sera offert gracieusement par l'équipe d'ici; le montant versé pour ce repas sera laissé à votre discrétion et remis en totalité aux Oeuvres d'Amour.

Pour favoriser la

bonne organisation, il est important de confirmer votre présence avant le 20 août à un des numéros de téléphone suivants: 362-7945 ou 362-3159.

Le 26 août, nous

ferons de la Capitale de l'Erable...une Capitale de Partage!

Les membres du Comité de la région de Plessisville par Agnès Vigneault, sec.



LES JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC INC.

Récepteur programmable portatif à dix canaux et portée de dix gammes. 20-139.....149.95

rabais \$50
499.95

Magnétocassette portatif personnel noir ou jaune, avec casque d'écoute. 14-9166/67.....ch. 19.95

rabais 33%
ch. 29.95

Radio AM portative avec casque d'écoute. 12-106.....9.95

rabais \$5
44.95

Paquet de 5 cassettes audio Memorex® 90-min. 44-8301.....9.95

rabais 33%
44.95

Radio étanche. 12-784.....16.95

rabais 8
24.95

Micro-lecteur/cassette. 14-1041.....69.95

rabais \$10
79.95

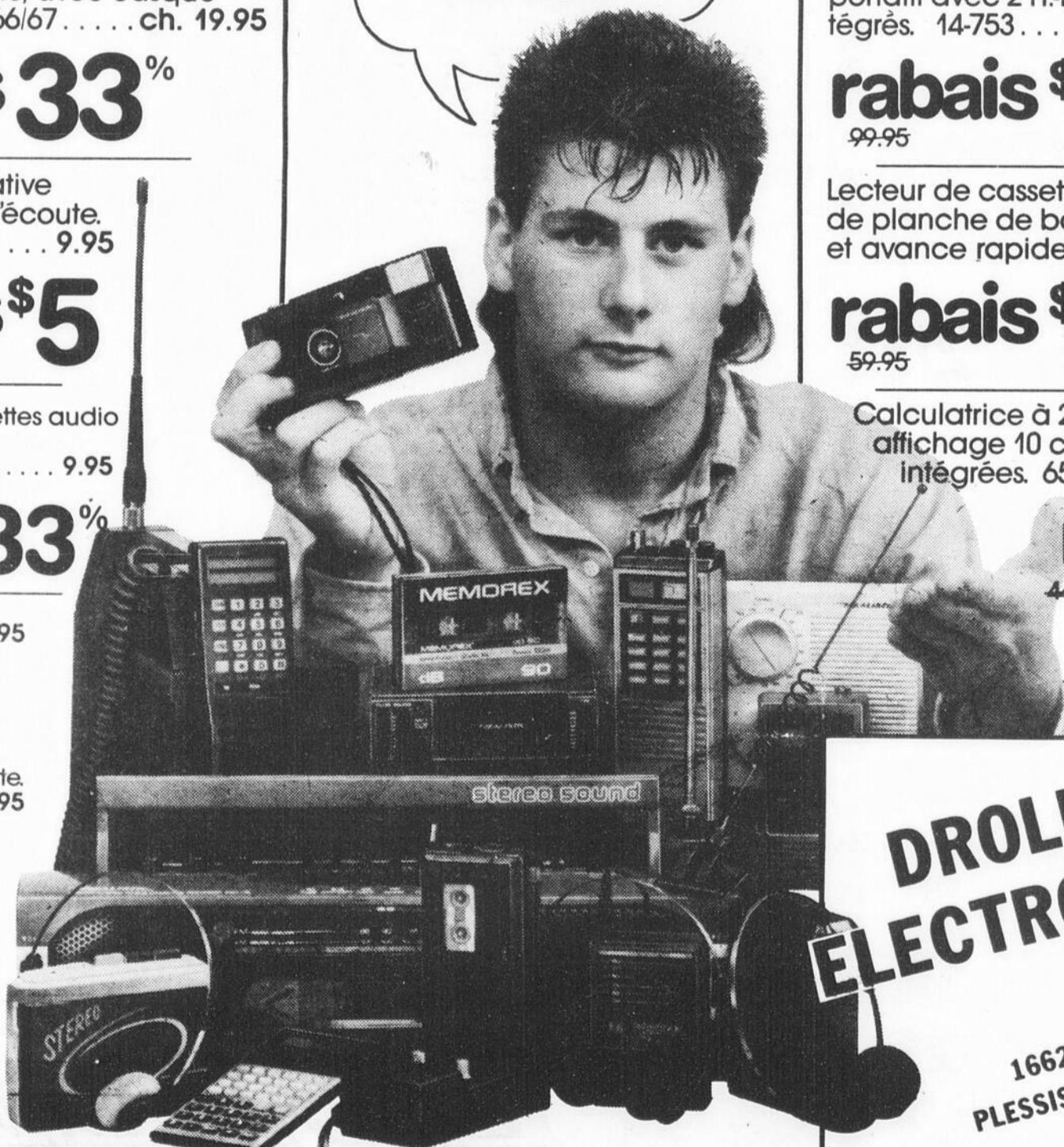
Ampli TV/FM. 15-1108.....44.95

rabais \$15
69.95

Radio Shack

DIVISION INTERTAN CANADA LTEE.
Le solde expire le 31 août 1989

Tout pour un retour à l'école de style!



Poste SRG/récepteur Weatheradio® recevant tous les canaux SRG, trois canaux météo. 21-1515.....89.95

rabais \$50
439.95

Lecteur de cassette AM/FM stéréo portatif avec 2 H.P. 3 1/2", micros intégrés. 14-753.....69.95

rabais \$30
99.95

Lecteur de cassette pour dessous de planche de bord, arrêt autom. et avance rapide. 12-1984...39.95

rabais \$20
59.95

Calculatrice à 2 alimentations, à affichage 10 chiffres et formules intégrées. 65-991.....29.95

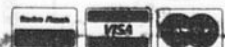
rabais 33%
44.95

DROLET ELECTRONIQUE INC.

1662 ST-LOUIS
PLESSISVILLE 362-2304

À l'exception des articles en liquidation, des bons de réduction différée seront remis si un article est épuisé. Nous nous réservons le droit de corriger les fautes de frappe. Sauf mention contraire, piles-cassettes/adaptateurs non fournis. ATTENTION: La copie de matériel avec droits d'auteur est interdite par la loi et possible d'emprisonnement ou d'amende.

Voyez les pages blanches pour le magasin Radio Shack ou détaillant participant le plus près



A Villeroy

On fête la quenouille pour une 10e année

Par Maryse de Billy

VILLEROY — Dans quelques semaines, la population de Villeroy et des environs sera de nouveau convoquée à venir fêter à l'occasion du Festival de la Quenouille qui en sera, cette année, à sa dixième édition.

Déjà, des activités pré-festival ont eu lieu notamment la soirée des anciens le 1er juillet dernier, le rallye de véhicules tout terrain, la soirée de présentation des duchesses le 5 août dernier, et le tournoi de volley ball les 12-13 août.

Les activités intensives du Festival de la Quenouille se dérouleront du 26 août au 3 septembre. Le premier rassemblement consiste en un tournoi de tir à l'arc qui aura lieu grand canon de Villeroy. Les inscriptions se prendront entre 9h et 11h.

Le lendemain, dimanche, place au rallye navex (départ de 9h à 13h) et d'un bingo à compter de 14h. Le mercredi, une parade de mode est prévue pour 20h à la salle paroissiale.

siale.

Une nouveauté s'est insérée dans le programme du Festival de la Quenouille soit la présentation d'un pièce de théâtre amateur. Cette comédie, qui regroupe 48 personnages, sera produite

à l'église le vendredi 1er septembre. On peut réserver en communiquant avec Monique au 385-4715.

Samedi, la journée sera bien remplie avec des activités pour les jeunes dès 10h, un cyclo cross

et un slalom 10 vitesses pour les 16 ans et moins, également à compter de 10h, un bingo et un jeu de golf à 14h, et finalement la soirée de couronnement de la reine à 20h30.

La messe du Festival enclenchera la

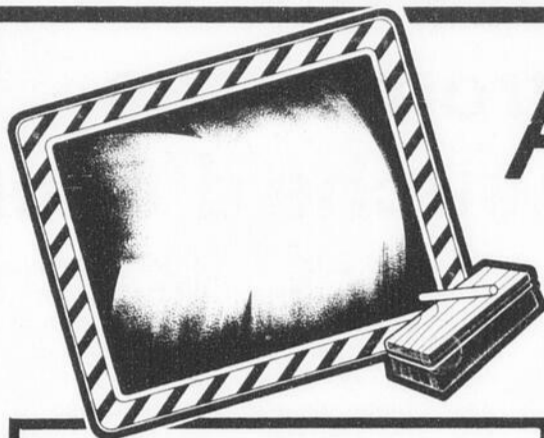
journée de dimanche qui sera marquée par un tournoi de fers en double mixte (insc. 12 à 13h), d'un bingo et jeu de golf (14h), d'un bazar et de différentes activités sur le terrain des loisirs, du sou-

per au boeuf braisé à 17h (réservation: 385-4715) et de la soirée de remise des prix.

COMITE

Le comité de cette 10e édition du Festival de la Quenouille est formé de: Claude

Roux, président, Armand Boucher, vice président, Monique Roux, secrétaire, Aline Ayotte, Denise Pelchat, Armand Pilote, Ghyslain Peron, Léo Paul Garnier, Chantale Picard, et Sophie Lapierre, directeurs.



Au Peoples d'abord à l'école ensuite

<p>FEUILLES MOBILES Paquet de 300 feuilles Rég.: \$1.99 paquet SPECIAL</p> <p>2 ppts / \$3.00</p>	<p>ASSORTIMENT DE SACS A DOS Rég.: \$6.99 à \$16.99 SPECIAL</p> <p>5.97 à 14.97</p>	<p>ASSOUPPLISSEUR DE TISSUS "Springtime" 3.6l. Rég.: \$2.19</p> <p>SPECIAL \$1.79</p>
<p>JAMBON CUIT "Citation" 16 oz (454 gr.) Rég.: \$2.77 SPECIAL</p> <p>2/\$5.00</p>	<p>PAQUET DE 4 RELIEURS Tri-Lok Rég.: \$1.99 SPECIAL</p> <p>\$1.33 paquet</p>	<p>BOISSON TROPICAL PUNCH "Snowtime" 6 oz. Cerise - Punch - Orange - Raisin</p> <p>2/\$1.00</p>
<p>ARACHIDES 700 gr. BBQ - Blanches Espagnoles - En écaille</p> <p>\$1.99</p>	<p>PAQUET DE 3 RELIEURS Anneaux de 1" ou Relieur "Super Trappes" de 1" SPECIAL</p> <p>\$3.99</p>	<p>ENSEMBLE DE JOGGING Pour garçons et filles Poly/Coton dans un choix de couleurs Tailles 4 à 6x Rég.: \$15.99 et \$16.99</p> <p>SPECIAL \$13.97</p>
<p>JAVEL CONCENTRE "Old Dutch" 3.6l Rég.: \$1.79 SPECIAL</p> <p>\$1.49</p>	<p>BISCUITS "Rexpo" 550 gr. Chocolat - Mélasse Brisures de chocolat - Farine d'avoine Beurre d'arachides</p> <p>\$1.99</p>	<p>PAQUET DE 4 CAHIERS CANADA Ou Cahier spiral 128 pages SPECIAL</p> <p>\$0.88</p>



Aidons les plus mal pris de la Terre

Oxfam-Québec
169, rue St-Paul est
Montréal, Qc
H2Y 1G8
Tél: (514) 866-1773



PEOPLES

LES GENS FONT CONFIANCE AU MONDE DE PEOPLES
GALERIES DE L'ERABLE - PLESSISVILLE

Festival de Musique Actuelle de Victoriaville

Les commanditaires se montrent généreux

par Jean Fontaine

VICTORIAVILLE - Le Festival de Musique Actuelle de Victoriaville profitera, pour sa 7^{ème} édition, d'un apport substantiel de la part des commanditaires qui y seront impliqués pour une somme globale de 44,000\$ dans un budget estimé à 285,000\$.

Pour Alain Gagné, agent de presse et Michel Levasseur, directeur du Festival, il s'agit là d'une participation record de la part des entreprises privées, une participation qui

démontre bien la solidarité qui existe entre le milieu des affaires et les gens du Festival qui ont toujours été, expliquent-ils, sensibles retombées économiques générées par leur événement.

En effet, le Festival de Musique Actuelle, dont le budget global est passé de 40,000\$ en 83 à 272,000\$ l'an dernier, en 88, ne manque pas de signaler que chaque dollar dépensé par l'organisation génère 2.68\$ de retombées, du moins selon une

étude d'impact réalisée en 87.

On se dit donc très fier, aussi, d'avoir obtenu non seulement la collaboration des entreprises du milieu, comme les Caisses Populaires Desjardins, le Motel Colibri, le Pharmacentre d'Es-compte, Copi pro, Cascades mais aussi de firmes nationales comme Minolta Canada qui sera le commanditaire majeur Yamaha Canada, Bell Canada, Hydro Québec, Air Canada et la brasserie Labatt.

A PLESSISVILLE

Cette année, pour la 7^{ème} édition, le FIMAV souhaite atteindre le cap des 6,000 entrées ce qui constituerait, aussi, un record puisque la clientèle de l'an dernier était estimée à 5,000 personnes,

un chiffre qu'on considère très bon compte tenu du fait qu'il s'agit d'un événement très spécialisé et qu'il se déroule en région.

Notons que, cette année, le Festival de

Musique Actuelle de Victoriaville étendra son rayonnement jusqu'à Plessisville alors que le comité culturel de Plessisville organisera un concert avec l'Ensemble Pierre Cartier. Ce spectacle de

promotion, dont le but est de faire découvrir la musique actuelle, aura lieu le 4 octobre à la salle Denyse Charrier du Carrefour Culturel et Touristique de l'Erable.

Les gobelets en styromousse et la couche d'ozone

par Jean-Pierre Bélisle

Au cours du mois de mai, je soulignais dans cette même chronique que les innovations technologiques des dernières décennies ainsi que l'inconscience des populations se conjuguent pour dégrader lentement, mais sûrement, notre bonne vieille planète. En regard de la couche d'ozone notamment, qui nous protège contre

les rayons solaires, j'affirmais, après avoir effectué certaines recherches élémentaires, que des objets usuels tels les vaporisateurs, les réfrigérateurs et même les verres à café contenant des chlorofluorocarbones (CFC); or, ce produit attaque directement la couche d'ozone.

Voilà que quelques semaines plus tard, le directeur général d'une com-

pagnie produisant les fameux gobelets en styromousse m'informait que les verres à café en styromousse n'ont jamais contenu de CFC et n'en contiennent pas puisque le procédé est différent de celui des autres styromousses obtenus par voie d'extrusion.

Selon M. Gilles M. Alarie, directeur général de SOPREM INC., la grande majorité des gobe-

lets en mousse de polystyrène manufacturés et vendus au Canada sont fabriqués à partir d'un procédé utilisant la vapeur, la pression d'air et des bulles de polystyrène. En somme, rien d'agressant pour la couche d'ozone.

Loin de vouloir infirmer ou confirmer les propos de M. Alarie, il n'en demeure pas moins

Suite page 43

LE STYLE KIT A* TOUT

À L'ACCENT EUROPÉEN



Lampe de table à halogène de CLIC. Disponible en blanc, noir, gris ou aluminium. (ampoule à halogène incluse).

79\$

419\$



Centre informatique fini blanc de BESTAR.



Chaise sur roulettes de DURA.

89\$

129\$

Classeur 2 tiroirs fini blanc de BESTAR.



La boutique **KIT A* TOUT**
854 boul. Bois-Francs sud
Arthabaska
(819) 357-9215



VENTE ANNIVERSAIRE

Avec les Cyr,
des prélaris sans cire

2 MAGASINS

pour mieux vous servir

Plessisville et Victoriaville

la Maison du Prélart

894 St-Louis, Plessisville, 362-7712
65 St-Louis, Victoriaville, 752-5727

(1984)
inc

8,9%

Le financement intelligent

C'est simple. Le taux de crédit de Nissan de 8,9%* s'applique à toutes les Pulsar, tous les camions Costaud, toutes les Micra, Sentra, Stanza!

Et en plus de profiter d'un taux de crédit intelligent, vous pouvez profiter des offres spéciales de Nissan sur les Micra, Sentra et Costaud KingCab "super-équipés."**

Vous pouvez même emprunter le montant total de votre achat!

Voilà une offre qu'on ne peut laisser passer. Alors passez vite chez votre concessionnaire Nissan. Le génie des affaires... c'est vous qui l'aurez!

**La Micra: toit ouvrant, 5 portes, garnitures spéciales, radio MA/MF stéréo, lecteur de cassette, 2 haut-parleurs.
La Sentra DLX: avec climatisation, garnitures spéciales, radio MA/MF stéréo, lecteur de cassette, 4 haut-parleurs.
Le Costaud KingCab DLX: avec sièges arrière pliants, sièges baquets en tissu, moquette, radio MA/MF stéréo, lecteur de cassette, 2 haut-parleurs et direction servo-assistée.

*Taux de crédit de 8,9% pour une période de 12 à 24 mois. Taux de crédit de 9,9% pour une période de 25 à 36 mois. Taux de crédit de 10,9% pour une période de 37 à 48 mois. Les taux de crédit Nissan s'appliquent aux voitures neuves Micra, Sentra, Stanza, Pulsar et aux camions Costaud neufs. Par exemple, pour un crédit de 10 000 \$ durant une période de 48 mois, à 10,9% approx., les mensualités seront de 257,97 \$. Le coût de l'emprunt est de 2 382,55 \$. Offre en vigueur pour un temps limité. Crédit sujet à approbation. Pour plus de détails, voir votre concessionnaire Nissan.



génial...et humain™

automobiles
CHARTIER
& **BOULANGER** inc.



1429, rue Notre-Dame ouest
Victoriaville — 758-0524

935, ave Saint-Louis
Plessisville — 362-6322

La présidente rêve d'un représentant par municipalité

Par Maryse de Billy

PLESSISVILLE — La présidente de la Fondation Rêves d'Enfants de la région des Bois-Francs, Mme Gabrielle Laventure Rouillard, a un rêve bien à elle, celui d'avoir un représentant pour chaque municipalité de la région. «Nous sommes débordés de travail. Ce serait merveilleux d'avoir un représentant par municipalité, cela nous aiderait beau-

coup pour les communications et pour faire connaître davantage notre organisme auprès des parents dont l'un de leurs enfants est atteint d'une maladie grave» d'expliquer la porte parole de ce groupe.

La Fondation Rêves d'Enfants est un organisme à but non lucratif dont l'objectif principal consiste à réaliser les rêves d'enfants dont la maladie menace leur vie. Depuis

sa fondation, en août 1984, Rêves d'Enfants a réalisé plus de 600 rêves au Canada.

«Ce sont des enfants atteints de leucémie, de fibrose kystique, de dystrophie musculaire de type «duchesne», d'Ataxie de Friedreich, ... que la Fondation aide. Pour la plupart d'entre eux, la maladie a atteint une phase très avancée et menace leur vie» de mentionner la présidente

qui précise que ce sont les parents qui doivent entrer en contact avec l'organisme pour faire la demande de la réalisation d'un rêve. Ce dernier peut être confidentiel ou ouvert au public.

«Les demandes de ces enfants sont variées. Ça peut être un voyage à Walt Disney World, une rencontre avec Nathalie Simard, Passe Partout, Céline Dion, Hulk Hogan,

Michael Jackson, Krystel de Dynastie, Youpie, les Canadiens, les Nordiques, un voyage en avion, une télévision, un ordinateur, un animal domestique, une poupée parlante ou un robot» de dire Mme Laventure Rouillard. La sélection des enfants s'effectue selon trois critères: qu'ils soient résidents canadiens, et âgés de moins de 18 ans, et qu'ils soient en phase terminale

d'une maladie. «Les parents ne doivent pas nous voir comme un organisme de charité. Nous sommes là pour répondre au

rêve d'un enfant, de combler un besoin pour lui» d'affirmer la présidente que l'on peut rejoindre au 357-7077.

St-Ferdinand 35,000\$ pour La Traversée

ST-FERDINAND(MDB) — La Maison des Jeunes La Traversée de St-Ferdinand recevra du ministère de la Santé et des Services Sociaux une subvention de 35,000\$ ce qui représente une augmentation de 5,000\$ par rapport au dernier montant accordé. Le Centre Jeunesse 12-18 de Thetford Mines vit la même situation.

Six autres organismes de la région de l'Amiante bénéficient de l'aide gouvernementale, il s'agit du Centre de référence pour femmes (25,000\$), de l'Association renaissance (12,000\$), l'Unité Domrémy (9,000\$), le Service d'écoute électronique onde amitié (6,000\$), l'Association des Grands frères et Grandes soeurs (4,000\$) et l'Association des personnes handicapées (3,500\$).

D'autre part, la Société d'Agriculture du district de Mégantic vient de se voir accorder une aide financière de 5,000\$ du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. Ce montant servira à la réalisation des activités pour son exposition 89.

Samedi le 26 août Une rencontre avec Passe-Partout

PLESSISVILLE(MDB) — Les jeunes de la région des Bois Francs sont invités à participer à un après midi de rêve en compagnie de Passe Partout. Accompagnée de Passe Montagne et Tourmaline, Passe Partout apporte ainsi son appui à la Fondation Rêves d'Enfants de la région des Bois Francs qui a planifié cette activité

La journée débutera à 13h au Colisée des Bois Francs le samedi 26 août. Les billets sont en vente au marché Provigo de Princeville, à la Caisse Populaire de Plessisville, au coût de 6.50\$ pour les jeunes et les adultes.

LE STYLE KIT A* TOUT

À L'ACCENT EUROPÉEN



449\$ causeuse



699\$ canapé-lit



La boutique KIT A* TOUT
854 boul. Bois-Francs sud
Arthabaska
(819) 357-9215



Pour vous, étudiants
TRANSPORT EN COMMUN
CIRCUIT PLESSISVILLE
PRINCEVILLE AU CEGEP
DE VICTORIAVILLE

Début le 21 août '89

Nous desservons également «les écoles»
et «le Cégep» de Trois-Rivières

POUR INFORMATIONS:

Terminus Plessisville 362-2743
Autobus Hélie Inc. (sans frais) 1-800-567-9377

AUTOBUS HÉLIE INC.

Objectif dépassé, record enregistré
**La collecte de sang
 des Chevaliers
 attire 214 donneurs**



PLESSISVILLE(MDB) — La collecte de sang de la Croix Rouge parrainée par les Chevaliers de Colomb, conseil 2527 de Plessisville, a été un véritable succès puisque les organisateurs et bénévoles ont accueilli 214 donneurs au cours de la journée de jeudi dernier.

Cette participation réjouit les responsables qui s'étaient fixés un objectif de 200 donneurs. L'intérêt de la population est d'autant plus satisfaisante puisqu'elle dépasse sa contribution au cours de dernières années. En 1988, les Chevaliers de Colomb avaient enregistré 145 donneurs, et 211 en '87.

Sur la photo on aperçoit Mme Claudine Côté de la Croix Rouge, Gilles Paradis et Luc Fréchette, responsables de la clinique, Yves Laliberté, Grand Chevalier, et M. Fernand Poulin, Député du district qui s'est fait un devoir de participer à cette activité.



Special

JUSQU'AU 31 AOÛT '89

PRELARTS A partir de	\$3.95 v.c.
TAPIS GENRE COMMERCIAL	\$5.95 v.c.
TAPIS PELOUSE VERT 6 pi. de large	\$2.95 v.c.
SUPER SPECIAL TAPIS COMMERCIAL 18 ONCES	\$7.95 v.c.

NOMBREUX AUTRES
SPECIAUX EN MAGASIN

Nouveau

**Produits pour nettoyage à sec des tapis
 Chemin de tapis pour escaliers
 et corridors**

TAPIS PLESSIS ENR.

1697 St-Louis, Plessisville, 362-3301
 (Voisin Décor 1715)

Heures d'ouverture:
 Lundi, mardi, mercredi
 9h00 à 17h30
 Jeudi, vendredi
 9h00 à 21h00
 Samedi 9h00 à 16h00

Donald Pellerin, prop.
20 ans d'expérience
dans la pose

4ième

Anniversaire

MERCREDI AU SAMEDI
16 AOÛT AU 19 AOÛT

20%

sur marchandise
 automnale en magasin,
 pour hommes et femmes



*Un grand
merci...*



à tous nos clients et amis pour
l'encouragement apporté

1735
St-Calixte
Plessisville
362-8422

Princeville fleuri

«Tous ceux qui ont participé avaient de l'intérêt pour leur terrain»

— Jean-Guy Levasseur, président



Jean-Guy Levasseur, président du comité, Solange Thibodeau (balcon) et Jacques Baril (édifice public) qui se sont mérités le prix d'excellence, Bertrand Fortier de la Paroisse (1^e prix édifice public), et Sylvie J. Fleury, secrétaire du comité.

Par Maryse de Billy

PRINCEVILLE — Samedi dernier, à l'occasion d'une soirée dansante, le comité d'embellissement de Princeville a procédé à la remise des prix du concours «Ville et Campagne fleuries» qui a attiré environ 200 participants dans les municipalités de la Ville et de la Paroisse de Princeville.

Le président, M. Jean-Guy Levasseur, est satisfait du résultat de cette activité qui est revenue, cette année, avec une nouvelle formule. «Habituellement, on donnait une boîte à fleurs lors de l'inscription. Cette année, on a changé ça par une soirée d'information sur l'entretien des plantes et des arbustes» d'expliquer le président qui souligne que cette nou-

veauté a été appréciée puisque 250 personnes ont profité de cette rencontre.

M. Levasseur mentionne également que les citoyens qui se sont inscrits au concours avaient à cœur la beauté de leur propriété: «Tous ceux

qui ont participé avaient de l'intérêt pour leur terrain» de lancer le président qui mentionne que le temps de sécheresse a compliqué l'entretien des pelouses. «Le jugement a eu lieu à la mi-juillet et c'était le pire temps pour un jugement vu le temps chaud que

l'on a connu cet été».

Au sein du comité d'embellissement, on retrouvait également Sylvie Fleury, secrétaire, Suzane Boisvert, trésorière, Roméo Moreau, rep. de la Paroisse, Léon Jules Baril, rep. de la Ville, Alphonse

Suite page 15



Michel Létourneau, représentant de la Ville de Princeville, Florence Lemieux, représentant la firme Princefib, Claire et Lucien Roberge.

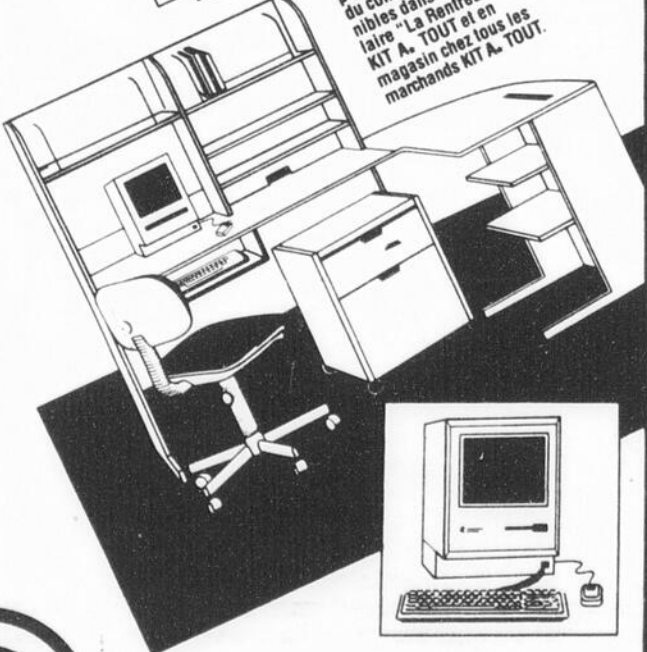
LE STYLE KIT A* TOUT

À L'ACCENT EUROPÉEN

PARTICIPEZ AU GRAND CONCOURS 5^e ANNIVERSAIRE KIT A. TOUT

VOUS OFFRE LA CHANCE DE GAGNER L'un des 5 magnifiques ensembles informatiques comprenant chacun: un ordinateur Macintosh Plus, un centre informatique de Bestar, une chaise Maxi de Dura. Une valeur de plus de 2,500\$^{chacun}

Bulletin de participation et règlements du concours sont disponibles dans la circulaire "La Rentrée" KIT A. TOUT et en magasin chez tous les marchands KIT A. TOUT.



La boutique KIT A. TOUT
854 boul. Bois-Francs sud
Arthabaska
(819) 357-9215



Compagnies d'assurances La Métropolitaine

Bâtissez le programme d'assurance-vie que vous désirez avec l'Universelle plus de La Métropolitaine.



Pierrette Gauvreau
(819) 362-6963



Jean-Claude Morissette
(819) 362-3911



La nouvelle police d'assurance-vie *Universelle plus* de La Métropolitaine vous permet d'établir vous-même une police répondant à vos propres besoins et objectifs.

L'Universelle plus vous laisse choisir le montant d'assurance-vie que vous désirez, ainsi que le montant et la durée des paiements de primes. Elle vous permet aussi

de choisir le genre de caisse de placement que vous utilisez pour faire profiter votre argent.

Communiquez dès aujourd'hui avec votre représentant de La Métropolitaine, qui vous expliquera comment *l'Universelle plus* peut vous aider à bâtir une police qui répond à vos exigences personnelles.

CHOISIR LA MÉTROPOLITAINE, C'EST PAYANT!

La Métropolitaine
ET COMPAGNIES AFFILIÉES

262, rue Notre-Dame est,
Victoriaville Tél.: 819-758-7551

Princeville fleuri



Jean-Louis et Dolorèse Fréchette, Michèle Girouard, représentante de la Paroisse de Princeville, Gervaise et Gilles Fleury, et Jeannette Martin.

Quellet et Jean Rousseau.

LES GAGNANTS

Dans la catégorie «maisons fleuries Ville», le premier prix a été décerné à Claire et Lucien Roberge. En 2e position, on retrouve, ex aequo, André Lach-

ance et Roger Gagné, alors que le 3e prix a été remis à Jean Guy Beauvillier.

La Paroisse de Princeville a mérité le 1er prix de la classe «commerces et édifices publics», suivi du Foyer St-Euzèbe

et du Salon de coiffure Huguette et Gaston.

Les balcons et les galeries étaient aussi à l'honneur à ce concours et le 1er prix est allé à Solange Thibodeau et Yves Mercier. Le second prix a été octroyé à Mme Fabiola Lehoux, suivi de Gilles Boisclair.

Dolorèse et Jean Louis Fréchette ont remporté les honneurs de la classe

«fermes fleuries». Le second prix a été attribué à la ferme de Alain et Jean Marie Beaudoin alors que le 3e était dédié à Fernand Ruel.

Au niveau des industries, un seul prix

a été remis et c'est la firme Princefib qui s'est mérité une plaque souvenir.

La classe «maisons fleuries Paroisse» a permis d'honorer le travail de Gilles Fleury, Jean Rousseau, So-

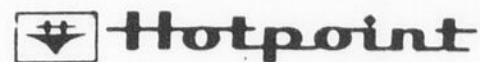
lange et Louison St-Pierre qui se sont respectivement mérités les trois premiers prix.

Dans la catégorie «chalets», on retrouve parmi les récipiendaires: Jeanette Martin,

Maurice Brassard, et Jules Orosz.

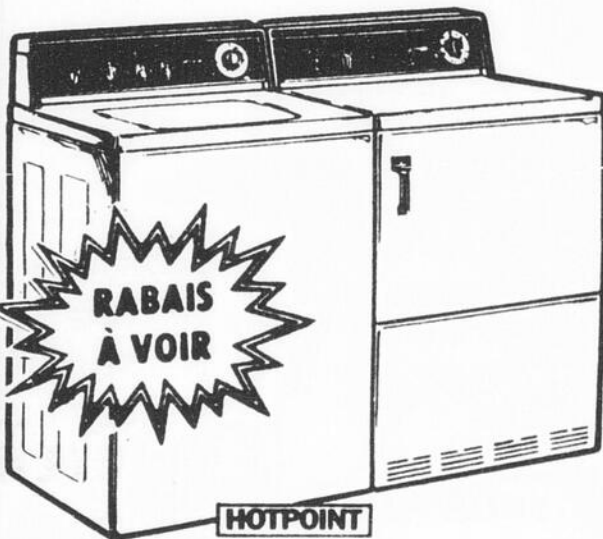
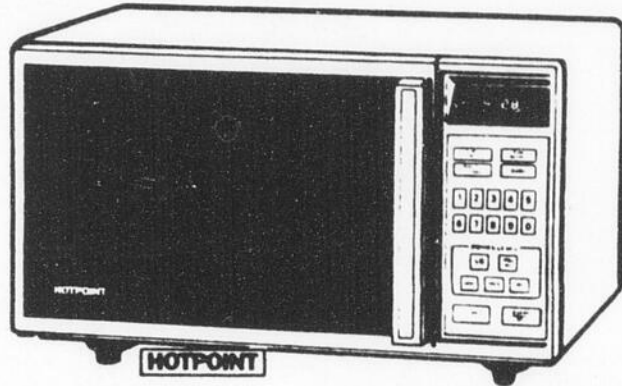
Des prix d'excellence ont été remis à Solange Thibodeau et Yves Mercier (balcon) de même qu'à la Paroisse de Princeville (édifice public).

TOUJOURS À MON GOÛT, TOUJOURS À MON PRIX!



- FOUR À MICRO-ONDES HOTPOINT**
Modèle REO428
- Capacité du four: 0,4 pi
 - Puissance de cuisson de 500 watts
 - Commandes de cuisson électroniques
 - Horloge
 - 5 niveaux de puissance
 - Mémoire à 3 niveaux
 - Compte-minutes
 - Coffret blanc
 - Système de montage sous les armoires en option

198. \$



LAVEUSE AUTOMATIQUE
Modèle LA778G

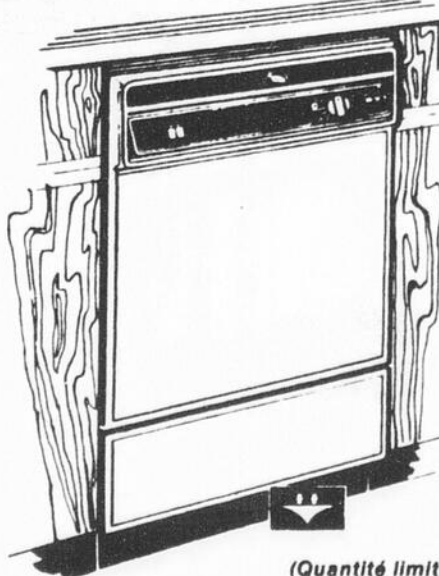
- 7 programmes de lavage
- 3 combinaisons de vitesse lavage/essorage
- 5 combinaisons de température lavage/rinçage
- Sélecteur de niveau d'eau à réglage continu
- Rinçage supplémentaire
- Distributeur d'assouplissant
- Distributeur de javellisant
- Filtre autonettoyant
- Agitateur en spirale

SÈCHEUSE AUTOMATIQUE
Modèle DE758G

- 5 programmes de séchage
- 3 sélections de température
- Tambour en émail vitrifié
- Bouton de mise en marche de sûreté
- Filtre à charpie placé à l'avant
- Quatre orifices pour évacuation



398. \$



(Quantité limitée)

Modèle SU212E

- 4 cycles
- 2 boutons-poussoirs: normal et normal économique
- Minuterie de lavage rapide
- Minuterie de chauffe-plats
- Bouton-poussoir rotatif de démarrage
- Lampe-témoin
- Action de lavage à 3 niveaux
- Modèle encastrable seulement
- Couleur: amande seulement

LE MEUBLEUR

Ameublements Gaétan Dubuc

TOUJOURS À MON GOÛT, TOUJOURS À MON PRIX!

Fermé le lundi

1548, rue Saint-Louis
Plessisville, Québec
362-8660



La grande rentrée

MAGASIN D'USINE

(COUTURE JANY INC.)

Au 2055 rue Héon (Parc Industriel), Plessisville

VETEMENTS A TRÈS BAS PRIX

Venez voir nos vêtements pour la rentrée des classes

- GILET (COTON OUATE)
- PANTALON (COTON OUATE)
- ENSEMBLE DE JOGGING (COTON OUATE)
- BAS ET COLLANTS

Pour enfants à partir de 2 ans jusqu'à l'adulte

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI



50e anniversaire du Magasin Coop

De partout, ils viennent fêter le succès de leur coopérative

Par Maryse de Billy
PLESSISVILLE — Une odeur de hot dog, d'oignons, de blé d'inde, le tout accompagné du son du folklore de chez

nous et des murmures des discussions, c'est l'ambiance qui existait, dimanche dernier, dans le stationnement des Galeries de

l'Erable alors que les responsables des fêtes du 50e anniversaire du Magasin Coop avaient installé une tente afin de recevoir les visi-

teurs venus participer à cette journée.

«La grande foire du Magasin Coop» aura durée deux jours. Deux journées bien remplies qui ont retenu l'attention de public qui ne s'est pas fait prier pour participer aux activités entourant le 50e anniversaire de cette coopérative d'alimentation.

Samedi, le marché aux puces a été populaire tant auprès des exposants que des visiteurs qui, tout au cours de la journée, ont envahi la tente à la recherche d'aubaines.

L'atmosphère était davantage à la fête dimanche et de nombreuses familles de la MRC de l'Erable ont pris part à cette manifestation sociale qui a débuté par une



Le marché aux puces, le moment de trouver de bonnes aubaines.



Les enfants étaient aussi de la fête...



La relève est de plus en plus présente lors des galas folkloriques.

Suite page 18

PROVERD

AMÉNAGEMENT PAYSAGER INC.

PLANIFIEZ MAINTENANT

ENTREPRENEUR
PAYSAGISTE
CERTIFIÉ



Consultation,
plantation,
trottoir, patio,
muret, pavé,
plan d'eau,
éclairage,
croquis, plan

RABAIS SUR CROQUIS EN AOÛT, SEPT.

**Pour une pelouse verte,
dense et en santé,
consultez-nous...**

ESTIMATION GRATUITE

Une équipe compétente, très sensibilisée à l'écologie, vous offre ses services: fertilisation, herbicide, aération, déchaumage, chaulage, etc...

* Permis du ministère de l'Environnement
LAURIERVILLE, RTE 267 SUD, VERS INVERNESS

453-2588

APRÈS 18 HEURES: 424-3766

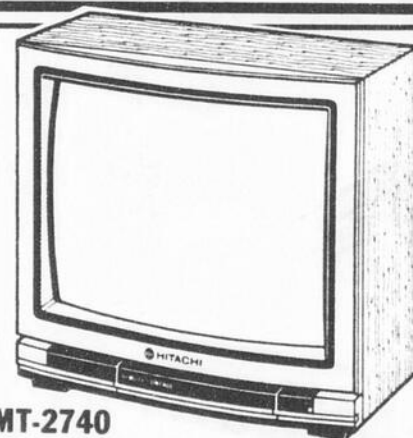
HITACHI

LA SCIENCE AU SERVICE DES SENS

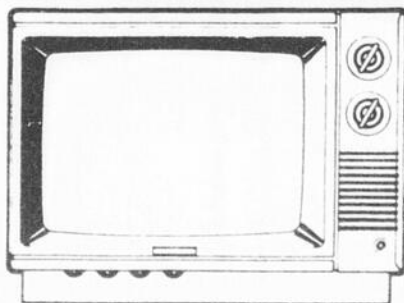
TELEVISEUR COULEUR
21 PCES

- Contrôle à distance
- Câblesélecteur intégré

\$549.95



MT-2740



TELEVISEUR COULEUR
14 PCES

\$259.95

QUANTITE LIMITEE

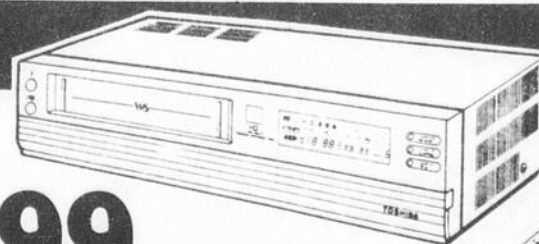
TOSHIBA

VIDEO
M-1287

- Accès direct sur canaux
- VHS
- Contrôle à distance
- Circuit H2

\$399.

QUANTITE LIMITEE



VHS

ELECTROCENTRE

2000



1685 St-Louis, Plessisville, 362-2456

**Association
Chasse et
Pêche de
Plessisville,
section
camping**

Amis campeurs, nous sommes déjà rendus à la mi-août. Le temps passe vite et l'été file à vive allure. Ce samedi 19 août, nous avons un

tournoi de lancer d'oeufs suivi d'un souper au spaghetti. Le lancer d'oeufs de l'an dernier avait connu un vif succès et l'expérience est répétée cette année. Il faut dire que c'est relativement dégoûlant... Le souper au spaghetti, il va sans dire, est à prix très populaire. Le 29 juillet dernier au tournoi de fers, les

finalistes furent Martin Labarre et Gérard Tremblay. Les gagnants, eux, pour la seconde année Claude Pilote et Daniel Labarre. Au tournoi de pétanque, les finalistes étaient Jocelyne Vachon, Pierrette Boucher et Daniel Parent. Les gagnants Daniel Labarre, Lise Demers et Dany Verrier. Félicitations à

tous. Au Grand Bazar et à la soirée Bingo du 5 août dernier, des gens d'aussi loin que Richmond, Racine, Granby, Québec, etc... se sont déplacés pour participer à ces deux activités et tous se sont bien amusés, ce qui a ravi le grand responsable de cette journée, Gilles Bédard.

La messe au camping est toujours à 11h le dimanche matin et c'est un autre atout pour le camping. La semaine prochaine, ce sont trois tournois: tir à l'arc, dards sur pelouse et badminton avec un déjeuner aux fèves au lard le dimanche matin.

Jacques Côté,
Publiciste.

La vie nous lance un défi.

Joignez-vous à nous

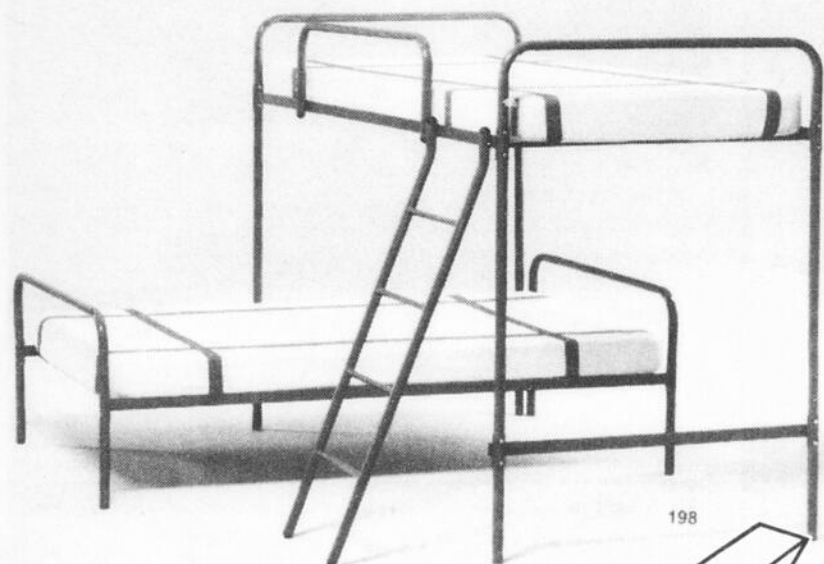


ASSOCIATION DE SPINA-BIFIDA
ET D'HYDROCÉPHALIE
DU QUÉBEC

5757 Decelles, Suite 425
Montréal (Québec) H3S 2C3
(514) 340-9019

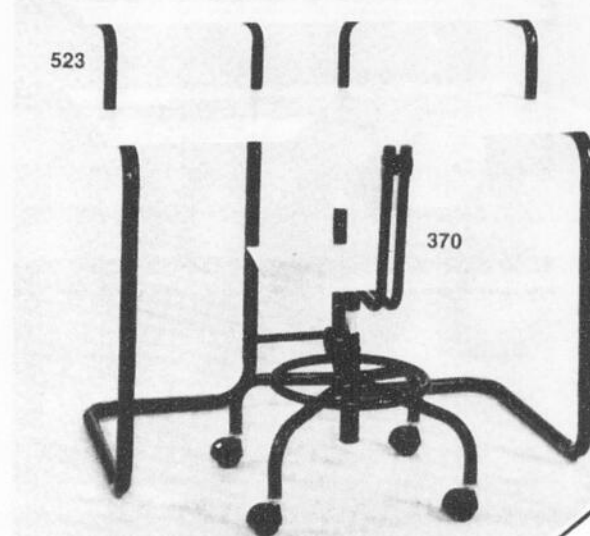
AMISCO

RETOUR à l'ÉCOLE



No. 198 - Rég.: \$390.

\$329.



No. 523 - Rég.: \$145.

\$119.

No. 370 - Rég.: \$143.

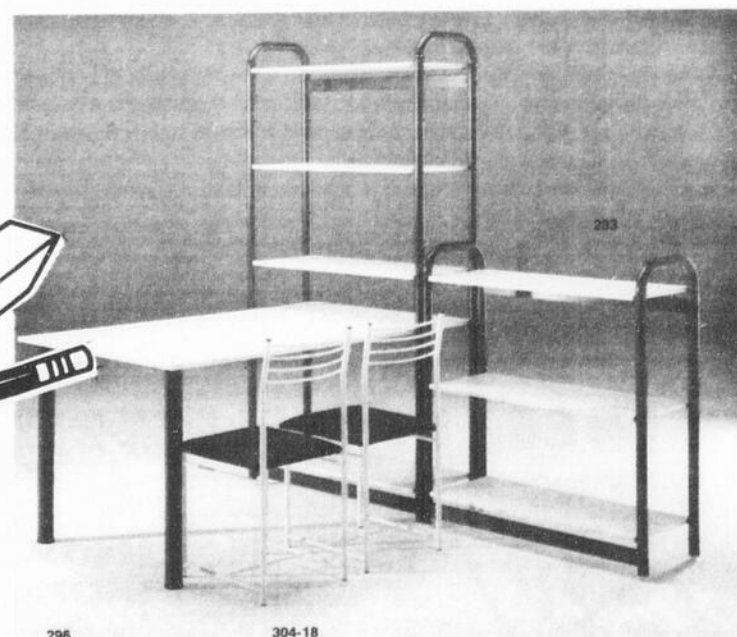
\$119.

No. 304-18 - Rég.: \$125. **\$110.**

No. 295 - Rég.: \$199. **\$170.**

No. 293 - Rég.: \$154. **\$136.**

No. 296 - Rég.: \$125. **\$105.**



La
Cadoterie

10 couleurs disponibles



Galeries de l'Érable
362-6170

50e de la Coop



Le gala folklorique, une activité très populaire auprès de la population.

messe de reconnaissance.

Le diner aux hot dog et blé d'inde a aussi eu ses adeptes qui sont venus par milliers savourer le menu proposé alors que les premières notes du gala folklorique, animé par Pierre Tardif, se faisaient entendre. Tout

au cours de l'après midi, la population a pu entendre le folklore de chez nous et ce, malgré une tente qui était devenue trop petite pour accueillir tous les festivaliers.

On se souviendra que le Magasin Coop avait planifié une première acti-

tivité pour son 50e anniversaire et ce, dans le cadre du Festival de l'Erable, où plus de 500 déjeuners avaient été servis.

Les prochaines activités de ce 50e auront lieu en octobre prochain. Elles consistent en une assemblée générale

que l'on dit toute spéciale et d'une soirée «Hommage aux pionniers». On prépare également un vidéo et un livre sur le 50e anniversaire. Soulignons que le Club Optimiste de Plessisville consacra sa soirée anniversaire au 50 ans du Magasin Coop.



Un diner appréciée des participants aux fêtes du 50e du Magasin Coop qui se sont régales dimanche dernier.



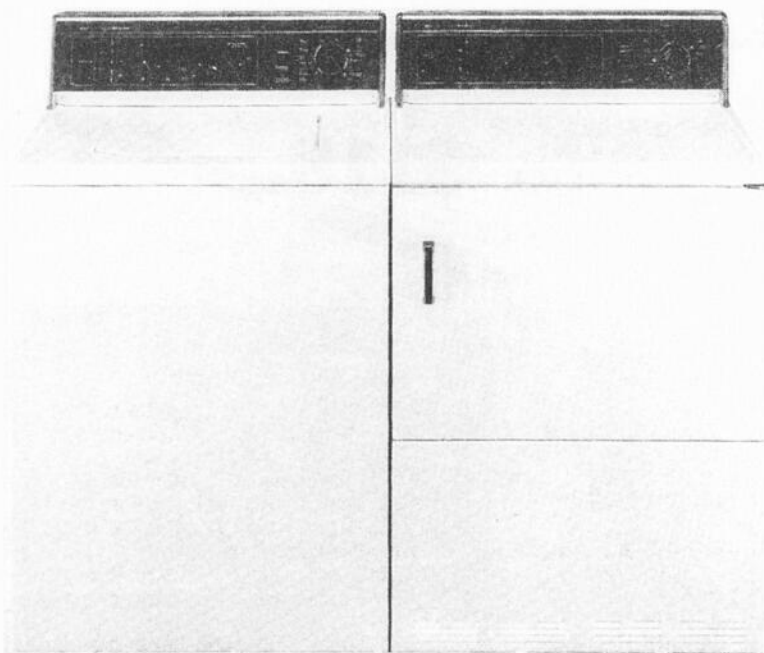
Pierre Tardif est en amour... avec le folklore. Cette fois-ci, avec la complicité de Françoise Dubois, il n'a pas résisté à chanter une chanson vivante de notre folklore.

Épargnez

AVEC NOTRE RABAIS* DE

5000 \$

SUR
LESSIVEUSES ET SÈCHEUSES



GENERAL  ELECTRIC



 Frigidaire

Depuis 36 ANS à votre service

T. POULIN & FILS inc.

MEUBLES • TAPIS • PRELART • CERAMIQUE
1562 SAVOIE - PLESSISVILLE, 362-7245

**Boutique
Jeunesse
est en fête!**

**6e
Anniversaire**



SPECIAL RETOUR A L'ECOLE

20%

sur les nouveautés automnales

LES 16-17-18-19 AOUT

Merci à la clientèle



0 A 18 ANS

**Boutique
Jeunesse**

1776 ST-CALIXTE PLESSISVILLE 362-7117

PAIEMENT DIRECT DESJARDINS

**«REGARDEZ AUTOUR DE VOUS.
PLUS ÇA VA,
PLUS ON PEUT PAYER COMPTANT
AVEC LA CARTE
MULTISERVICES DESJARDINS.»**



«Voyez-vous ce symbole? Il y a de plus en plus de commerçants qui l'affichent, parce qu'ils veulent offrir à leurs clients le mode de paiement le plus moderne, le plus pratique et le plus... comptant qui soit.»



À compter du 14 août, des frais de 0,15 \$ la transaction pourraient s'appliquer à l'utilisation du service Paiement direct Desjardins. Veuillez consulter le personnel de votre caisse à ce sujet.

**Paiement direct Desjardins:
un autre service au service
du progrès**

Le service Paiement direct Desjardins est disponible dès maintenant dans les commerces suivants (en date du 6 juillet 1989):

LOTBINIÈRE

ALIMENTATION RDCO (PROVIGO)
ALIMENTATION TETU (BONICHOIX)
APOBEC INC.
ÉPICERIE CENTRALE ST-AGAPIT (PROVIGO)
ÉPICERIE CENTRALE ST-AGAPIT (PROVIGO)
MAGASIN COOP PLESSISVILLE
SUPERMARCHÉ DUBUC ET FRÈRES (MÉTRO)

170, boul. Laurier, Laurier Station
1259, Principale, St-Agapit
111, Principale, St-Apollinaire
1145, Centenaire, St-Agapit
65, Chainé, St-Apollinaire
1971, Bilodeau, Plessisville
887, Marie-Victorin, St-Jean Des-chaillons
122, boul. Laurier, Laurier Station

SUPERMARCHÉ LAROCHE (MÉTRO)

CHAUDIÈRE

ACCOMMODATIONS DES 4 CHEMINS (DÉPAN.)
ALIMENTATION CAMERON (DÉPANNEUR)
ALIMENTATION DUPONT INC. (PROVIGO)
ALIMENTATION M C P (IGA)
ALIMENTATION D'FRIGIDAIRE INC. (MÉTRO)
BRICOMATE INC. (SODISCO)
G. F. LABONTE INC. (MÉTRO)
GESTION L.F. MIRO INC. (FAMILI-PRIX)
MARCHÉ B. GAGNON INC. (PROVIGO)
QUINCAILLERIE J. LEFEBVRE INC. (RONA)
SAVOIE & NADEAU INC. (PROVIGO)

341, Route 277, Lac Etchemin
1444, Notre-Dame nord, Ste-Marie
155, Dupont, Ste-Marie
760, boul. Vachon, Ste-Marie
216, 2^e Avenue, Lac Etchemin
254, 3^e Avenue, Lac Etchemin
1116, boul. Vachon nord, Ste-Marie
212, 2^e Avenue, Lac Etchemin
274, 3^e Avenue, Lac Etchemin
274, 3^e Avenue, Lac Etchemin
151, Notre-Dame sud, Ste-Marie

AMIANTE

ALIMENTATION CHEZ VOUS (DÉPANNEUR)
ALIMENTATION MARCOUX INC. (AXEP)
BIJOUTERIE RODOLPHE FORTIER INC.

390, St-Alphonse, Thetford-Mines
312, St-Paul, Black Lake
520, boul. Smith Sud, Thetford-Mines

CANADIAN TIRE
CARON RADIO T.V. ENR.

DÉPANNEUR SERGE RANCOURT
GESTION ASTRAL INC. (DÉPANNEUR)
MARCHÉ ST-NOËL
MENUISERIE DUGUAY 1986 INC. (SODISCO)
PIERRE DUSSAULT PHARMACIEN
PIERRE DUSSAULT PHARMACIEN
PHARMACIE JULES A. ROBERGE (JEAN COUTU)
SUPERMARCHÉ A. GAGNON (MÉTRO)
SUPERMARCHÉ A. GAGNON (MÉTRO)

350, boul. Smith sud, Thetford-Mines
1185, avenue Simoneau, Thetford-Mines
1021, St-Alphonse, Thetford-Mines
696, boul. Smith nord, Thetford-Mines
1204, Notre-Dame, Thetford-Mines
461, Dallaire, Black Lake
130, 1^{re} Rue Ouest, Thetford-Mines
520, boul. Smith sud, Thetford-Mines
926, Labbé, Thetford-Mines
222, boul. Smith sud, Thetford-Mines
330, boul. Frontenac, Black Lake

Au total, près de 350 marchands offriront très bientôt le service Paiement direct Desjardins sur le territoire de la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec.

VIVRE · COMPTANT

Parc Industriel de Plessisville

Fondalco y relocalise ses installations

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Installée depuis ses débuts dans le rang 9 de Plessisville, l'entreprise Fondalco entend relocaliser ses opérations dans le parc industriel de Plessisville.

Selon les informations obtenues ces derniers jours, il semble de l'entreprise familiale pourra compter sur un bâtiment déjà existant dans les limites de la Ville de Plessisville, lequel sera démonté puis

transporté dans le parc industriel pour y être ensuite remonté.

Cet immeuble faisait partie du complexe Assouad et sa disparition allègera ce secteur qui est destiné à des usages plutôt résidentiels.

Fondalco est une entreprise de fonderie spécialisée dans la fabrication de pièces en aluminium.

SCA DES APPALACHES

D'autre part, le

conseil municipal a confirmé officiellement son intention, par une résolution adoptée le mardi 7 août dernier, de modifier, le règlement de zonage pour permettre une éventuelle relocalisation des activités de meunerie de la SCA des Appalaches à Plessisville.

Cette relocalisation n'est cependant envisagée par les administrateurs de la coopérative qu'advenant une destruction éventuelle des installations ac-

tuellement concentrées à Lyster.

L'actuel règlement de zonage interdirait présente-ment une telle pratique puisque le conseil désignait le secteur de la meunerie comme étant voué à une utilisation future de nature résidentielle. Le conseil souhaitait en effet y voir se développer des édifices pour une occupation plus dense du secteur.

Personne ne s'oppose cependant à l'idée d'une reloca-

sation puisque la décision de rendre le secteur plus résidentiel se basait en

grande partie sur l'abandon des opérations de la meunerie, un geste

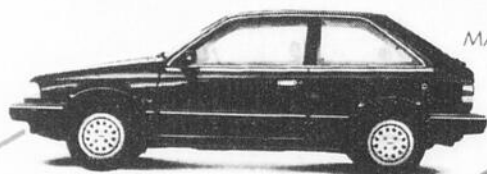
décreté par la SCA pour renforcer ses opérations de Lyster.



VENTE D'ÉCOULEMENT DES MODÈLES MAZDA 1989

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 3 000 \$*

Les nouvelles Mazda 1990 sont arrivées! C'est donc votre dernière chance de faire de grosses économies sur les voitures et camionnettes neuves Mazda 1989.



MAZDA 323



MAZDA 626

**CADEAUX DU
FABRICANT: DES AUBAINES
EN OR ET DE SUPER ECONOMIES!**

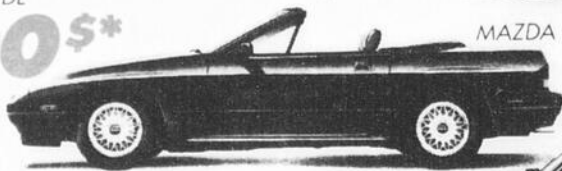


MAZDA MX-6



MAZDA 929

RABAIS
MINIMUM DE
1 500 \$*



MAZDA RX-7



CAMIONNETTES MAZDA

RABAIS
MINIMUM DE
3 000 \$*

RABAIS
MINIMUM DE **1 500 \$***

PLUS, LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE!

HÂTEZ-VOUS! OFFRE DE DURÉE LIMITÉE! TOUS LES DÉTAILS CHEZ LES CONCESSIONNAIRES MAZDA.

mazda

**MAURICE
CÔTÉ
AUTOMOBILES** INC.

637, ave Saint-Louis,
PLESSISVILLE, (819) 362-7324

Films vidéo

Nouveautés

TEQUILA SUNRISE

Version française - Action - 1988

Un cocktail dangereux.

Nouvellement mis en charge de la brigade des narcotiques à Los Angeles, le détective Nick Frescia a la surprise de trouver son vieil ami Dale McKussick dans la première souricière qu'il tend à des trafiquants. Dale est lié à un mystérieux criminel mexicain, Carlos, que la police croit pouvoir arrêter à l'occasion d'un passage de celui-ci à Los Angeles. Une surveillance de tous les instants s'exerce donc sur les allées et venues de Dale et un représentant de la police mexicaine, Escalante, collabore à l'opération.

CAMILLE CLAUDEL

Drame - 1989

Fille aînée d'une famille bourgeoise, Camille Claudel veut faire de la sculpture. Elle prend contact avec le célèbre Auguste Rodin qui l'engage dans son atelier. Après avoir fait acte d'indépendance, Camille attire l'attention du grand artiste qui fait d'elle son élève préférée et sa maîtresse. Tourmentée, la jeune femme rompt avec lui pour poursuivre son oeuvre personnelle.

TAP

Version française - Musical - 1989

Absolument éblouissant, époustouffant et sensationnel!

«Un film passionnant et tout simplement irrésistible... ce film est une fête et Gregory Hines y est extraordinaire».

Avec Gregory Hines («Soleil de Nuit», «The cotton club»).

THE NAVIGATOR

Version française - Aventure - 1989

The Navigator repose sur une idée fascinante: en 1348, la peste fait des ravages en Europe. Dans un petit village d'Angleterre, les mineurs se cachent sous terre, dans leur mine, dans l'espoir d'y échapper. Mais un enfant, le jeune Griffin, a un rêve prémonitoire et explique à ses concitoyens qu'ils devront s'unir dans un effort de rédemption et aller poser leur symbole de puissance au sommet de la flèche d'une lointaine cathédrale avant l'aube, s'ils veulent être sauvés. Griffin conduit ses compagnons mineurs vers un tunnel que l'on dit conduire jusque de l'autre côté de la planète. Il a raison, non seulement le tunnel les conduit-il à Auckland, en Australie, mais ils s'y retrouvent en l'an de grâce 1988! Pour certains, cette ville de l'avenir est un véritable paradis. Pour d'autres, une manifestation infernale.

LA FUGUE DE MAXIMILIEN GLICK

Comédie - 1989

Il voulait un vélo, on lui a donné un piano... Il y a bien des limites! Que peut faire Maximilien Glick? A treize ans, on lui demande de jouer du piano comme un prodige, de préparer sa bar mitzvah avec le rabbin le plus étrange au pays et d'étudier le reste du temps...

Ces films sont disponibles ou bientôt disponibles

VIDÉO

**1506 St-Louis
Plessisville,
362-6852**

NINTENDO

Projet d'aménagement de la rivière Bourbon

La Paroisse n'a aucune objection

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Après avoir étudié le projet d'aménagement soumis par la Ville de Plessisville pour les rives de la rivière Bourbon situées en aval du pont du boulevard des Sucreries, les autorités municipales de la Paroisse de Plessisville n'ont fait part d'aucune objection à la réalisation de ces éventuels travaux.

Ces élus se disent en effet d'avis que le projet ne contrevient pas aux orientations d'aménagement qui devraient être déposées d'ici quelques mois dans le cadre des nouvelles législation

touchant l'urbanisme, le zonage et la construction sur leur territoire.

On se rappellera que la Ville de Plessisville a rendu public, le printemps dernier, un projet pour aménager un parc de plein air sur le site de l'ancien projet LacLair.

Le déménagement des installations de l'Association Chasse et Pêche de Plessisville, actuellement situées près du parc industriel, était l'une des dominantes de ce projet.

Les terrains devant servir à ce projet appartiennent à la Ville mais sont

situés dans le territoire de la Paroisse.

LES ENTENTES

La question des ententes intermunicipales a évidemment été abordée une fois de plus à la séance du 7 août dernier, à la Paroisse de Plessisville.

Dans un premier temps, les édiles ont mandaté la firme comptable Roy, Tardif, Desrochers Dumont, de procéder à certaines vérifications demandées par le maire, M. Gérard Dubois, pour les ententes touchant les loisirs et le service

de protection contre les incendies.

Plus tard, le conseil a désigné les membres d'un comité qui sera appelé à préparer les diverses ententes inter municipales qui doivent être bientôt renouvelées avec la

Ville de Plessisville.

Le maire Gérard Dubois et les conseillers Berthe Marcoux, Marcel Hamel et Georges Jadot y siégeront donc.

FESTIVAL

Dans une orientation semblable, ce

conseil a aussi nommé M. Gilles Baril comme

représentant de la Paroisse à la table de travail qui doit

bientôt entrer en fonction pour étudier certains aspects du Festival de l'Érable.



PAYS

- YIBLE _____
- VELIOBI _____
- GLEMLALA _____
- NICEH _____
- PEETYG _____
- CRAMO _____
- SHIPENIPIL _____
- ODRAINEJ _____

(Jointain)
Libye, Bolivie, Allemagne, Chine, Egypte, Maroc, Philippines, Jordanie

MAIS SUCRE
Gros et Détail
SPECIAL POUR EPLUCHETTE
VENEZ LES CUEILLIR OU VOUS LES PROCURER AU KIOSQUE
MARAÎCHER QUIRION
(En face de l'Ébénisterie Quirion)
115, Route 116, Princeville, 364-5873

LA RENTRÉE

Retour en classe
Du 16 août au 2 septembre
Jusqu'à épuisement du stock

Pour la première fois, je suis d'accord avec ma mère.
On s'habille chez Concept Coton Plus

Le look de la rentrée

CHANDAIL VESTE PANTALON \$19.99 chacun

LA MODE EN COULEURS

MasterCard VISA

Galeries de l'Érable
1971 BILODEAU, PLESSISVILLE

CONCEPT COTON PLUS

La Feuille d'Érable, mardi, 15 août 1989 Page 2



Troupe Amstramgram

Une simple expérience théâtrale pour de jeunes comédiens

Par Maryse de Billy

PLESSISVILLE — La scène de la salle Denyse Chartier du Carrefour Culturel et Touristique de l'Érable est présente sous l'emprise de la troupe Amstramgram de Princerville, un groupe formé de quatre jeunes comédiens: Patricia Plourde,

Chantal Duguay, Manon Brasseur et Stéphane Héon.

Ces derniers ont jeté leur dévolu sur une comédie de Serge Mercier, «La Grande Aurore». Grande cartomancienne qui détient le «pouvoir de la vérité», la Grande Aurore ne se gêne pas pour se payer la

tête de ses clients qui voit en elle la source de leur épanouissement. C'est d'ailleurs dans le gîte mystérieux de cette dame qui jongle avec le tarot, les lignes de la main, le pendule, la graphologie, le contact avec les esprits, ... que se déroule l'action de cette

comédie.

«La Grande Aurore» est une pièce qui s'adapte à la saison estivale à condition qu'elle soit produite de manière consciencieuse. Le produit fini présenté par cette troupe amateur de Princerville manque de vivacité, d'entrain et de dynamisme ce



Il faut sans doute voir dans «La Grande Aurore» une expérience théâtrale pour ces quatre jeunes.

qui provoque un enchainement mou et décousu qui avale les gags intégrés dans le texte laissant le public sur son appétit. Les fous rires sont d'ailleurs trop nombreux de la part des comédiens qui sont confrontés à des «problèmes techniques» qui peuvent devenir agaçants.

Il faut probablement voir de ces représentations une

expérience théâtrale pour ce groupe de jeunes qui auraient eu avantage de s'allier la complicité d'une personne d'expérience pour la production de cette comédie.

La troupe Amstramgram sera présente au Carrefour jusqu'au 19 août inclusivement et les représentations ont lieu à compter de 20h du mercredi au samedi.

6,9%

(sur approbation de Crédit Chrysler)

Sur plusieurs modèles en inventaire

Venez rencontrer notre équipe de vente



Jules Tardif
président



Yves Tardif
vice-président



Bernard Labbé
conseiller



J.-Baptiste Laveault
conseiller

—Aussi bon choix de voitures d'occasion—

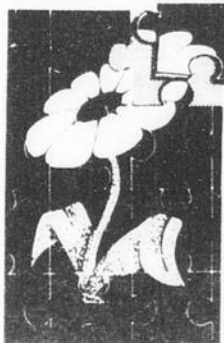
AUTOMOBILES
TARDIF & FILS INC.

1131, rue Notre-Dame ouest,
VICTORIAVILLE

Bur.: (819) 758-5248
Res.: (819) 752-4150

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

Aidez-nous
à régler
le casse-tête
de la
fibrose kystique



Les dons peuvent être acheminés directement à L'Association québécoise de la fibrose kystique 407 McGill, bureau 109, Montréal (Québec) H2Y 2G3, ou déposés dans une des 25 000 tirelires réparties dans divers commerces à travers le Québec.

Esthétique
Douce Rosée
POUR ELLE ET LUI

365-4788
Sur rendez-vous
OUVERT: 6 jours, 5 soirs



SUZANNE LAROCHE
Esthéticienne diplômée

Spécialiste

- Soins Du visage
- D'épilation (cire et électrolyse)
- De maquillage (et cours)
- De manucure et pédicure
- Soins du corps

719,
7e rang ouest,
Laurierville

(Site Ch. du Goff Plessis)

Les pour et contre de la carte de paiement direct

VICTORIAVILLE-- Il y a près d'un an, l'ACEF des Bois-Francis se lançait dans une étude sur la carte de débit, appelée carte de paiement direct, par le Mouvement Desjardins.

Dans une première étape de cette étude, l'ACEF effectuait, l'hiver dernier, un sondage scientifique auprès de la population de Victoriaville et d'Arthabaska. L'objectif de ce sondage était de connaître le vécu des premières personnes au Québec et au Canada, ayant expérimenté la carte.

Suite à la publication des résultats du sondage, plusieurs

personnes ont téléphoné à l'ACEF pour donner leurs commentaires. Nous avons été surpris de constater que certaines personnes ait compris que nous prenions position contre la carte de paiement direct.

Rassurez-vous, nous ne sommes pas contre. Le sondage n'était qu'une première étape de notre étude. Nous voulions identifier des points faibles, il est vrai. Et nous en avons trouvé.

C'est notre rôle de protéger et de défendre les droits des consommateurs et des consommatrices. Le rôle des banques et des caisses est de vendre leur

produit. En plus, dans le marché de la libre-concurrence, ces dernières doivent avoir souvent des techniques de marketing agressives qui risquent de ne pas respecter les droits des consommateurs et des consommatrices.

Nous sommes là pour corriger la situation, même si cela devrait ralentir la mise en marché du

produit. Dans le cas de la carte de paiement direct, nous effectuons donc une tâche de vigilance.

Avec la publication du sondage, notre travail est loin d'être terminé. Nous commençons. Après avoir identifié un certain nombre de points faibles, nous en avons privilégié quelques-uns sur lesquels nous voulons nous pencher plus attentivement.

La carte de paiement direct est là pour rester et nous le savons. C'est pourquoi les intervenants du marché ont besoin de nous comme contre-poids, afin que cette carte entre sur le marché du bon pied.

Les dirigeants du Mouvement Desjardins sont un peu anxieux devant notre démarche, mais la

voit d'un bon oeil et y collaborent.

Notre prochaine étape est l'étude du contrat reliant le consommateur et l'institution financière. C'est la clef de la protection du consommateur et de la consommatrice.

Nous vous invitons à nous suivre dans cette étape toute l'année. Nous avons retenu les services de deux avo-

catés spécialistes du droit à la consommation, pour réaliser, dont Nicole L'Heureux de l'Université Laval.

Pour nous, il ne s'agit pas d'être pour ou contre la carte de paiement direct, mais comment les droits des consommateurs et consommatrices seront défendus.

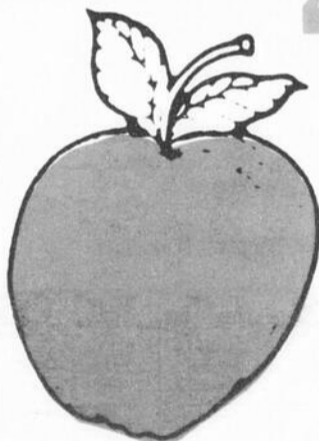
HENRI-PAUL LABONTE

POUR VENTE RAPIDE MEUBLES ET APPAREILS MENAGERS USAGES NOUS DEVONS QUITTER L'ENTREPOT

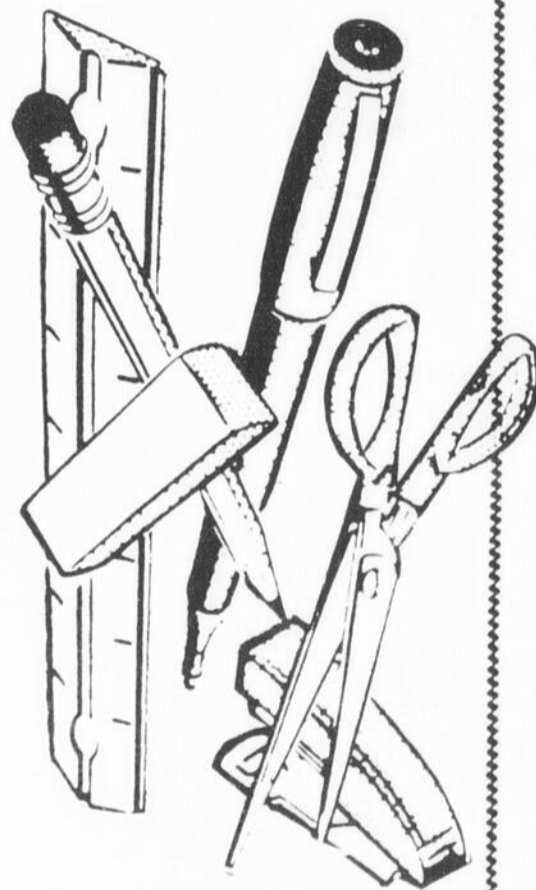
- 2 réfrigérateurs vert avocado
- 1 réfrigérateur jaune or
- 1 cuisinière jaune or 30 pces
- 1 cuisinière vert avocado 30 pces
- 1 cuisinière blanche 24 pces
- 1 congélateur vertical 16 pi.cu.
- 2 cuisinières blanches 30 pces
- 1 ensemble laveuse/sécheuse jaune or
- 1 ensemble laveuse/sécheuse blanche
- 1 laveuse automatique blanche
- 7 sècheuses blanc, or, amande
- 2 mini sècheuses 110 v
- 1 système de son Citizen
- 2 stéréos cabinet avec radio AM/FM
- 8 sets de salon 2 morceaux
- 2 divan-lit (Davenport)
- 3 fauteuils berçants/inclinables
- 2 fauteuils berçants en vinyle
- 1 chaise sur billes en chêne
- 1 set de cuisine arborite avec vaisselier
- 1 vaisselier 48 pces merisier naturel
- 1 cabinet à boisson fini noyer
- 2 unités murales pour TV fini teck
- 1 set de chambre 4 morceaux
- 1 matelas et sommier 48 pces
- 6 matelas et sommiers 39 pces
- 2 bureaux simples fini noyer avec miroir
- 1 bureau triple fini noyer avec miroir
- 2 tables de nuit fini noyer
- 2 commodes fini noyer
- 1 cabinet à boisson noyer pâle
- 1 garde-robe à 2 portes avec miroir
- 1 lot de meubles antiques en chêne
- 1 lot de moteurs électriques (1/3 et 1/4) \$15.
- 3 tables neuves empilables 30x30 \$45.
- 1 lot de tables pour salon, TV ou stéréo

LE MEUBLEUR
Ameublement
Gaétan Dubuc Inc.
1548, St-Louis, Plessisville
Tél.: (819) 362-8660

POUR la rentrée scolaire '89



Economisez
Economisez
Economisez
Economisez
Economisez
Economisez
Economisez



TIRAGE 2 certificats cadeaux

Tirage le 2 septembre 1989 à 15.00 heures dans le mail des Galeries de l'Érable

Bonne chance!

VALEUR DE \$250⁰⁰ CHACUN

POUR L'ÉTUDIANT OU L'ÉTUDIANTE

Pour participer, il suffit de remplir les COUPONS DE PARTICIPATION et de les déposer dans le baril du tirage situé dans le mail des Galeries de l'Érable de Plessisville.

Consultez
notre livret de
coupons-rabais
distribué
par la poste

FAITES DES ECONOMIES



Galeries de l'Érable

1971 BILODEAU
PLESSISVILLE



L'écurie Subaru se déchaîne!

La bride sur le cou, les chevaux de la Legacy affichent les nouvelles couleurs de Subaru. Sous son capot profilé, 130 HP fringants attendent votre commandement pour déclasser les Honda Accord, Toyota Camry et Mazda 626 moins puissantes.

Le moteur de 2.2 litres à cylindres opposés à plat et 16 soupapes de la Legacy est tellement évolué que seulement trois des meilleures voitures du monde en partagent la technologie: la Ferrari Testarossa, la Porsche Carrera et...

la Subaru Legacy. Cependant, le moteur de la Legacy fait cavalier seul, puisqu'il équipe une berline et une familiale.

La Legacy contient l'ardeur de sa cavalerie grâce à l'un des systèmes de suspension les plus stables et les plus raffinés qui soient, pour que vous puissiez dompter les chemins qui ne le sont pas.

2.2 litres, 16 soupapes, simples arbres à cammes en tête.



Elle est en outre dotée de freins à disque surdimensionné aux quatre roues qui stoppent tout net les prétentions de la concurrence.

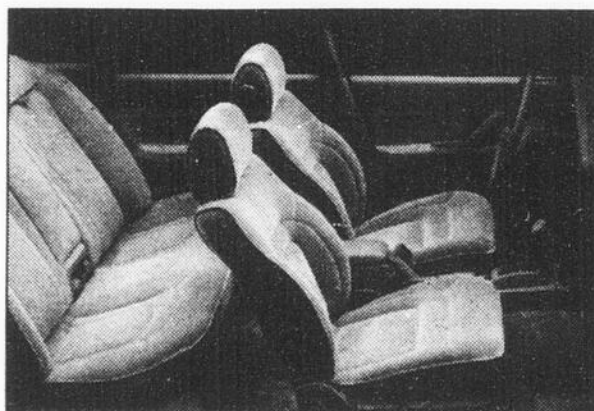
De plus, grâce au réputé système à quatre roues motrices en permanence de Subaru offert en option, vous bénéficiez par tout temps d'une motricité et d'une sécurité extraordinaires.

Mais que toutes ces caractéristiques nouvelles ne vous

confondent pas. La Legacy reste une Subaru. Elle est construite comme une Subaru. Et son prix: Subaru.

C'est ça l'héritage de Subaru.

	SUBARU LEGACY	TOYOTA CAMRY	HONDA ACCORD DX	MAZDA 626
MOTEUR	2.2 litres à cylindres opposés à plat Aluminium	2.0 litres en ligne Fonte	2.0 litres en ligne Fonte	2.2 litres en ligne Fonte
SOUPAPES	16	16	12	12
PUISSANCE ET COUPLE	130 HP 137 pi/lb	115 HP 124 pi/lb	98 HP 109 pi/lb	115 HP 130 pi/lb
LIVRES/HORSEPOWER	21.15	23.39	24.70	23.08
FREINS - avant arrière	disque 10.2 po disque 10.5 po	disque 8.8 po tambour 9.0 po	disque 9.45 po tambour 7.9 po	disque 9.8 po tambour 9.1 po



LA NOUVELLE SUBARU LEGACY

Voitures d'occasion

Nous garantissons la plupart de nos modèles d'occasion pendant 1 an, d'un pare-choc à l'autre. Laissez-nous prendre le risque

Allez jusqu'au bout...



Jacques Richer
DIRECTEUR DES VENTES

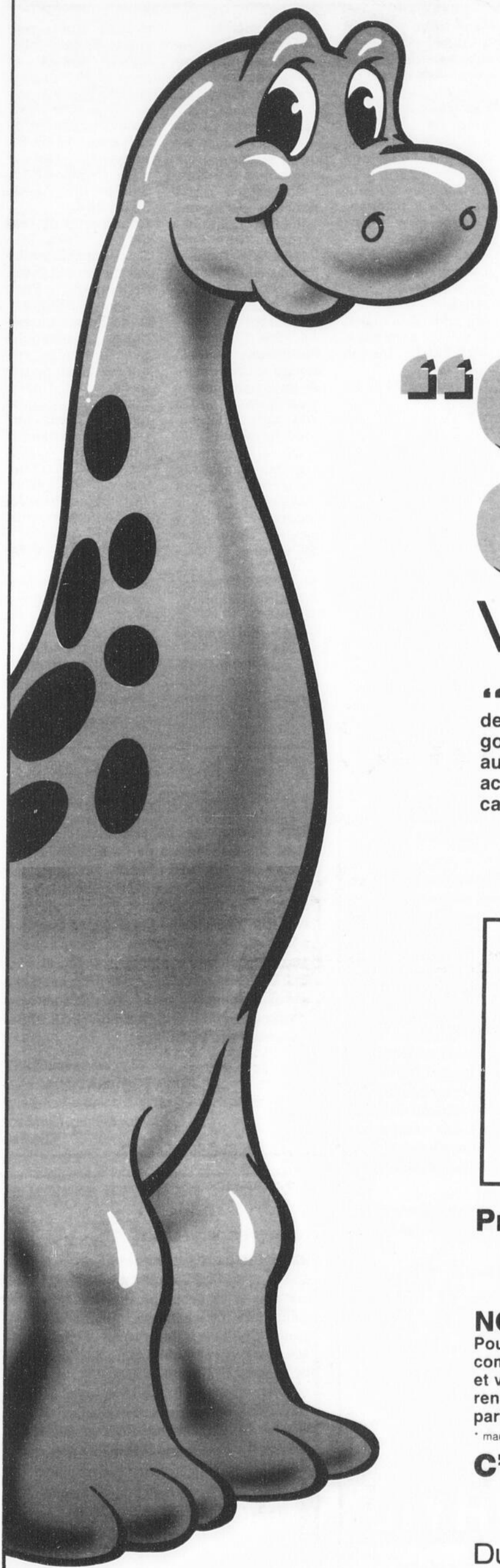
Gérard Richer
REPRÉSENTANT

Yvon Boisvert
GÉRANT DE SERVICE

SUBARU
VICTORIAVILLE

2110, rue Notre-Dame ouest
Victoriaville (route Saint-Albert)

752-7748 - 752-9224



“C'EST GROS VU D'EN HAUT!”

“... et je vois 67 manèges et une quinzaine de pavillons abritant plusieurs exposants des secteurs gouvernemental, industriel, commercial et agricole. Je vois aussi plus de 1 200 animaux de ferme, des spectacles de ski acrobatique et de chevaux attelés, sans oublier un tout nouveau casino, des clowns et de l'animation”.

DE PLUS!

Au Colisée de Québec...

FILM DE L'ONF EN 3-D

TRANSITION
Entrée: 50 ¢

PREMIÈRE MONDIALE

Une LIMOUSINE de 100 pieds
... la plus longue du monde!
Entrée libre

LE MONDE DES TRANSPORTS

Les moyens de transport, d'hier et aujourd'hui
Entrée libre

Prix d'entrée*

moins de 6 ans	gratuit
6 à 13 ans	3 \$
14 à 64 ans	5 \$
65 ans et plus	3 \$

NOUVEAU!

Pour avoir un accès illimité au site de l'Expo (coûts des manèges non compris), procurez-vous le passeport Expo Québec au prix de 17 \$* et venez autant de fois que vous le désirez! De plus, le passeport renferme 32 pages de coupons rabais échangeables chez certains participants d'Expo Québec et en magasin. Profitez-en!

* manèges non compris.

C'EST GROS L'EXPO!

Du 16 au 27 août





Offres d'emploi

Marché des emplois

Cours de soudage montage qui débutera à Plessisville, le 28 août 1989 au 14 septembre 1990. Possibilité de recevoir des allocations durant le cours. Pour plus d'informations prendre rendez-vous avec le conseiller en téléphonant à 362-3271. La liste du nouvel horaire des cours pour l'année 1989-90 est disponible au bureau, vous pouvez venir la consulter.

Journalier(e), Plessisville

\$5.00/h. 40h/sem. Etre sans emploi depuis 24 des 30 dernières semaines. Programme E.S.I.

Mécanicien(ne) d'autobus au gaz et diesel, Plessisville

\$8.00/h. A discuter

avec employeur. 44h/sem. Posséder une exp. de 6 mois dans mécanique auto ou autobus.

Préposé(e) aux comptes à recevoir, St-Ferdinand

\$6.00 à \$7.00/h. Permanent. Plein temps. 35h/sem. Avec ou sans expérience. Sec. V. réussi. Connaissance de base en informatique. Etre admissible au Programme E.S.I.

Commis comptable, homme ou femme, Plessisville

\$7.00/h. 33 à 35h/sem. Plein temps. Emploi temporaire. Posséder dactylo, classement, téléphone, comptabilité de base, vérification de factures, etc.

D'autres offres d'emplois sont disponibles au bureau du Centre, nous vous invitons à les consulter sur place

pour les détails. Autres offres d'emplois disponibles aussi.

Affichage ouvert

Commis vendeur (euse) préposé(e) à la clientèle

\$4.75/h et plus selon expérience et compétence. Permanent. Plein temps. 40h/sem. Plessisville. Avec ou sans expérience. Personne intéressée à apprendre, personne au public, propre, stable. Début: Immédiatement. 1 fin de semaine sur 2. Faire la vente des produits d'aliments spécialisés du commerce dans tous les départements, servir la clientèle, travail sur caisse enregistreuse. Contacter Martin Laliberté, Chez

Pépère-O-Nid, 1743 St-Calixte, Plessisville, 362-2726.

Commis-vendeur (euse) préposé(e) à la clientèle

\$4.75/h et plus selon expérience et compétence. Plessisville. Permanent. Temps partiel. 20h/sem. et plus sur appel. Horaire à discuter. 1 fin de semaine de congé sur 2. Avec ou sans expérience. Personne intéressée à apprendre, personne au public, propre, stable. Début: Immédiatement. Faire la vente des produits d'aliments spécialisés du commerce dans tous les départements. Servir la clientèle. Travail sur caisse enregistreuse. Contacter Martin Laliberté, Chez

Pépère-O-Nid, 1743 St-Calixte, 362-2726.

Serveur(euse) de tables

\$4.03/h plus pourboires. Inverness. Permanent. Temps partiel. Avec expérience de 6 mois de préférence, sinon

expérience travail au public. Personne mature, 18 ans et plus (service de boisson). Début: Immédiatement. Vendredi de 19h à 1h a.m. Samedi de 19h à 2h a.m. Dimanche de 16h à 23h. 1 fin de semaine de jour et soir sur rotation. Service aux tables, faire entretien normal, aider la cuisinière à l'occasion. Contacter Restaurant Le Bouvillon, 1817 Chemin Dublin, Inverness, 453-2261 Manon Tanguay.

Serveur(euse) de tables

\$4.03/h plus pourboires. Plessisville. Permanent. Plein temps. 32h/sem. Lundi, mercredi de 14h à 20h. Jeudi de 14h à 23h. Vendredi 11h à 14h. Dimanche de rotation 12h à 20h et 16h à 22h (1 sem. sur 2). Avec ou sans expérience. 18 ans et plus (service de boisson). Service aux tables. Restaurant Au Bon Menu, 1698 St-Paul, Plessisville, 362-

7638 Francine. Cuisinier(e) de foyer d'institution de personnes âgées

\$6.00/h. Plessisville. Permanent. Plein temps. Personne qui a des connaissances de nourriture pour personnes âgées. Préparer les repas pour les personnes âgées. Contacter Jardins du 3e Age, 2100 Champoux, Plessisville, 362-6926 Mme Giguère.

Aide-cuisinier(e) de restaurant

\$4.75/h. Villeroy. Permanent. Plein temps. 35h/sem. Avec ou sans expérience. Du dimanche au vendredi de minuit à 8h. Aider à la préparation des repas, faire l'entretien pour maintenir cuisine propre. Personne propre, débrouillarde, mature. Restaurant Chez Perron, Sortie 256, Villeroy, Alfred ou Jeannine, 385-4648.

Cuisinier(e) de casse croûte

\$4.75/h. Plessisville. Permanent. Plein temps. 30h/sem. Avoir de l'expérience dans la cuisine se-

rait un atout, personne débrouillarde, fiable, mature et propre. Préparation de la cuisine de casse croûte «fast food». Royaume de la Patate, 1140 St-Edouard, Plessisville, 362-8844, Sylvie ou Lynda 362-8844.

Couturier(e) de textile

Salaire selon Comité Paritaire. Lyster. Permanent. Plein temps. 38h/sem. Avec ou sans expérience, personne avec aptitudes manuelles, désir de travailler. Opérer machine à coudre overlock dans une usine de pantalons. Confection Jayet Inc., 2343 Des Bouleaux, Lyster. Aurèle Houde ou Johanne Simoneau 389-5377.

Gardien(ne) d'enfants

\$60./4 jours. Plessisville. Permanent. Plein temps. De 8h30 à 17h. Avec ou sans expérience. S'occuper du bébé de 8 mois, faire un peu de ménage.

Suite page 28

T'as L'goût
DE REPARTIR
À NEUF !

Tu as entre 18-30 ans?
Tu veux travailler?



**EMBARQUE AVEC NOUS
NOTRE FORMATION PEUT T'AIDER!**

Départ de la session: 28 août 1989
Salaire: 4.75\$ / heure

SERVICE TRAVAIL JEUNESSE
49, Rue de Courval
Victoriaville

TÉLÉPHONE ET INSCRIS TOI : 758-2964

APPEL D'OFFRES

LE MAGASIN COOP DE ST-FERDINAND D'HALIFAX demande des soumissions pour la construction d'un mail commercial (centre d'achats) surmonté à l'étage d'une résidence pour personnes retraitées.

Les firmes de construction intéressées à soumissionner pour ce projet, pourront se procurer les plans et devis au bureau de l'architecte du projet à partir de mardi le 15 août 1989 - moyennant un dépôt de deux cent dollars (200.00\$) dont soixante-quinze dollars (75.00\$) seront remboursés sur le retour des dits documents dans les quinze (15) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions seront reçues cachetées, le 31 août à 16 heures au magasin COOP de St-Ferdinand d'Halifax. Elles seront adressées à M. Claude Lafond, directeur-général du magasin COOP de St-Ferdinand. Les soumissions seront accompagnées d'un cautionnement de soumission représentant 10% du montant de la soumission.

Le magasin COOP ne s'engage pas à accorder le contrat ni au plus bas ni au plus haut ni à aucun des soumissionnaires.

Magasin COOP de St-Ferdinand
564 rue Principale
St-Ferdinand d'Halifax (Québec)
G0N 1N0 Tél: (418) 428-3755

L'architecte du projet est:

M. Paul-André Caouette
570, nord, rue Notre-Dame
Thetford Mines (Québec)
G6G 2S4 Tél: (418) 338-6141

La firme d'ingénieurs du projet est:

Fortin, Gagné, Mercier & Ass.
577, boulevard Renault
Beauceville-Est (Québec)
G0S 1A0 Tél: (418) 774-3377

Claude Lafond, directeur-général

AVIS D'ENREGISTREMENT DE CESSION

AVIS est donné par les présentes, conformément aux dispositions de l'article 1571d du Code Civil, que YVES LAUZON, NOTAIRE, une compagnie ayant son principal établissement en la VILLE de PLESSISVILLE, Province de Québec, a, le 19 décembre 1983 cédé et transféré à la Banque Royale du Canada, toutes ses créances comptables et autres, actuelles et futures, à titre de garantie, et que cette cession a été dûment inscrite dans la division d'enregistrement de MEGANTIC, le 11 JANVIER 1984, sous le numéro 148863.

Ce 11e jour de août 1989
LA BANQUE ROYALE DU CANADA
129, rue Notre-Dame sud
Thetford Mines, (Québec)
G6G 1J4

NOTICE REGISTRATION TRANSFER

NOTICE is hereby given pursuant to Article 1571d of the Civil Code that an assignment and transfer of all debts, present and future, of YVES LAUZON, NOTAIRE, whose principal place of business in the Province of Quebec is in the TOWN of PLESSISVILLE to the Royal Bank of Canada, THETFORD MINES, P.Q., by way of security, executed on the 19th day of DECEMBER 1983, was registered in the Registry Office for the Registration, Division of MEGANTIC, on the 11th day of JANUARY 1984, under No. 148863.

Dated the 11 day of August 1989
THE ROYAL BANK OF CANADA
129, Notre-Dame street south
Thetford Mines, (Quebec)
G6G 1J4



Prévention des abus commis envers les enfants: le gouvernement doit supporter le programme Espace

Le gouvernement du Québec, et plus particulièrement les Ministères de l'Éducation et de la Santé et des Services Sociaux, refuse toujours de supporter Espace, un programme de prévention des abus commis envers les enfants. Conséquemment, le Regroupement des Équipes Régionales Espace se voit contraint d'envisager la mort d'Espace au Québec. Trois ans de travail acharné pour sensibiliser le gouvernement à l'urgence de s'impliquer dans la prévention des abus commis envers les enfants le laisse pourtant insensible. Une fois de plus, ce sont des milliers d'enfants qui subiront les conséquences des décisions prises par les adultes.

Le MSSS dispose pourtant d'un programme de soutien aux organismes communautaires auquel Espace a fait appel. 30,000\$ pour chacune des huit équipes régionales et 35,000\$ - pour leur Regroupement, leur permettraient d'assurer une permanence pour un an. Grâce à ces 275,000\$, ce sont des milliers d'enfants et d'adultes qui pourraient être outillés pour faire face aux situations d'abus. Est-ce trop demander quand, selon Rix Rogers, conseiller spécial au fédéral en matière d'agressions sexuelles contre les enfants, un adolescent victime ou agresseur engendrera des coûts d'un million de dollars s'il continue à manifester un comportement antisocial toute sa vie. La prévention s'avère donc un investissement social majeur, fait reconnu par les ministères de la Justice et de la Sécurité Publique qui ont subventionné, en

partie, Espace au cours des deux dernières années.

Il en va autrement du MSSS et du MEQ qui, malgré leur reconnaissance de la valeur du programme Espace et de l'expertise développée ne consentent toujours pas à s'impliquer pour permettre la survie d'Espace. Investir dans la prévention ne semble pas une de leurs priorités. Ils en sont encore à palabrer pour savoir de quel ministère cela relève au lieu de déterminer comment chacun de ceux-ci devrait s'impliquer pour supporter Espace.

Comment peuvent-ils ignorer les statistiques accablantes, les histoires sordides étalées dans les médias, els listes d'attente interminables à la DPJ, ainsi que les coûts sociaux élevés engendrés par les agressions. Comment peuvent-ils passer outre le fait que 57,200 enfants et 16,000 adultes ont déjà bénéficié du programme Espace. Comment peuvent-ils ignorer un récent sondage du Regroupement québécois des Centres

d'Aide et de Lutte contre les Agressions à Caractère Sexuel (CALACS) qui révélait que près de 50% de la population croit que les enfants sont les victimes les plus fréquentes et que plus du tiers ne savent pas quelles solutions apporter au problème des agressions sexuelles. Espace est sans contredit un élément de solution et là où il est déjà implanté, adultes et enfants confirment son efficacité et l'aide concrète reçue.

Mais ironiquement, alors que les communautés veulent et demandent Espace; au moment même où une commission scolaire choisit d'inclure Espace dans son régime pédagogique et où d'autres débloquent des fonds pour les ateliers en classe, les équipes régionales et leur regroupement sont à court de ressources financières pour assurer une permanence. Certaines envisagent sérieusement de fermer leurs portes, à moins que le MSSS ne réagissent rapidement en supportant la coordination du programme Espace au Québec.



AQTE Association québécoise des techniques de l'eau



Ski!

FOLIE

La voici la fameuse vente que vous attendiez

**Vêtements de ski
30% à 70%**

**Bottes et fixations
20% à 60%**

**Ski alpin
Jusqu'à 60%**

sports experts

1571 St-Louis,
Plessisville, 362-3525

Faites vite! - Quantités et grandeurs limitées

SUITE DE LA PAGE 26
Offres d'emploi....

OFFRE D'EMPLOI

Réceptionniste
Clinique Dentaire

Notre clinique est à la recherche d'un(e) réceptionniste.

Deux postes sont offerts:

- Temps plein (35/40 heures semaine)
- Temps partiel (5/10 heures semaine)

Le (la) candidat(e) devra posséder un sens aigu de la communication;

Capacité de travailler en équipe;

Ayant le goût de s'impliquer pleinement

Expérience serait un atout.

Si intéressé, faire parvenir curriculum vitae à:

**Clinique Dentaire
Bessette & Associés**
1457 Av. St-Edouard, bureau 3
Plessisville, (Québec)
G6L 2K4
(819) 362-6381

VENTE par ENCAN

Samedi 19 août à midi chez
ADELARD DASTOUS

187 Dubé, Laurierville, cté Lotb.

SERA VENDU

Un ménage de maison qui comprend réfrigérateur Général Electric 15 pi.cu. Poêle à gaz propane Magic à 4 ronds avec annexe. Congélateur RCA 21 pi.cu. Mobilier de chambre à coucher style Espagnol, bureau, commode, table de chevet. Mobilier de cuisine avec 4 chaises. Mobilier de salon. 1 chaise Cadillac. 1 fauteuil berçant. Poêle électrique. Téléviseur RCA Victor (couleur). Balayeuse Electrolux. Laveuse de tapis Electrolux. Garde-robe. Planche à repasser. Fournaise à l'huile. Set de chaudières. 2 sets de vaisselle 8 morceaux. Vaisselle assortie. Lampes. Horloge. Table de TV. Canneuse. Radio. Machine à coudre antique. Chaises droites et berçantes. Chaises de paille. Table à cartes. Beaucoup d'outils de jardin et de garage. Fendeuse à bois Guillemette att. 3 pts. 2 scies mécaniques Dolmar Super 120 7 forces. 1 homelite. Banc de scie Craftsman. Planeur Rockwell. Pompe avec moteur. Drill. Echelle d'extension en aluminium. Chaudron fer. Enclume. Perceuse. Chargeur à batterie. Fourches. Pelles. 5 bidons. Râteau. Antenne de TV. Escabeau. Bois de sciage. Coffre d'outils de menuisier. Equerre. Egoïne. Mèches. Etc... et quantité d'articles trop long à énumérer.

ON VENDRA AUSSI une partie du ménage de M. PAUL HENRI AUGER DE PLESSISVILLE: Mobilier de chambre à coucher. Bureau. Commode. Lit et garde-robe. Mobilier de cuisine, table et 4 chaises, style Colonial. Poêle Westinghouse. Réfrigérateur Bélanger 15 pi.cu. Table de salon. Armoires en tôle. Chaises. Appareils électriques. Presto. Chaudières. Coutellerie. Grille-pain. Malaxeur. Cafetière. Hache-viande. ON VENDRA AUSSI mobilier de salle à dîner antique qui comprend table, 6 chaises, vaisselier, bahut et quantité d'autres articles trop long à énumérer.

Conditions: Comptant Cantine sur les lieux
POUR INFORMATIONS S'ADRESSER A:

Pour information ou demande de crédit s'adresser à:

SERVICES D'ENCANS...

l'équipe 25 ans d'expérience

Léo Dastous

encanteur professionnel de Laurierville

167 rue DUBÉ • Cté Lotbinière • GOS 1P0

Tél.: 1-819-365-4419

Contacteur Sylvie Paris, 1441 Hébert, Plessisville, 362-27981.

Ouvrier(e) d'usine «apprenti-soudeur» homme ou femme \$6.50/h selon expérience et compétence. Laurierville. Permanent. Plein temps. 44h/sem. Travail de nuit. De 17h à

2h. Avec ou sans expérience, personne qui possède des habilités manuelles avec quelques connaissances de la soudure. Faire de la soudure. Contacter Atelier B.D.G. Inc., 117 Renaud, Laurierville Présentez-vous directement.

Ouvrier(e) de textile Couturier(e) Salaire selon Comité Paritaire. Laurierville. Permanent. Plein temps. Avec ou sans expérience, personne intéressée à travailler, qui possède habiletés manuelles avec un peu d'expérience de couture. Poser des

crochets aux pantalons, différents travaux d'ouvrier(e) de textile. Début: Immédiate. Contacter Techno Fil Enr., 105 Renaud, 365-4282 Michel. Journalier \$7.00/h. Plessisville. Temporaire. Plein temps. 3 à 4 semaines. 40h/sem. Tra-

vail du lundi au jeudi de 16h à 2h. 10h par jour. Diplôme de secondaire V révisé obligatoire. (Le présenter à l'entrevue). Travailler à l'empilage de la moulée. Contacter Sanofi (Division Plessis Premix), 1585 St-Paul, Plessisville, 364-3073 Jacques Dubour.

PLESSISVILLE

VILLE D'AVENIR

AVIS PUBLIC

Numéro 1989-08-10

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la ville de Plessisville (1987, c.57, a.518).

AVIS PUBLIC est donné, par le soussigné, Secrétaire-trésorier de la ville de Plessisville:

QUE le Conseil municipal a adopté, lors de sa séance régulière du 7 août 1989, le règlement numéro 1172, modifiant le règlement de zonage numéro 1164 relativement à la reconstruction et la réfection d'un bâtiment dérogatoire et à l'usage de la cour avant sur les terrains d'angle, dans le but de permettre, dans toutes les zones, la reconstruction ou la réfection de tout bâtiment dérogatoire ayant perdu moins de 80% de sa valeur portée au rôle d'évaluation et l'installation d'une piscine dans la cour avant d'un lot d'angle (lot de coin), ne donnant pas sur l'entrée principale, qui peut empiéter jusqu'à 5 000mm de la ligne de rue et qui doit être dissimulée par une haie opaque de 1 200mm de hauteur.

QUE les personnes domiciliées sur le territoire de la ville de Plessisville, les propriétaires d'immeubles et les occupants d'une place d'affaires situées sur ce territoire, le 7 août 1989, qui étaient majeurs et de citoyenneté canadienne à cette date, et qui n'étaient ni interdits, ni en cure fermée suivant la Loi sur la protection du malade mental, ni sous la protection du curateur public, ni frappé d'aucune incapacité de voter en vertu de l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q. c. E-2.2), dans le cas des personnes physiques ou du représentant désigné pour exercer les droits d'une personne morale, peuvent demander que ce règlement numéro 1172 fasse l'objet d'un scrutin référendaire, par l'inscription de leurs nom, adresse et qualité, appuyé de leur signature, dans un registre ouvert à cette fin.

QUE le nombre de demandes requis selon l'article 553 de la même loi (L.R.Q. c. E-2.2), pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de cinquante (50).

QUE le fait que si le nombre de demandes requis n'est pas atteint, le règlement numéro 1172 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE le règlement numéro 1172 peut être consulté à l'Hôtel de Ville 1700 rue Saint-Calixte, Plessisville, à compter de ce jour, aux heures ordinaires de bureau (9 h 0 à 12 h 0 et de 13 h 0 à 17 h 0) et pendant les heures d'enregistrement.

QUE le registre sera ouvert et accessible à l'Hôtel de Ville, le 23 août 1989 de 9 h 0 à 19 h 0 sans interruption.

QUE l'annonce du résultat de la procédure d'enregistrement sera faite à l'Hôtel de Ville, le 23 août 1989, à la clôture de la période d'accessibilité au registre.

DONNÉ À PLESSISVILLE, CE 10ème JOUR DU MOIS D'AOÛT 1989.

RENÉ TURCOTTE, o.m.a.
Secrétaire-trésorier

AVIS

Membres

Chevaliers de Colomb

Soirée d'information pour candidats et parrains en vue de la prochaine initiation le 22 août 1989 à 19h30 au local des Chevaliers de Plessisville.

Votre participation est obligatoire.

Pour renseignements

Luc Fréchette
362-6077

Offre d'emploi



CASSE-CROÛTE
Au Royaume de la Patate enr.

1140 St-Edouard, Plessisville

AIDE-CUISINIÈRE

Travail à temps plein
Du lundi au jeudi de 17h à minuit
Personne dynamique et enthousiaste
Expérience serait un atout
Contacter Mme Cadorette

819-362-8844

CAN AM — CAN AM — CAN AM — CAN

ENCAN PUBLIC

UN IMPORTANT ENCAN D'EQUIPEMENT DE CONSTRUCTION AURA LIEU AU
585 RUE DEMERS, PRINCEVILLE, QUÉ.
LE 21 AOÛT 1989 À 10H

TEL. BUREAUX: (418) 877-4180 (418) 655-0637 (514) 688-8559
SUR LES LIEUX (819) 364-5616 (514) 497-5129

EXCAVATRICES HYDRAULIQUES: Caterpillar 235, 1975, n/s 32K507, traction et tige longues. Kobelco K903C, 1987, n/s LE06483, flèche télescopique, lame avant. Hydra Unit 202CT, n/s 74119, traction et tiges longues. Hydra Unit 202CT, n/s 73119, traction et tiges longues. Atlas 1902, n/s 19105028, traction longue et flèche moyenne. Hein Warner C12HD, n/s 91497912B. TRACTEURS SUR CHENILLES: Caterpillar D7G, 1975, n/s 92V1642, R.O.P.S., tracteur basculant et lame arrière. Caterpillar D3, 1979, n/s 27Y0093, lame 6 positions, R.O.P.S., cabine fermée. Dresser TD15, n/s 5731, tracteur A. et lame arrière. CHARGEURS SUR CHENILLES: Caterpillar 955L, n/s 85J3562, godet G.P., R.O.P.S. et cabine fermée. John Deere 350C, n/s 141482T. CHARGEURS SUR ROUES: Fiat Allis 745HB, n/s 62Y03056, pneus 23.5 x 25. Trojan 3000, n/s 551039, pneus 23.5 x 25. Caterpillar 922B, n/s 88J1175, pneus 18 x 24. NIVELEUSES: Caterpillar 140 avec aile de côté, pneus 14 x 24. Austin Western 4x4 Detroit 472, pneus 12 x 24. CAMIONS TRACTEURS: Ford LT9000, n/s A90AV3C6164, moteur diesel Detroit 435, essieux 44 x 16, pneus 1100 x 20. International Loadstar 1700, s/n 416800C012782, pneus 1000 x 20. White Western Star, s/n 862044, moteur diesel Cummings 350, essieux 44 x 16, pneus 1100 x 20. International, moteur diesel Cummings 350, essieux 38 x 12, pneus 1000 x 20. International 470, n/s G6A13423, moteur diesel Cummings 350, essieux 38 x 12, pneus 1100 x 20. Ford LT9000 T.D., n/s U91LV090646, P/W Cummings 350, 13 vitesses, essieux 12 x 44, pneus 1100 x 20. Mack R600, n/s 685T58857, trans. Maxidyne, pneus 1100 x 20, sys. hyd. pour remorque. Autocar, n/s 72953, P/W 6 cyl. Cummings 350, essieux 12 x 55, pneus 1100 x 20. CAMIONS DOMPEURS: Ford LT9000, n/s A90AVECLB2, essieux 44 x 16, pneus 1100 x 20. Ford 8000, n/s U80CVS15359, essieux 38 x 12, pneus 1000 x 20. International 2050, n/s 75795D6B201, moteur diesel DT466, essieux 44 x 12, pneus 1000 x 20. International S, moteur diesel DT466, essieux 44 x 12, pneus 1000 x 20. CAMIONS AVEC EQUIPEMENT: International Loadstar 1700, 4x4 avec sableuse et harnais. Kenworth camion vidangeur, moteur diesel Detroit 238, boîte de 25 vgs., pneus 1000 x 20. GMC n/s T15BAU562024, 6 roues, P/W diesel, avec rampe. International n/s 112011CC006686, 6 roues, 4x4 avec équip. à neige. Scidar, n/s 1057T, 4x4 avec équipement à neige. Chev. 510, 1985, n/s AGCCS14SOF2204500, P/W diesel, trans. 5 vitesses, P/S-P/B, toit caempour. Chev. 510, 1983, n/s 1GCCS14830016006-4, 4 cyl., trans. 5 vitesses, P/S-P/B. CAMIONS PICK UP: Ford F350, 6 roues avec cinquième roue. Toyota 4x4, n/s JT4LN44D1C0092243, P/W diesel. Toyota, n/s JT4LN66D9E0010237, P/W diesel. Toyota, n/s JT4LN44D5C0086915, GMC, n/s TKR3471533142, Ford F250, n/s F26SCCE3347, 4x4, P/W V8 Gaz. CAMIONS DIVERS: Ford Louisville LN, 1975, n/s N70EVW65730, P/W V8 Gaz, 5 vitesses, pneus 900x20, avec fourgonnette. FARDIERS ET AUTRES REMORQUES: Gaymor 50 tonnes, 3 essieux, pneus 1100 x 20. Gardner 50 tonnes, n/s T3134, 2 essieux, pneus 1100 x 20. Domestique 25 tonnes, 5 essieux. Domestique 18 tonnes, n/s 745100, 1 essieu, pneus 825 x 20. (2) Flat Trailer, 2 essieux, pneus 1000 x 20. Gate 30 tonnes, n/s JA2135, pneus 900 x 20. REMORQUES DOMPEUSES: Fruehauf 22 pi., 2 essieux, pneus 1000 x 20. Trailbec 22 pi., n/s T50610151, remorque. COMPACTEURS: Aveling Barfore, n/s V5129, Hyster, moteur diesel Deurtz, 2 cyl. Tampe RS28A, n/s 6MC20312, vib. P-19, P/W diesel. Bomac BW220A, n/s 87218. Dynapac CC50A, n/s 230024, P/W diesel Cat. COMPRESSEURS: Atlas Copco, 4 cyl., moteur diesel Deurtz. Jigger A125, n/s 186. Peter R140, n/s R1468082. Holman 125 CFM. POMPES A EAU: Pompe de 10" avec boyau, moteur diesel Detroit, P/W 353. Pompe de 4". Pompe de 3". ROULEAU: Huber, n/s 8T551, 8 à 10 tonnes, P/W diesel GM. Huber, n/s 8T554, 8 à 10 tonnes, P/W diesel GM. Huber, n/s 5T2119, 5 à 8 tonnes, P/W diesel GM. PAVEUSES: Blaw Knox PF180, n/s PF1804927, P/W diesel GM 4-53, table vib. avec ext. Blaw Knox PF180, n/s PF1804782, P/W diesel GM 4-53, table vib. avec ext. SOUFFLEUSE & CAMION A NEIGE: Souffleuse à neige Oliver, modèle 1900, n/s 11098688, P/W diesel. Camion à neige Ford 800, n/s SNN80FVU49836, 6 roues, avec aile de côté une direction. CAMION SABLEUR: Ford 8000, n/s R80CUT32650, 6 roues, P/W diesel Cat. 225, avec sableuse hyd. et harnais avant. AUTOBUS: Thomas 1979, n/s 1253, 47 pass., Coach avec espace supp. pour bagages, P/W moteur diesel Cummings Pusher, trans. aut., freins à air, pneus radiaux 1100 x 20. CHARIOT ELEVATEUR: Yale 6000 lbs, pneumatique. AUTOMOBILE: Reliant K Familiale, 1985, n/s 1P3PB49GXF135231, 4 cyl. radio, P/S/PB. RETRO-CAVEUSE: Case 1982, modèle 5800, n/s 9057216, 4x4.

CAN AM — CAN AM — CAN AM — CAN



Les Jeux du Québec au pays de Richelo

Les Braves du Centre du Québec touchent à l'argent

par Jean Fontaine

ST-JEAN SUR RICHELIEU — Les jeunes Braves Pee-Wee de Plessisville se sont fait parler dans le nez après leur premier match de mercredi dernier et la leçon de l'instructeur Pierre Bellemare a certes porté fruit puisque ces représentants du Centre du Québec sont revenus du pays de Richelo avec une médaille d'argent.

Evidemment, ils n'ont pas égalé l'exploit de leurs prédécesseurs de la région de Drummondville qui avaient récolté la première place et la médaille d'or à Val d'Or en 87 mais pour eux l'expérience aura été intéressante.

En grande finale, contre l'équipe de l'entraîneur Pierre Bellemare n'aura cependant pas eu de chance s'inclinant 0-10 devant les porte couleurs de la région Richelieu Yamaska.

Cette équipée avait débuté mercredi le 9 août avec un revers de 1-2 devant l'équipe de Havre St-Pierre qui représentait la région Côte Nord.

Les jeunes de Plessisville devaient se reprendre en éliminant la région de Laval 8-1, la région de Montréal 5-4 et les Laurentides 10-7.

BALLE MOLLE

À la balle lente, les filles de Plessisville ont réussi à toucher le bronze mais sans grande conviction puisque seulement 3 équipes étaient inscrites dans cette discipline. Elles étaient, donc, assurées d'avance d'une médaille et ce, même en perdant tous leurs matchs, ce qu'elles ont d'ailleurs fait.

Cette équipe a perdu 1-devant



Les efforts des joueurs des Braves ont été récompensés puisqu'ils sont revenus de St-Jean sur Richelieu avec une médaille d'argent.

l'Outaouais, 5-8 devant la Mauricie puis 2-9 devant l'Outaouais avant de revenir perdre une fois de plus 2-8 devant le Mauricie dans l'ultime ronde.

Le club n'avait été formé que quelques jours avant la finale régionale.

TENNIS

Deux jeunes filles de Plessisville étaient également inscrites en tennis.

Nancy Germain a d'abord perdu 0-6 et 1-6 devant une représentante de la Rive Sud pour ensuite enlever une victoire de 6-2, 2-6 et 6-2 à l'Abitibi Témiscamingue. Mais elle devait baisser pavillon 2-6 et 1-6 contre le Sud Ouest.

France Jacquot, elle, a joué de malch-

ance perdant 3-6 et 4-6 contre l'Est du Québec puis 6-3, 3-6 et 1-6 contre Québec.

DU JAMAIS VU

Le Centre du Québec termine donc cette 25^{ème} finale avec 33 médailles ce qui constitue un record, la précédente marqué étant celle des 29 médailles en 1977.

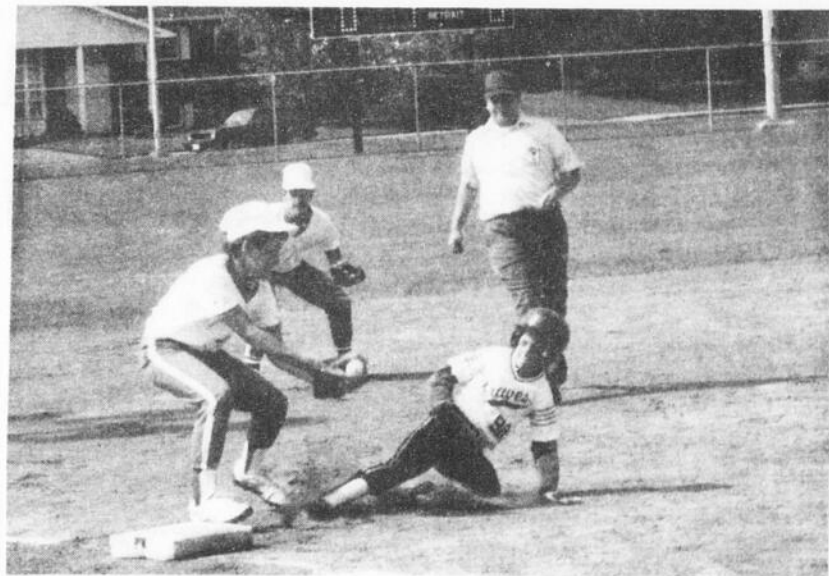
Ces 6 médailles d'or, ces 10 d'argent et ces 17 de bronze semblent satisfaire les responsables de la mission et ce même si certaines ont été acquises sans trop de compétition, comme ce fut le cas en balle molle et en ski nautique.

On s'accorde certes à souligner avec force des améliorations im-

portantes, notamment en plongeon et en karaté où le Centre du Québec effectuait un retour après de nombreuses années d'absence et on souligne certains progrès comme en ski nautique et en athlétisme mais il faut aussi constater que nos athlètes ont gardé le statu quo en golf, en tir à l'arc et en natation et qu'ils ont perdu un peu de terrain en cyclisme, en soccer, en tennis, en voile et en baseball.



Une expérience très intéressante pour ces demoiselles qui ont rencontré Richelo et de nombreux amis.



De l'action et des moments palpitants...



Une victoire, c'est l'affaire de toute une équipe et les Braves savent miser juste.



On attend la balle avec une patience bien contrôlée.



La concentration et les réflexes sont de rigueur.

Important gain pour le club O Ski So de St-Ferdinand

Dix médailles et une deuxième place au classement général

par Jean Fontaine

ST-JEAN SUR RICHELIEU — Le compte des médailles s'est finalement arrêté sur dix pour les skieurs nautiques du Lac William de St-Ferdinand qui participaient à la 25^{ème} finale des Jeux du Québec tenue dans la région de St-Jean sur Richelieu.

Le président du club O SKI SO, M. Benoit Godbout était de plus très fier de la deuxième place décrochée par la région Centre du Québec à ces compétitions provinciales et il a, dans ce sens, loué le travail de tous les membres de l'équipe, médaille ou pas, pour leur participation et leur persévérance. Signalant que tous avaient très bien travaillé que de les

médailles leur avaient parfois échappé de peu, M. Godbout s'est aussi permis de remercier de leur appui les commerces et organismes de la MRC de l'Erable qui auront permis au club de fonctionner tout au cours de l'été et d'atteindre ce sommet.

En 87, à Val d'Or, l'équipe du Centre du Québec avait terminé en troisième place.

Même si l'on déplorait le peu de compétition dans sa catégorie, Caroline Lebrun semblait quand même bien fière des médailles, une d'or en slalom et 3 d'argent en saut, en figures et au combiné qu'elle a remporté dans le groupe intermédiaire. Martin Godbout, lui, après sa médaille de bronze



en slalom, a réussi à s'en procurer une seconde au combiné alignant ainsi ses 4^{ème} et 5^{ème} places

en figures et en saut.

Toujours chez les intermédiaires, Yannick Boulanger a ter-

miné 5^{ème} au combiné avec une 2^{ème} place en saut, une 8^{ème} en figures et une 9^{ème} en sla-

lom.

Yves Boisvert, lui aussi un intermédiaire, a fini 6^{ème} au combiné avec une 4^{ème} en slalom, une 6^{ème} en saut et une 7^{ème} en figures.

La jeune recrue Josiane Houde, elle, a obtenu le bronze à deux reprises, en slalom et en saut pour se retrouver avec sa 4^{ème} en figures, au 4^{ème} rang du combiné. Daniel Demers, avec des 4^{ème} en figures

et en saut s'est retrouvé avec le bronze au combiné junior.

Luc Gagnon de Drummondville a été classé 7^{ème} dans les juvéniles avec une 6^{ème} place en saut et une 12^{ème} en figures. L'autre juvénile, Maxime Boulanger s'est retrouvé 13^{ème} au combiné avec une 8^{ème} en saut et des 13^{ème} et 13^{ème} en figures et en slalom.



Kino-Québec, un programme du ministère Loisir, Chasse et Pêche

loto-quebec		RÉSULTATS	
Tirage du 89-08-09			
6/6	2	936 003,00 \$	
5/6+	2	353 601,10 \$	
5/6	263	2 056,30 \$	
4/6	14 301	72,70 \$	
3/6	263 445	10,00 \$	
13-22-24-34-37-44		VENTES TOTALES 15 098 808,00 \$	
No complémentaire 47			
Provincial		Semaine du 89-08-07	
Tirage du 89-08-11		3 4	
NUMÉROS	LOTS	LUNDI	097 6376
1588799	1 000 000	MARDI	061 9675
588799	10 000	MERCREDI	715 6471
88799	1 000	JEUDI	250 0497
799	100	VENDREDI	898 6880
99	10	SAMEDI	885 1785

L'Mini		INTER PLUS	
Tirage du 89-08-11		Tirage du 89-08-11	
NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS	LOTS
8 4 0 3 9 4	50 000 \$	619 061	250 000 \$
4 0 3 9 4	5 000 \$	19 061	2 500 \$
0 3 9 4	250 \$	9 061	250 \$
3 9 4	25 \$	061	25 \$
9 4	5 \$	61	10 \$
8 4 0 3 9 4	1 000 \$	NOS MOBILES	
8 4 0 3	100 \$	92285	2 500 \$
8 4 0	10 \$	3004	250 \$
		274	25 \$

Tirage du 89-08-12		3 4 13 21 22 46		no complémentaire 7	
Vous pouvez miser jusqu'à 20 h le mercredi et le samedi					
6/6	1	2 051 106,20 \$			
5/6+	8	96 857,80 \$			
5/6	271	2 186,50 \$			
4/6	17 631	66,90 \$			
3/6	329 898	10,00 \$			
Prochain tirage: Mercredi 89-08-16		VENTES TOTALES: 17 455 542,00 \$			
Prochain gros lot: 1 700 000,00 \$ approx.					
Tirage du 89-08-12					
6/6	0	1 170 587,00 \$			
5/6+	4	13 092,50 \$			
5/6	92	379,50 \$			
4/6	3 727	42,10 \$			
3/6	53 827	5,00 \$			
2 10 16 19 22 26		MISE-TOT: 2 4 6 13			
No complémentaire: 8		GAGNANTS 288			
		LOTS 174,80 \$			
VENTES TOTALES: 1 878 184,00 \$		PROCHAIN GROS LOT: (APPROXIMATIF): 1 500 000,00 \$			

SPECIALITES

Dépanneur licencié
Centre de validation Loto Québec
Nous taillons la plupart des clés

L'ORIENTAL

Jos Gagné, prop.

2017, St-Louis
Plessisville, 362-6766

Le Festival du Boeuf d'Inverness inc.

Un boeuf neuf en '89



1-2-3 sept. '89

Activité Pré-Festival
VENDREDI, 18 AOUT 1989, 21H00

Soirée Présentation des Duchesses

ORCHESTRE MEDLEY
Lieu: Ecole Jean XXIII



DIANE FORTIER

St-Pierre Baptiste
Commanditaire
Société Mutuelle
d'Assurance Générale
des Comtés de
Lotbinière & Mégantic



NANCY BEAUDOIN

Lyster
Commanditaires
Epicierie G.L.D. Enr.
Yvon Pomerleau



NANCY CHAMPAGNE

St-Jean de Brébeuf
Commanditaires
Marché St-Jean Enr.
Alimentation G.N. Enr.



CHANTAL GAGNE

Inverness
Commanditaire
La Caisse Populaire



JOHANNE PARADIS

Plessisville
Commanditaire
Les Automobiles
Mailhot Inc.

Les duchesses sont habillées par
CONFECTION DUBOIS Centre-ville, Plessisville

Très forte compétition en natation

Nos nageurs rencontrent de l'opposition

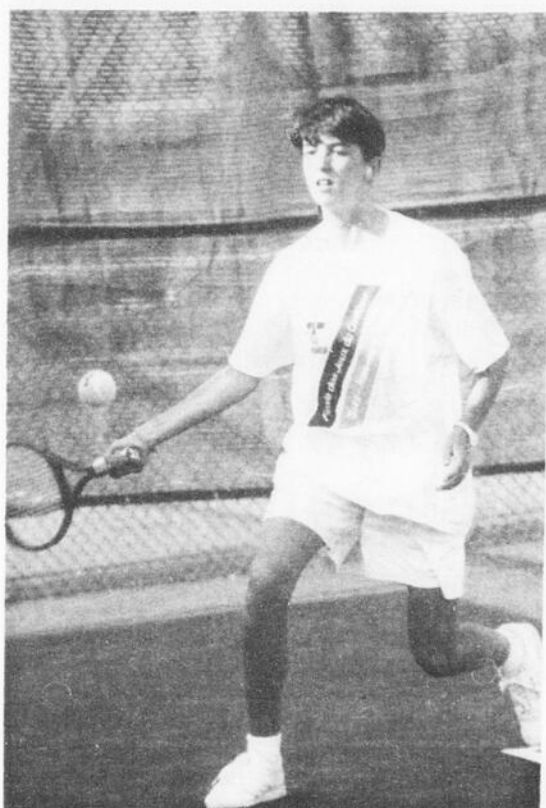
par Jean Fontaine

ST-JEAN SUR RICHELIEU — Les nageurs de la MRC de l'Érable présents la semaine dernière au pays de Richelo ont auront appris beaucoup sur la compétition mais ils auront surtout retenu qu'ils devront travailler encore s'ils veulent se frotter aux meilleurs nageurs de la province.

En fait, des 5 membres du club de Princeville inscrits dans ces épreuves la meilleure position aura été une 12^{ème} place pour Stéphane Gingras de Laurier-ville qui a négocié le 100 mètres brasse en 1:46:41 minute. Stéphane avait terminé 17^{ème} dans le 50 mètres libre (0:40:39 min) ainsi que 17^{ème} et 18^{ème} dans les relais 200 mètres style libre et 4 nages.

Kathy Tardif de Princeville a inscrit des 13^{ème} et 14^{ème} positions dans les 100 mètres 4 nages et 100 mètres dos avec des chronos respectifs de 1:27:26 et de 1:29:42 minute. Dans les relais, son équipe avait pris, à chaque fois les 15^{ème} positions.

Chez les plus jeunes, Jean Philippe Cloutier de Plessisville s'est classé 14^{ème} au 100 mètres libre (1:34:56 min.) et 14^{ème} au 100 mètres brasse (1:54:20 min) tandis que Mario Lemay, lui était disqualifié des épreuves 200 mètres style libre et



Participer à la finale provinciale des Jeux du Québec est une expérience unique pour les jeunes athlètes.



St-Jean sur Richelieu a accueilli des milliers d'athlètes issus de différentes disciplines. Une occasion pour ces jeunes de fraterniser.

quatre nages.

Quant à Jean François Allard, de Princeville, il a vu

son nom être porté au 15^{ème} rang dans les 100 mètres libre (1:40:91 min) et papillon (2:09:77

min).

Au niveau régional, le Centre du Québec a été

classé 17^{ème} à St-Jean, sur 18 régions, le même rang qu'à Val d'Or en 1987.

1er Anniversaire

Prix imbattables!

QUANTITE LIMITEE

Achat - Echange - Vente - Réparations

<p>REMINGTON MODELE 7400 Carabine semi-automatique 22" canon 30-06, 270, 5 coups PRO NATURE \$549.77</p>	<p>WINCHESTER MODELE RANGER Carabine, action à verrou, cal. 270 SUPER SPECIAL PRO NATURE \$399.77</p>
<p>BELL, MODELE HL 12-102 garanti 5 ans. Fusil, action à coulisse, cal. 12, gaucher, droitier, 4 choke interchangeables, SUPER SPECIAL PRO NATURE \$289.77</p>	<p>SQUIRE - BIGHAM BOD-R Fusil action à coulisse, cal. 12, choix 28" ou 20" canon, 5 coups SUPER SPECIAL PRO NATURE \$235.77</p>
<p>PLISH NAGANT MODELE 44 Carabine action à verrou, cal. 7.62x54, équivalent à 308, très précise, neuve. PRO NATURE SPORT \$124.99</p>	<p>GUN GARD MODELE ROUGH RIDER Etui rigide pour carabine ou fusil \$25.77</p>
<p>TELESCOPE TASCOW 39x32 Variable 3x9, garanti à vie PRO NATURE \$128.95</p>	<p>TELESCOPE BUSHNELL BANNER 4x40 angle large, garanti à vie PRO NATURE \$184.95</p>
<p>BOTTOM LINE SONAR TBL 100 PRO NATURE \$255.77 TBL 210F PRO NATURE \$535.77</p>	<p>MUNITIONS Cal. 30-06, 308, 150/180 grs Soft Point PRO NATURE \$9.55 Bte 20 Cal. 7.62x54 R, 180 grs Soft Point PRO NATURE \$9.95 Bte 20</p>

<p>MUNITIONS CAL. 12 2 3/4", 1 1/2 on., plastique Hunter No. 8 PRO NATURE \$5.25 Bte 25</p>	<p style="text-align: center;">Vente et location des caleuses Mober</p> <p style="text-align: center;">Le summum pour la chasse aux canards!</p> <p style="text-align: center;">RESERVEZ TOT!</p>	<p style="text-align: center;">PECHE</p> <p style="text-align: center;">Shimano, Quick Dam, Daiwa, Orléans, Rappalas...</p> <p style="text-align: center;">20% sur toute la pêche</p>
<p>MUNITIONS CAL. 22 LR Haute vélocité \$1.89 Bte 50 PRO NATURE \$17.77 Bte 500</p>	<p style="text-align: center;">ARC</p> <p style="text-align: center;">Darton, York, XI, American, Bear Jennings, Pro-Line, PSE</p> <p style="text-align: center;">10% Arc et équipement</p>	

Du 1er au 3 septembre Tournoi de balle molle à Plessisville

PLESSISVILLE(MDB) — Pour une première année, le club féminin de balle molle Lune Hic organise un tournoi. L'événement aura lieu les 1er-2 et 3 septembre prochain au stade municipal de Plessisville.

Ce tournoi de balle molle regroupera douze équipes masculines et huit formations féminines. Le coût d'inscription est de 100\$ pour les clubs masculins et de 80\$ pour les équipes féminines. Des sommes totales de 850\$ et 500\$ seront respectivement distribuées aux deux groupes.

Les équipes intéressées à participer à cette manifestation sportive doivent s'adresser à Richard Jourdain au 362-3532 ou Danièle Cormier au 362-6840 et ce, avant le 28 août.

L'HEBDO
UN PION IMPORTANT
DANS VOTRE
ENTREPRISE...
À VOUS DE JOUER?

LES HEBDOS RÉGIONAUX

ASSOCIATION DES ÉDITEURS
DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE
RÉGIONALE FRANCOPHONE

Roland Hanser et Normand Nadeau,
des professionnels à votre service

PRO-NATURE SPORTS ENR.

(819) 362-8383

1588 Av. St-Laurent, Plessisville



Naissances

Lundi, 7 août

Mme Jocelyn Michaud, Marianne Laroche, Warwick, fille: 3 kilos 905 gr.

Mme André Provencher, Lise Lapointe, Plessisville, fille: 3 kilos 070 gr.

Mme Claude Beaudoin, Guylaine Provencher, St-Louis de Blandford, fille: 3

kilos 260 gr.

Mme Alain Girouard, Nancy Jacques, Victoriaville, garçon: 3 kilos 050 gr.

Mme Robert Desharnais, Monique Fournier, St-Sophie de Lévrard, fille: 3 kilos 240 gr.

Mme René Charette, Colette Robidas, St-Félix de Kingsey, fil-

le: 2 kilos 680 gr.

Mardi, 8 août

Mme Manon Gagnon, Victoriaville, fille: 3 kilos 780 gr.

Mme Andrée Toupin, Rock Bernier, Warwick, garçon: 3 kilos 150 gr.

Mme Marie-Stella Roberge, Gaétan Roy, Tingwick, fille: 3 kilos 820 gr.

Jeudi, 10 août

Mme Luc St-Pierre, Hélène Lavoie, Victoriaville, garçon: 3

kilos 470 gr.

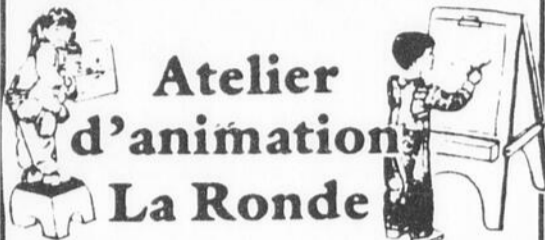
Vendredi, 11 août

Mme François Langlois, Maryse Pépin, Arthabaska, fille: 2 kilos 610 gr.

Mme André Fréchette, Guylaine Campagna, Princeville, fille: 3 kilos 540 gr.

Mme Stéphane Grimaud, Guylaine Veilleux, Asbestos, fille: 3 kilos 500 gr.

Mme Gilles Demers, Nathalie Girard, Victoriaville, garçon: 3 kilos 420 gr.



Atelier d'animation La Ronde

- Petits groupes d'enfants de 3 1/2 à 5 ans
- Favorise un contact social avec d'autres enfants.
- Activités dirigées: peinture, bricolage, ronde, chant, histoire, jeux libres, etc...

362-3771

Carolle C. Martineau
Diplômée en Ed. préscolaire



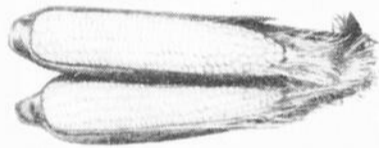
† Remerciements

M. ARTHUR GOSSELIN et les enfants M. Mme Pierre Paul Pelletier (Claire), M. Mme Réal Gosselin, M. Mme Réjean Marcoux (Cécile) et les familles Bilodeau et Gosselin désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, messages de condoléances, visites au salon ou assistance aux funérailles lors du décès de



MME ALMA BILODEAU GOSSELIN
décédée le 26 mai à l'âge de 75 ans
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels

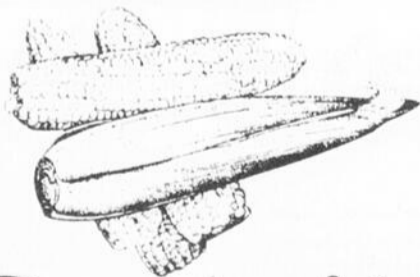
Dominique vous invite à
L'Auberge St-Fortunat
pour une



Grande Epluchette de blé d'inde à 17h00 suivie d'un bingo Samedi le 19 août ANIME PAR FRANÇOIS GOURT Bienvenue à tous!

Auberge Inverness

Epluchette de blé d'inde DIMANCHE, 20 AOÛT À 17 HEURES



Gratuit
Chansonnier
CHRISTIAN POIRIER
De 15h à 21h
VENDREDI ET SAMEDI
Groupe Opal

Epluchette de blé d'inde



Vendredi,
18 août
à 16h30 au

Bar Lune Hic
PRINCEVILLE

Chansonnier pour la soirée
Claude (Ti-Coq) Sarazin
ENTRÉE GRATUITE



POUR
LES DEUX
PREMIÈRES
SEMAINES
D'AOUT

ORCHESTRE
ANESTESIA

L'orchestre jouera les jeudis,
vendredis, samedis et dimanches



Necrologie

Décès de Dame
Maria Bradette

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 8 août, est décédée à l'âge de 89 ans, Dame Maria Bradette, épouse de feu Donat Pelletier, domiciliée au 1675 Fournier, app. 207, Plessisville.

Les funérailles ont eu lieu vendredi le 11 août à 15h à

l'Eglise St-Calixte de Plessisville.

Elle était la mère de Noël, Noëlla (Mme Paul Huard), Gertrude Marcoux, Murielle et Claire (Mme Denis Hogue).

Décès de Dame
Lucille Boislard

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 8 août, est décédée à l'âge de 66 ans, Dame Lu-

cille Boislard, épouse de feu Lucien Pilote, domiciliée au 2501 St-Isidore à Plessisville.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 10 août à 15h à l'Eglise Notre-Dame de Fatima de Plessisville.

Elle était la mère de Gaétane, Guy, Marcel, Serge et Réjean.

Centre de Jour à Plessisville

par Marc Morin
PLESSISVILLE---
Le Service de l'Éducation des Adultes de Plessisville est heureux d'annoncer la mise sur pied d'un centre de jour.

La disponibilité des locaux au Pavillon André Morissette de Plessisville permet cette grande réalisation. Les cours s'étaleront sur 3 plages horaires: 8h45 à 11h30 et de 13h00 à 15h45 pour la clientèle «plein temps» et enfin de 19h00 à 22h00 pour le temps partiel.

Un tel avènement va permettre à toute la population des

Commissions Scolaires Jean-Rivard et Prince-Daveluy, l'accès à l'éducation. Nous n'avons qu'à penser aux mères ayant choisi de jouer ce rôle à plein temps, elles se voient enfin offrir la possi-

bilité d'un retour aux études.

Les personnes qui désirent plus d'informations n'ont qu'à communiquer avec le Service de l'Éducation des Adultes de Plessisville à 362-7348.



ATTENTION AUX ARMES À FEU ... DE FORÊT!

Le feu de camp. Si vous ne prenez pas certaines précautions, il peut devenir plus redoutable que la foudre.

SOCIÉTÉ DE CONSERVATION
DU SUD DU QUÉBEC

10 ANS DÉJÀ

LE THÉÂTRE LA CHÈVRERIE PRÉSENTE:

LES BEAUX-FRÈRES

COMÉDIE DE MARIE-THÉRÈSE QUINTON AVEC

RITA LAFONTAINE • GUY MIGNAULT



CHARLES MIGNAULT • HENRI CHASSÉ

Mise en scène
Jacques Rossi

Assisté de
Claude Lemelin

Eclairage
Yves Duceppe

Scénographie
Marc St-Jean

Musique
Claire Poirier Sarich



ST-FORTUNAT: (819) 344-2402

Balle molle des Chevaliers Beauchesne et Therrien termine avec assurance, en deuxième place

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Terminant la saison avec deux victoires de suite, le Beauchesne et Therrien est parvenu à se glisser au second rang du classement final de la saison 89 de la ligue de balle molle

des Chevaliers de Colomb.

Lundi, c'est à la faveur d'un triple de Camille Roberge puis d'une erreur de leurs adversaires, le Maraichers Fortier, que le Beauchesne et Therrien ont pu arracher, en 6^{ème} manche, une vic-

toire de 3-2. Les perdants avaient pourtant bien commencé ce début de manche avec un circuit solo de Steeve Fréchette puis une excellente performance de Roch Hunter qui avait réussi à revenir au marbre sur un coup sûr suivi de la seule erreur des vainqueurs dans ce match.

et Therrien a répliqué en force marquant 11 fois dans les 5^{ème}, 6^{ème} et 7^{ème} manches pour un compte final de 11-4.

Guy Provencher a fait produire 5 de ces 11 points. Jean Mercier avait claqué un circuit de 2 points pour les perdants.

prises et c'est in extremis qu'ils ont pu obtenir le 3^{ème} rang. «On avait 21 points comme le Maraichers Fortier mais on les a battu plus souvent en saison» commentait le président Denis Beaudoin qui fait partie de cette équipe.

Le Royaume de la Patate les a donc déclassés facilement 19-0 lundi tandis que le Fortier leur soutirait un gain de 8-6 mercredi. Luc

Fréchette a été l'étoile de cette victoire du Fortier avec un circuit de 3 points et un simple qui avait fait produire leur premier point. Rocjh Hunter a aussi fait sa part avec un circuit de deux points en première. Pour les perdants, Denis Beaudoin a claqué un circuit de

2 points. Les éliminatoires 2 de 3 ont commencé lundi entre, d'une part, le Royaume de la Patate et le Maraichers Fortier et, d'autre part, le Beauchesne et Therrien et le V. Boutin Express.

CLASSEMENT FINAL

LIGUE DES CHEVALIERS(09-08-89)

EQUIPES	PJ	PG	PP	PN	PTS
ROYAUME PATATE	20	13	06	01	27
BEAUCHESNE THERRIEN	20	11	08	01	23
V. BOUTIN EXPRESS	20	10	09	01	21
MARAICHERS FORTIER	20	10	09	01	21
MARCEL NADEAU MEUBL	20	04	16	00	08

Balle molle Forano Trois parties

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Trois parties ont été disputées, la semaine dernière, dans la ligue de balle molle Forano et ce dans le cadre de la série éliminatoire de ce circuit.

Lundi le 7 août, le Piscines et Sports Excel a disposé du Automobiles Chartier et Boulanger 12-7.

Les meilleurs frappeurs auront été Claude Dion et Gilles Fréchette du Excel avec 2 coups sûrs en 4 présences ainsi que Raymond Tousignant et Jeannot Rodrigue du Chartier Boulanger avec, respectivement, une soirée de 4 en 4 et de 3 en 4.

Au monticule, Yvon Gravel a enregistré la victoire et Gérard Tremblay a accepté la défaite.

Dans l'autre joute, le Bar Central l'a emporté 9-8 sur le Garage Luc Jacques. Yvan Nadeau a claqué un circuit pour les vainqueurs. Il devait être imité par ses adversaires

Germain Marcoux et Jacques Barthell. Le lanceur Gaétan Carrier s'en est fort bien tiré même s'il a concédé 2 coups sûrs chacun à Jacques Barthell et Gilles Bédard.

Serge Tardif lançait pour les perdants.

Chez les dames, mardi le 8 août, la Boutique de la Future Maman l'a emporté de justesse 18-17 sur le Motel La Phare. Céline Châteauneuf a eu le crédit de la victoire, devant Pierrette Girouard. Mme Châteauneuf a elle-même frappé 2 fois en lieux sûrs pour aider sa cause.

Son équipière Marielle Turcotte a, elle, frappé 3 coups sûrs. Pour les perdantes, les meilleures ont été Aline Caron (4 en 4) et Thérèse Marcoux (3 en 4).

LE PARTY

Rappelons que le party de la ligue de balle molle Forano aura lieu le 9 septembre prochain au Motel La Phare de Plessisville.

Aréna de Princeville
OUVERTURE LE 14 AOÛT
Prix spéciaux de location
DU 14 AOÛT AU 10 SEPTEMBRE
CLAUDE FORTIER
364-2888 ou 364-3002
PLUSIEURS BONNES HEURES DE GLACE
DISPONIBLES LES FINS DE SEMAINE
Daniel Marois
Joueur du Maple Leaf de Toronto
Anciennement de Plessisville-Princeville
sera à
L'École de Hockey
Vendredi le 18 août

ROPER

Tracteur LTT12 **1 999⁰⁰ \$**



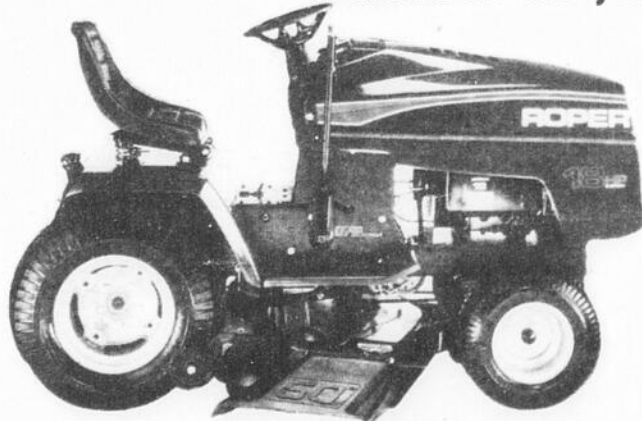
Caractéristiques du LTT12:

- Moteur XL à soupape en tête Tecumseh 12 HP ultra équilibré, durable
- Transmission/différentiel en ligne 6 vitesses, fiable
- Table de coupe 38" à réglage par cadran, prêt pour ensacheur
- Pneus de largeur surdimensionnée
- Châssis en profilé U résistant
- Garantie limitée de deux ans



Tracteur de jardin GTK 18 Roper

3 799⁹⁹ \$



- Nouveau modèle GTK 18 HP avec moteur Kohler Magnum, graissage totalement sous pression
- Table de coupe standard 3 lames 50"
- Transmission/différentiel Roper 6 vitesses
- Embayage électrique pour prise de force
- Grand assortiment d'accessoires facultatifs pour usage à l'année longue
- Garantie limitée de 2 ans

Eugène Fortier & Fils

100, boul. Baril — Princeville — 364-5339



AVIS AUX UTILISATEURS DE CETTE CHRONIQUE

Cette chronique s'adresse **UNIQUEMENT AUX ORGANISMES COMMUNAUTAIRES OU ASSOCIATIONS A BUT NON LUCRATIF** qui doivent être **BIEN IDENTIFIÉS**. Les textes doivent parvenir à nos bureaux **PAR ÉCRIT** avant le **VENDREDI MIDI (AUCUN MESSAGE NE SERA PRIS PAR TÉLÉPHONE)**. Un maximum de **DEUX SEMAINES** de parution est accordé.

CLINIQUES DE MÉDECINE PREVENTIVE

Il y aura clinique de puériculture et immunisation au CLSC de l'Érable de 13h à 16h, les mardis 15 et 22 août. Cette même clinique aura également lieu à Princeville ce mardi 15 août de 9h à 10h30.

Il y aura aussi clinique de vaccination pour adultes et voyageurs les mercredis 16 et 23 août au CLSC de l'Érable de 13.00h à 16.00h.

N'oubliez pas de prendre rendez-vous avec Thérèse Carrier (362-6301), les lundis et mercredis.

VEILLEZ ET PRIEZ

Le Comité Marial vous invite à une soirée de prières tous les jeudis à l'église St-Calixte à 19h. Chapelet médité, eucharistie, adoration. Thème du 17 août: «Faut-il encore parler des commandements de Dieu?». Celui du 24 août «La famille: un lieu de foi et de communion» Bienvenue à tous.

16-20 AOÛT - FEST. FRATERNITE

Le Festival de la Fraternité de Notre Dame de Lourdes se déroulera du 16 au 20 août prochain. Les organisateurs de cet événement vous invitent à prendre part aux activités.

18 AOÛT - SOIRÉE DANSE JEUNESSE, N-D DE LOURDES

Soirée de danse pour les jeunes de 12 à 18 ans, vendredi le 18 août à la salle municipale de Notre-Dame de Lourdes. L'activité est organisée par le Club Optimiste de l'endroit. Orch: Full Pine.

18 AOÛT - FESTIVAL BOEUF

C'est ce vendredi, le 18 août, qu'aura lieu la soirée de présentation des duchesses du Festival du Boeuf. Le tout aura lieu à la salle de l'école Jean XXIII et tous sont attendus.

20 AOÛT - JUBILÉ D'OR

Le jubilé d'or du Père Philippe Boudreault, o.m.i., sera célébré à l'église de St-Pierre Baptiste le dimanche 20 août lors d'une messe (11.00h) et d'un dîner à la salle Paroissiale. Inf.: 428-3271 ou 362-7100.

20 AOÛT - LAURIERVILLE FLEURI

AVIS aux intéressés par le concours «Campagne, Village Fleuris» d'apporter vos exhibits samedi le 19 août à l'édifice municipal de Laurierville. L'inscription se fera de 13h à 15h.

Une invitation est donc lancée à tous pour une visite de l'exposition dimanche le 20 août à compter de 11h30. Il y aura remise des prix à 14h, suivi d'un diaporama des gagnants de l'année. Plusieurs prix de présence seront attribués, un léger goûter vous sera servi. Bienvenue à tous. Le comité d'embellissement de Ste-Julie Laurierville vous attend en grand nombre.

22 AOÛT - VOYAGE 3ÈME ÂGE

Un voyage à l'exposition de Québec est organisée pour le mardi 22 août à l'intention des personnes du 3ème âge et leurs amis. Le départ se fait à l'Hotel de Ville à 13.00h et le retour au même endroit en fin de soirée. Information: 362-2001.

VOYAGES AGÉ D'OR

Le Club de l'Age d'Or de Plessisville organise un voyage à St-Donat des Laurentides du 23 au 25 août prochain. Information et réserva-

tion: 362-7256 ou 364-5594.

UNITÉ DOMREMY

A noter que le local de l'Unité Domrémy de Plessisville est ouvert le mardi, mercredi, et jeudi de 9h30 à 16h30.

Des services d'information, d'orientation, de réadaptation, et de support y sont offerts. Si vous ou quelqu'un de votre entourage souffrez de problèmes d'alcool, de médicaments et de drogues, contactez Mlle Lyne Lafrenière, intervenante en toxicomanie, au 362-8646. Si c'est le répondeur, laissez votre message, elle vous rappellera.

RESEAU SUICID'AIDE

Tu penses à te suicider... Tu peux m'en parler... Le Réseau Suicid'Aide, 362-6301.

Lors de la journée sportive des employés de la Ville Les 20 ans de service de Monique Belleville sont soulignés



PLESSISVILLE(MDB) - Profitant d'une journée plein air qui réunissait les employés de la Ville de Plessisville au Carrefour Culturel et Touristique de l'Érables, les membres du syndicat au tenu à souligner les 20 ans de service de Monique Belleville qui occupe le poste de secrétaire.

Le président du syndicat, M. Richard Gosselin, a donc remis une plaque souvenir à cette employée qui, depuis janvier 1969, se dévoue à sa tâche qu'elle occupe présentement au service de police.

Sur la photo, on aperçoit le président du syndicat Richard Gosselin, Mme Monique Belleville, Guy Dickner, instigateur de ce projet, et les responsables de la journée plein air: Martin Laliberté et Jacques Fortin.



Kino-Québec, un programme du ministère Loisir, Chasse et Pêche



Capricorne

du 22 déc. au 20 janv.

Un plan s'effondre avec rapidité. Soyez pratique. Les surprises sont nombreuses. Ne visez pas trop haut. Vous faites une rencontre intéressante. Vous devez aplanir une difficulté. Ménagez le chèvre et le chou.

Verseau

du 21 janv. au 19 fév.

Quelqu'un s'inquiète inutilement. Chassez ce complexe d'infériorité. Faites preuve de constance. Il faut rendre justice à tous. Ne renversez pas les rôles. Vous obtenez ce que vous désirez.

Poisson

du 20 fév. au 20 mars

On apprécie votre ligne de conduite. La prudence s'impose dans la conversation. Votre intérêt se ravive. Il faut user de discrétion. Vous avez la main agile. Le temps apporte toujours des aubaines.

Bélier

du 21 mars au 20 avril

Vous avez un souci. Ne vous cadenassez pas derrière une porte. Il faut vous expliquer franchement. Un plaisir ne saurait se décrire. Vous devez vous installer sur des bases solides. On circule dans votre milieu.

Taureau

du 21 avril au 20 mai

Vous vous soumettez aux circonstances. Erreur n'est pas compte. Vos amis sont certainement délicats. Ne laissez pas éteindre votre flambeau. A vous de faire le nécessaire. Des influences se combinent. Une lumière perce un nuage.

Gémeaux

du 21 mai au 21 juin

Ne promettez rien au-dessus de vos forces. Vous connaissez bien des trucs. Donnez franchement votre opinion. Vous êtes habile dans bien des domaines. Une rare occasion se présente.

Cancer

du 22 juin au 22 juillet

On vous facilite une tâche. Peut-on contrôler ses désirs? Vous êtes vraiment fidèle. Il faut naviguer entre deux eaux. Incident que personne n'avait prévu. Ne faites pas la sourde oreille aux appels.

Lion

du 23 juillet au 23 août

Les sexes s'opposent vigoureusement. Vos chances d'avancement s'améliorent. Les esprits s'agitent soudain. Une influence se fait sentir. Vous procurez du contentement à quelqu'un. Ne soyez pas trop modeste.

Vierge

du 24 août au 22 sept.

Vous vous mêlez dans des affaires d'ordre nouveau. Ne vous illusionnez pas. Vous détournez une conversation. Ne négligez pas l'utile pour l'agréable. Il y a un certain parfum dans l'air. Un être évoque un souvenir.

Balance

du 23 sept. au 23 oct.

La curiosité vous emporte. Les lettres ne renferment pas tout. Vous cédez à un caprice. L'exemple entraîne plus que la parole. Message qui vous rend soucieux. Une visite a son importance.

Scorpion

du 24 oct. au 22 nov.

On vous trouve fort spirituel. Vous précipitez un résultat. On sait à quoi s'en tenir à votre égard. Les affaires sont prospères. A chacun son tour. Un nouveau plan se dessine. Une personne vous remarque.

Sagittaire

du 23 nov. au 21 déc.

Restez sur vos gardes. Vous êtes conséquent avec vous-même. Vous vous réveillez entreprenant. On désire vous voir. Des lettres se croisent. Les mentalités diffèrent assez souvent.



TEL.: (819) 362-2717

BOUTIQUE

J.O. Dubois

CONFECTION POUR HOMMES

1582 av. St-Louis
PLESSISVILLE

Viens faire ton tour!

Balle molle Participation Au tour du Pétro Canada de montrer les dents

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — La gloriole du Sports Experts n'aura pas duré très longtemps et avec une victoire de 13-6 acquise sur le Rembourrage Plessis, le Pétro Canada est allé rejoindre, le mardi 8 août dernier, le Sports Experts au troisième rang du circuit de balle molle Participation.

Guy Fontaine au monticule ainsi que

Robert Fontaine et Onil Côté à l'attaque ont procuré cette 5^{ème} victoire au Pétro Canada.

Dans l'autre joute, le Dépanneur Coop menait le bal dans leur joute contre le Sports Experts mais en 7^{ème} ils ont croisé le marbre à 14 reprises pour un compte final de 22-4. Marc Jean y est allé d'un grand chelem pour le Dépanneur Coop ce qui n'a pas manqué

d'aider la cause du lanceur gagnant Stéphane Thibeault.

Richard Tremblay et Yves Bélangé ont frappé chacun 3 coups sûrs pour les vainqueurs alors que Jean Mercier s'avérait être le meilleur des perdants avec 2 en 2.

Le Dépanneur

LIGUE PARTICIPATION (08-01-89)

EQUIPES	PJ	PG	PP	PN	PTS
DEPANNEUR COOP	12	08	03	01	17
REMBOURRAGE PLESSIS	12	05	06	01	11
SPORTS EXPERTS	12	05	07	00	10
PETRO CANADA	12	05	07	00	10

Coop sortait donc grand gagnant de cette soirée du 8 août avec une avance de 6 points, maintenant, sur leurs plus proches rivaux. Le tout se poursuit mardi soir le 15 août, toujours au terrain St-Edouard.

CLASSEMENT

Ce samedi 19 août Journée du mérite pour le baseball

Par Jean-Noel Bergeron

PLESSISVILLE — Encore une autre saison qui prendra fin très bientôt pour tous les joueurs et joueuses de baseball. Il faudra remiser son gant et son bâton de baseball pour les patins et les skis.

Cette année encore, l'Association du baseball mineur

de Plessisville organise une journée spéciale pour souligner la fin de la saison estivale 1989. Cette journée, la Journée du mérite, qui aura lieu à la salle des Chevaliers de Colomb de Plessisville le samedi 19 août à 13h30, est une journée où tous les joueurs (euses) sont mis à l'honneur et ce, pour chaque catégorie: novice,

atome, moustique, pee-wee.

De nombreux prix seront distribués comme suit: joueur le plus utile pour chaque catégorie, joueur le plus amélioré, joueur ayant le meilleur esprit sportif, joueurs par excellence, meilleures équipes soient championnat de la saison et des séries.

Plusieurs prix de

présence seront distribués ainsi que de nombreux trophées, médailles et certificats.

Le bureau de direction de l'Association du baseball mineur invite tous les joueurs et joueuses qui ont évolués cette saison. Les parents sont également les bienvenus. C'est une fête familiale où les jeunes sont à l'honneur.

Ligue de fers Soirée parfaite pour Raynald et Réjeanne

par Jean Fontaine

NOTRE DAME DE LOURDES — Raynald Demers et Réjeanne Marcoux ont connu une soirée parfaite de 9 victoires, mercredi dernier le 9 août, et ils ont ainsi permis à leur équipe, qui se complète de Jacques Bédard, d'améliorer sa position dans le classement général de la ligue de dards de Notre Dame de Lourdes.

Ce trio passe, en effet, de la 6^{ème} à la 5^{ème} position et ce à seulement une victoire de la 4^{ème}

place détenue par Michel Blanchette, Michel Tremblay et Marius Marcoux. Ces deux derniers joueurs ont gagné 4 matchs la semaine dernière et ont accumulé 65 points ce qui constituait la 7^{ème} performance de

cette soirée.

Les meneurs demeurent cependant toujours Sylvain Croteau, Sylvain Demers et Sophie Laliberté qui ont 51 parties gagnées et qui ne manquent pas, eux non plus, d'augmenter leur avance sur François Turmel, Réal Côté et Pierre Pellerin (47 victoires) ainsi que sur Jean Marie Laliberté, Jean Guy Girouard et René Massé (46 victoires).

Mercredi, Sylvain Demers et Sophie Laliberté avaient enregistré 6 victoires et 55 points, François Turmel et Pierre Pellerin 5 victoires et 59 points alors que Jean Guy Girouard et René Massé ne pouvaient faire mieux que 4 victoires et 44 points.

Dans le classement on retrouve aussi Réjean Brisson, Sylvain Roy et Nicole McCarthy à 39 gains, Bruno Côté, Lisette Bédard et Raymond Giguère à 38, Francine Turmel, André Bédard et Jean Yves Bédard à 35, Réal Croteau, Réjean Bellemare et Marcel Bédard à 34 puis Fernand Blier, Léo Bécotte et Jean Claude Lemire à 29.

Lors de cette même soirée du 9 août, Réjean Brisson et Sylvain Roy ont eu 6 victoires et 49 points, Réal Croteau et Réjean Bellemare 5 victoires et 28 points, Léo Bécotte et Martin Bédard 4 victoires et 65 points, Lisette Bédard et Raymond Giguère 1 victoire et 81 points André Bédard et Jean Yves Bédard une victoire et 71 points.

Taux offerts par vos Caisses populaires de la région

EPARGNE A TERME

Il existe une grande variété dans les taux d'intérêt, dans les termes offerts ainsi que dans les modalités de versement des intérêts.

Placement: 30 jours à 5 ans

Taux variant entre:

9% à 10.80% *

ainsi qu'un taux spécial pour un dépôt de \$25,000 et plus.

PRET PERSONNEL

Taux variant entre

14 1/4% à 16 3/4% *

selon la durée de l'emprunt.

Possibilité de remises sans aucune pénalité.

Taux moindre avec garantie d'épargne.

PRET HYPOTHECAIRE

Taux variant entre

12% à 13 1/4% *

selon le terme de l'emprunt de 1 à 5 ans. Possibilité d'hypothèque ouverte et fermée.

Expertise en conseils financiers, grande disponibilité du personnel, recherche de nouveaux produits répondant à vos besoins spécifiques, taux d'intérêt concurrentiels, vous trouverez tout cela à votre Caisse populaire Desjardins.

* Taux sujet à changement sans préavis. Caisses populaires participantes affiliées à la Fédération des Caisses populaires Desjardins de Québec.

La caisse populaire  Desjardins



Le Rendez-Vous Sportif

Samedi à 11h30

Un coup d'oeil sur la
scène sportive
(Actualité, entrevue)

Avec
André Bellavance



CKL 1420 AM
106,5 cable MF



CARTES COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES

SERVICE DE NETTOYAGE

Marlo Cillis
Service de lavage MC
 ENTRETIEN & LAVAGE GENERAL
 SERVICE COMMERCIAL SERVICE A DOMICILE
 C.P. 212, Plessisville, Qué.
(819) 362-2305



TEL.: (819) 362-6847
Vanad
 PRODUITS POUR GARAGES ET INDUSTRIES
 ENTRETIEN RESIDENTIEL ET COMMERCIAL
 1570 AV. FORAND
 PLESSISVILLE, QUE. G1L 1X7
Luc Boissonneault
 PROPRIETAIRE
 Derrière Terminus Plessis

EBENISTES

Ebénisterie Normand Bélanger enr.
 Fabrication de meubles sur mesure:
Résidentiel et commercial
Armoires de cuisine bois et mélamine
 841, Av. des Chardonnerets
 Plessisville, Qué. G6L 2Y2
Estimation gratuite
(819)362-6110

(819) 362-7263 Noël Bourque
 Rés.: 362-6640
La Fabrique du Meuble Enr.
 - Fabrication d'armoires de cuisine STRATIFIE en mélamine et bois
 • Meubles sur mesure
 • Meubles commerciaux
 • Vernissage - Peinture - Laque
ESTIMATION GRATUITE
 3191, 8e rang Est, C.P. 182
 Plessisville, Qué., G6L 2Y7

Brassard Electric inc
 Entrepreneur Electriciens
 Spécialité CHAUFFAGE ELECTRIQUE
 MICHEL BRASSARD 362-2820
 1876 AV. ST-ALFRED
 Plessisville, Que.

ELECTRICIENS — PLOMBIERS

Marius Marcoux Inc
 ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
 Résidentiel - Commercial - Industriel
 Spécialiste en chauffage électrique
 229, Route 265, N.D. de Lourdes
385-4806
 Estimation gratuite

COMPTABLES

Roy, Tardif, Desrochers, Dumont
 COMPTABLES AGRÉÉS
François Fortier, c.a.
 450, Boul. Bois-Francs Nord
 Victoriaville (Québec) G6P 1H3
 Tél. (819) 758-1544
 Télécopieur: (819) 758-6467
 1561, av. St-Louis
 Plessisville (Québec) G6L 2N1
 Tél. (819) 362-8821
 Télécopieur: (819) 362-6569

DIVERS

Taxi Plessis
 Jour et nuit
362-2525

SERVICE et PIECES
SERVICE DE REPARATION DCL ENR.
 Poêles - Laveuses - Sécheuses - Lave-vaisselle
 Accessoires électriques
 Broyeurs de déchets ISE
 REFRIGERATION
 1331 St-Jean
 Plessisville, Qué. DENIS GUAY, prop.
 (819) 362-6586

Que manque-t-il à votre régime alimentaire ?
Shaklee
 naturellement!
362-2649
 Georgette Boisvert

Gilles Gosselin (819) 758-7247
 Président Rés.: (819) 365-4441
FENÊPERT.
G. GOSSELIN PORTES, FENÊTRES
Aluminium inc.
 Place du Campus, 600 Boul. Jutras Est, Local 30
 Victoriaville, G6P 6S2
 1235, Rte 116, Laurierville, G0S 1P0

Alarme Plessis enr.
 Yvon Beudet
 Propriétaire
 Vente et réparation de système d'alarme, feu, vol, surveillance par caméra, lumières d'urgence
Résidence - Commerce - Industrie
(819) 362-8303
 1240 Beaudette
 Plessisville, Qué. G6L 3C8

COURTIERS

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION
 2095 Paradis Plessisville
 Bur.: (819) 362-8168
 362-8943
Placement 30 jours 12.15%
Financière Entraide Coopérants
Si vous possédez de ces actions, communiquez avec nous

CAMILLE COUTURE
 Rés.: (819) 362-6692

JEAN-LOUIS ROYER
 Rés.: (819) 362-6176

H.P. DION
 Représentant en Fiducies
CERTIFICAT DE DEPOT 11 3/8%
 Annuel
 1177 St-Calixte
 Plessisville
819-362-2669

DIVERS

MAISONS MOBILES
PIERRE DOYON INC.
 Maisons mobiles et préfabriquées
 • Acceptons échange • Aide au financement
 • Beau choix de maisons mobiles usagées à vendre • Maisons modèles à visiter
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI ET JEUDI SOIR ET VENDREDI SOIR
999 Notre-Dame Ouest
Victoriaville 758-4625

Automobiles Guy Beaudoin
 CHRYSLER - PLYMOUTH - CAMIONS DODGE
 1500 Forand - Plessisville
JEAN PROVENCHER
 REPRESENTANT DES VENTES
 BUR.: (819) 362-3213

ASPHALTE FOSSE SEPTIQUE
COMPACTAGE TRAVAUX D'EXCAVATION ESTIMATION GRATUITE
PAVAGE ASPHALTE
Gilles Levasseur (1984)
 PRINCEVILLE, Qué.
De 7h à 22h Bruno Hemond
364-2394

DIVERS

COMPLÉTEZ VOS BESOINS NUTRITIFS

Protéines
Vitamines
Minéraux




Shaklee
naturellement
362-2293



GAETAN LANGEVIN

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE DE LYSER

2815 Bécancour, Lyster
REJANE DUFRESNE INF. D.A.C.



Enregistrée à la Corporation Professionnelle des Médecins du Québec. Pratique à Québec depuis 1983.
Clinique tous les mercredis de 9h30 à 20h30
(819) 389-5574

Bureautech Enr.
Comptabilité informatisée
Tenue de livres, états financiers, etc...

Traitement de texte:
Curriculum vitae, travaux de tous genres, etc.

Claire G. Caron
1194 St-Louis
(Local Informatique Plessis) **362-8193**

Ebénisterie Victor Langlois Enr

Fabrication d'armoires de cuisine bois et mélamine
Meubles commerciaux
1857 VAILLANCOURT PLESSISVILLE
362-2120 (atelier) 362-8239 (résidence)



Réal Lambert c.g.a.

- COMPTABILITÉ
- FISCALITÉ
- GESTION
- TENUE DE LIVRE

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

1000 rue St-Joseph, Tél. Bur.: (418) 728-2824
C.P. 127, Laurier-Station,
Qc. G0S 1N0 Rés.: (418) 728-4713

Faites votre vin

G. Labrecque & Fils Ltée



Produits bière et vin

2206 St-Louis
Plessisville
(819) 362-7226

SPECIAL -10% SUR TOUS LES PRODUITS

Pétanque Princeville accueille 36 équipes

par Jean Fontaine PRINCEVILLE



Garderie Fleur de Soleil

SERVICE DE GARDE PROFESSIONNEL ENFANTS: 18 MOIS À 6 ANS

2212, St-Laurent
Plessisville, Qc
G6L 2Y7 **(819) 362-6760**



COFFRES - FORTS DRUMMOND INC. (819) 362-2612

- COFFRET DE SÉCURITÉ
- COFFRES-FORTS
- PORTE DE VÔTE

DISTRIBUTEUR:
MICHEL BELLEMARE

315, Rang 9 Ouest - Plessisville - G6L 2Y2




LES ENTREPRISES NOR-QUI ENR.

Normand Quirion, prop.

- Gravures
- Trophées
- Horloges
- Plaques souvenirs
- Marbres
- Miroirs décoratifs

245, Rte 265
Notre-Dame de Lourdes
G0S 1T0
(819) 385-4505




GOUTTIERES ALUMINIUM SANS JOINT - 20 COULEURS AU CHOIX

Garantie écrite
- 5 ans main-d'oeuvre
- 20 ans matériel
ESTIMATION GRATUITE



Julien Dubois
1355, St-Benoit, Plessisville (Québec) G6L 1C3
(819) 362-8465



Pierrette Gagnon
Faubourg Jean Rivard
1624, St-Calixte
Plessisville, G6L 1P9
362-8139

- Nettoyage de peau
- Traitement du dos (acné, points noirs)
- Epilation cire tiède et chaude
- Tracé de sourcils
- Maquillage et cours personnalisé
- Manucure et gants de parafine
- Pédicure avec ponçage et massages

CURES

- Deep lifting du visage
- AK2 pour l'acné
- Raffermissment du buste
- Cellulite
- Lit solaire
- Electrolyse (3 méthodes)
- ORTHOTHÉRAPIE

Ouvert 6 jours, 4 soirs PRODUITS DR. RENAUD

Ce sont finalement 36 équipes que les organisateurs du tournoi de pétanque de Princeville ont accueilli le dimanche 6 août dernier.

Daniel Pouzet et Gérard Levasseur de Ste-Clothilde, appuyés par Andrée Houde de Plessisville, ont remporté la victoire du championnat devant les Princevillois Jacques Bastien et Marie Claire Lecomte ainsi que Réjeanne Charest d'Arthabaska.

Dans la consolante A, les honneurs sont allés à Robert Hémond de Princeville, Laurette Paré d'Arthabaska et Laurette Fillion de Plessisville qui ont défait Onil Croteau et Cécile Michel d'Arthabaska dans la finale de cette ronde. La consolante B est allée à Yvon Coulombe et Monique Coulombe de Princeville et à Philias Nadeau de Plessisville qui ont battu Gilles Beaudoin de Plessisville, Gilberte Leclerc et Jeanne Mance Huot d'Arthabaska.

Dans la désolante, les gagnants ont été Réjean Champagne, Monique Champagne et Omer Bergeron d'Arthabaska qui ont disposé des Princevillois Gérard Lecomte, Louise Daigle et Béatrice Raby. Enfin, dans la réconciliante, Bruno Côté, Marthe Poullos et Rita Côté d'Arthabaska ont soutiré le dernier titre de la journée à Maryse Bergeron et Denis Bergeron de Princeville qui faisaient équipe avec Aline Brunelle du club de Plessisville.

Le prochain tournoi, après celui du week end dernier à Ste-Sophie, sera celui d'Arthabaska le dimanche 20 août pour des équipes

formées d'un capitaine, d'une femme et d'un troisième joueur choisi à la pige. Les inscriptions se prendront de 9.30h à 10.30h.

Ste-Sophie Une chevauchée de 25 kilomètres

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Le centre d'équitation Aux Grands Versants de Ste-Sophie de Mégantic recevra, le samedi 26 août prochain, la troisième édition d'une course unique en son genre, la compétition de 25 kilomètres organisée par le Club Equestre des Bois-Francs. Les inscriptions se prendront de 9.00h à 10.00h ce samedi 26 août. On peut obtenir plus d'information ou réserver en communiquant avec M. Charles Royer au 362-2764 ou 362-2625.

St-Ferdinand Les Optimistes vous attendent

par Jean Fontaine

ST-FERDINAND — Les membres du club Optimiste de St-Ferdinand attendent équipes et spectateurs pour leur tournoi régional de balle donnée qui aura lieu les 18, 19 et 20 août dans cette localité. L'inscription est de 100\$ et la bourse de 1,000\$. Pour information: Roger Paquet au 428-3769 ou Yvan Fecteau au 428-9243.

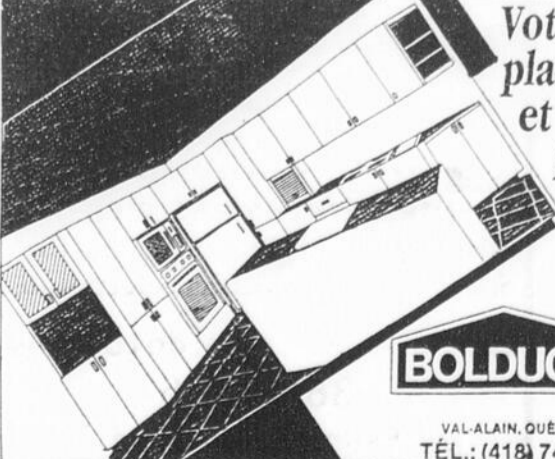
Aréna de Princeville A la recherche de joueurs et d'équipes

PRINCEVILLE(MDB) — La saison 89-90 se prépare à l'aréna de Princeville et le gérant, Claude Fortier, invite les joueurs et les équipes de hockey bottine intéressés à évoluer dans une ligue de communiquer avec lui au 364-2888 ou 364-3002.

Le lundi soir, on retrouve des équipes de calibre C, le jeudi celles de la ligue B alors que le samedi est consacré au hockey bottine.

PATINAGE LIBRE

Des séances de patinage libre sont déjà cédulées. Les adeptes de ce sport pourront en profiter ce soir, mardi, de 16h à 19h, jeudi le 17 août de 18h à 19h, vendredi de 18h30 à 19h30, samedi et dimanche de 13h à 14h.



Votre cuisine planifiée et dessinée par ordinateur


BOLDUCO INC.

VAL-ALAIN, QUÉ. G0S 3H0
TÉL.: (418) 744-3344

CARTES PROFESSIONNELLES

OPTOMETRISTES

Examen de la vue
Lunettes - Verres de contact



Yvon Bédard, o.d.
OPTOMETRISTE

1484 Av St-Louis - Tél.: 362-3939
PLESSISVILLE



Louise Gagnon, o.d.
Optométriste

Pour mieux voir la vie... (819) 362-8787

1843 ST-CALIXTE
PLESSISVILLE (QUÉBEC)
G6L 1R7

CHIRURGIENS-DENTISTES

Dr. Jacques Fortier
D. D. S.
CHIRURGIEN-DENTISTE

1457 St-Edouard
(Edifice Pelletier) app. 2
Plessisville
362-6553


Clinique Dentaire
Bessette & Associés
CHIRURGIENS-DENTISTES

Service d'urgence

1457 Av. St-Edouard, suite 3
Plessisville, Qué. 362-6381

DENTUROLOGISTES

Clinique de denturologie



André Côté, d.d.
denturologiste

(819) 362-7837
(Fabrication de prothèses complètes et partielles)

1580 rue St-Louis, Plessisville.

MICHELE PERREAULT DENTUROLOGISTE



FABRICATION ET REPARATION DE PROTHESES DENTAIRES

1628 ST-LOUIS
PLESSISVILLE, QUE.
G6L 2M9 (819) 362-6494

AVOCATS

**Moisan, Bellavance
Aubert, Gagné**

AVOCATS ET PROCUREURS
702 boul. Bois-Francs Sud, Arthabaska

HEURES DE BUREAU
Tous les jours de 9h à 5h p.m.
357-8266

COMPTABLES

Guillemette, Longchamps, C.A.

COMPTABLES AGREES
Phil GUILLEMETTE, C.A.
Clermont LONGCHAMPS, C.A.

2284 rue Coop,
Plessisville, G6L 1X2
362-3203



Théberge Daigle
Comptables agréés

257, rue Notre-Dame Sud
C.P. 67, Theford Mines (Québec)
G6G 5R9 (418) 335-7511

Fernand Daigle, c.a. Renald Grondin, c.a.
Gilles Houde, c.a. Michel Jacques, c.a.
Richard W. Grenier, c.a. Gaétan Théberge, c.a. conseiller

Avec un C.A. vous êtes en affaires

Ruel Giroux C.A.
Comptables agréés

1677 St-Louis, Plessisville, G6L 2N1
Tél.: (819) 362-3555

79 Notre-Dame Est, Victoriaville
Tél.: (819) 758-6236



Bur.: 362-8585
Rés.: 362-6767

Jean Gosselin C.G.A.
comptable général licencié

802 St-Louis, Plessisville,
G6L 2M1



LE GROUPE LOGESTIC

- Traitement de données comptable (Tenue de livres)
 - Compte à recevoir
 - Paye (dépôt direct)
 - Production
 - Grand livre
 - Traitement de texte
 - Compte à payer
 - Inventaire
 - Facturation
 - Travaux en cours (professionnel)
- Impôt des particuliers, de compagnies
- Gestion complète ou partielle d'entreprise

802, St-Louis, Plessisville, G6L 2M1
Bur.: 362-8585

Rouleau, Potvin Pellerin & Associé, CA

Comptables agréés

117, Est, Notre-Dame Case Postale 36
Tél.: 758-3161
Victoriaville, Qué., G6P 6S4

Roger Rouleau, C.A.
Jacques Potvin, C.A.
Yvon Pellerin, C.A.

VETERINAIRES

362-2728

**JOSEPH BELANGER
PIERRE BELANGER**

Médecins vétérinaires
Grands et petits animaux

1251 St-Louis, Plessisville

Dr Lyne Guérard

Médecin Vétérinaire
Consultation pour
petits animaux seulement

817 Av. Forand Plessisville
G6L 2Y2 362-8309

CHIROPRACTIENS



Clinique Chiropratique

Marcel Veilleux, D.C.
Johanne Malenfant, D.C.

Sur rendez-vous (819) 362-6161 2222, rue de la Coopérative
Plessisville, Qué., G6L 1X2

MEDECINS

Dr Gabriel Giguère
SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE

Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada

BUREAU SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

Lundi après-midi
Mardi après-midi et jeudi après-midi
vendredi après-midi

1565, Av. St-Edouard, Plessisville, 362-7777

CLINIQUE DE MEDECINE FAMILIALE

Dr Pierre Belle-Isle
Dr Jeannot Breton
Dr Charles Lévesque
Dr Robert Piuze
Dr Pierre Fournier
Dr Réal Racine et Dr Monique Nitka

1971 Bilodeau Plessisville
362-6337



Dix éleveurs de la MRC de l'Erable au jugement Holstein

«Premier au bout de la rangée à Expo Victo, c'est spécial»

— Pierre Marcoux

par Jean Fontaine

VICTORIAVILLE - Clément Marcoux et son fils Pierre ont beaucoup travaillé, depuis plus de 10 ans, à améliorer la génétique de leur troupeau Holstein et ces efforts ont commencé à porter fruit la semaine dernière, à l'Exposition de Victoriaville lorsque leur entreprise, la ferme Lac William a réussi à décrocher l'un des rubans rouge de première position.

«Etre premier au bout de la rangée à

Expo Victo, c'est spécial» raconte Pierre Marcoux qui conduisait Lac William Tab Fénélope, lorsque le juge l'a placée première dans la classe des femelles un an junior.

La famille Marcoux est d'autant plus fière que Fénélope est la fille d'une autre Lac William, Royalty Peggi, maintenant propriété de la ferme Verness d'Inverness.

«La glace est maintenant cassée»

soutient Pierre Marcoux qui ajoute que leurs sujets avaient tout de même réussi à conserver une moyenne d'un ruban par année depuis qu'ils participent à Expo Victo, c'est à dire depuis les 8 dernières années. Toutefois aucune première place n'avait encore été enregistrée.

Cette année, la ferme Lac William a aussi récolté une 7^{ème} place avec Lac William Carbon Light.

DESPOINTES

La ferme Despointes de Ste-Sophie s'est également fait valoir principalement avec A Caernarvon Valiant Midget ET, une femelle de 5 ans qui a terminé 2^{ème} dans sa classe et 3^{ème} dans la classe de pis, juste derrière deux sujets de la ferme Deslacs, Deslacs Sheik Ace (première) et Ruti Valiant Prude (deuxième). Cette Prude, qu'on a vu dans la publicité télévisée de l'exposition, a d'ailleurs terminé grande championne.

Mais pour la ferme Despointes il y a aussi eu d'autres ru-

bans avec A Tyrbach Triple Rinda 6^{ème} dans les 5 ans et Despointes Black

Jack Yuta 9^{ème} dans les 6 ans.

Les Lamontagnes de la ferme Romarc de Plessisville ont

ROMARC

Suite page 40

CLEMENT MARCOUX & FILS



Clément et Pierre Marcoux sont satisfaits de Lac William Tab Fénélope qui a remporté la 1^{ère} position dans la classe «femelle un an junior».

Agro-Revue

15-16 AOÛT — JOURNÉES VEGETALES

La SCA des Appalaches tiendra deux demi journées végétales les 15 et 16 août, à Lyster (usine d'engrais chimique) mardi et à Ste-Sophie (Antonio Vigneault) mercredi. On parlera du calcul des programmes de culture.

16-27 AOÛT — EXPO QUEBEC

L'Exposition de Québec aura lieu du 16 au 27 août prochain.

29 AOÛT — PAROISSE FLEURIE

Soirée embellissement Ville et Campagne fleuries de la Paroisse de Plessisville.

30 AOÛT-4 SEPT — EXPO THETFORD

L'Exposition agricole de Thetford Mines aura lieu du 30 août au 4 septembre.

1er-3 SEPT — FESTIVAL BOEUF

Les activités entourant le Festival du Boeuf d'Inverness se dérouleront du 1er au 3 septembre prochain.

8-9 SEPT — VOYAGE LANAUDIÈRE

Voyage organisé par les Eleveurs Progressifs du comté de Mégantic dans la région de Lanaudière. Pour information et réservation: 362-7336.

10 SEPT — SCA APPALACHES

La SCA des Appalaches tiendra une journée porte ouverte le

10 septembre prochain à l'occasion de son pique nique annuel qui aura lieu, à compter de 10h, sur le terrain de la Meunerie de Lyster.

13 SEPT — RELEVÉ AGRICOLE

Assemblée générale annuelle du Groupe de la Relève Agricole à la salle des Chevaliers de Colomb de Lyster à 20h.

15-22 SEPT — CONSERVATION SOLS

Semaine de la conservation des sols et de l'eau.

27 SEPT — ENCAN DE L'AEBBCI

Encan de veaux d'embouche de l'Association des Eleveurs de Bovins de Boucherie du Canton d'Inverness à compter de 12h à Inverness.

AGRO-METEO

Service Agro météo pour les agriculteurs et agricultrices de la région, est disponible jusqu'au 15 octobre au numéro de téléphone 758-5080.

TELEPHONE VERT

Pour toute question sur votre jardin, vos plantes ou vos fleurs 1-800-463-6944 du lundi au samedi de 8h30 à 17h.

CENTRE D'EMPLOI POUR ETUDIANTS

On peut rejoindre le Centre d'Emploi pour Etudiants du Canada en communiquant avec le 362-6116 ou en passant au 1800 St-Calixte à Plessisville (en haut du bureau de poste).

Vaches vedettes

A la demande des producteurs laitiers, les surveillants des contrôles officiels nous communiquent le nom des vaches qui ont produit, en une journée, plus de 50 kg pour les Holstein et 45 kg pour les Ayrshire, et celles qui ont terminé leur lactation avec un MCR supérieur de 550 (lait gras protéines). (819) 362-7336

Date du vêlage	Age au vêlage Ans-Mois	Nom de la vache	Race	Class.	Lait Kg.	Date	Nom du propriétaire	Contrôle
89/04/04	6-1	Marline Sugouine Lynmack (383 8755)	HO	T.B.	54,2	89/06/06	Jean-Marc Marcoux St-Ferdinand	PATLO
89/06/03	4-2	Belere Cocaine Jeremiah (414 3628)	HO	B	52,0	89/07/13	Louise & Bruno Fortier St-Pierre Baptiste	PATLO

Si lactation terminée: avoir photocopie du MCR								
Date du vêlage	Age au vêlage Ans-Mois	Nom de la vache	Race	Class.	MCR	Date fin lactation	Propriétaire	Contrôle
88/01/25	3-4	Lincoln Martine Gaylord	HO	T.B.	618	89/03/09	Maurice & Jules Fillion Lyster	PATLO
88/04/13	4-9	Jani Lucette	HO	T.B.	600	89/04/18	Ferme Mybel (Y. Marcoux) Plessis.	PATLO
88/06/20	5-9	Renaude Reinghold Valedette	HO	B	601	89/05/09	Renaud Trottier Princeville	PATLO
88/08/05	3-6	Racanby Elene Franco	HO	B+	625	89/06/07	Normand & Gérard Raby Lyster	PATLO
88/05/03	11-0	Micha Juliette	AY	B+	727	89/05/30	Ferme Micha Enr. Laurierville	PATLO
88/03/20	5-0	Bonvach Elite Bessie	HO	B	739	89/06/07	Rachel & Peter Eugster Lyster	PATLO
88/02/08	7-5	Despointes Marquis Mimi	HO	T.B.	570	89/05/01	Gaétan Brunelle Ste-Sophie	ROP
88/03/10	2-11	Stelbro Warden Wilma	HO	B	609	89/02/07	Maurice & Jules Fillion Lyster	PATLO
88/02/13	2-2	Belin Otto Dora	HO		594	89/02/28	Odette & Armand Labrecque, Lyster	PATLO
88/09/06	5-2	Etoile D'Or Gretas Cartouche	AY		566	89/06/28	Ferme Ben-Tar Inc. Plessisville	PATLO
88/08/09	2-5	Pic Rouge Libertin Heras	AY	B	590	89/06/28	Ferme Pic Rouge Enr. Lyster	PATLO
87/11/24	1-11	Ghinafrand Blanche	HO	B+	584	89/07/04	Ferme Cédrière Enr. Plessisville	PATLO
88/04/02	2-6	Demontagnes Recluse Patrick	HO	B	606	89/05/29	Normand & Eliane Bourque, Plessis.	PATLO
88/01/09	5-8	Verness Blanquette Sterk	HO	B	599	89/05/05	Gaston Tanguay Inverness	PATLO

COMMANDITE

LES ELEVEURS PROGRESSIFS

ACHAT ET VENTE DE BETAIL

PIERRE GARNEAU (819) 362-3312

«Acheter une bête de qualité, c'est assurer sa rentabilité»

CETTE CHRONIQUE EST COMMANDITEE PAR VOTRE DISTRIBUTEUR PURINA

MEUNERIE PLESSIS INC.

2042 St-Laurent - Plessisville - Tél.: 362-3907

GILLES BOUTIN & FILS

UNE VACHE BIEN ALIMENTEE PRODUIT MIEUX

FELICITATIONS AUX PROPRIETAIRES DE CES VACHES

PREMIER AU BOUT DE LA RANGEE...

Suite de la page 39

également bien figuré lors de cette journée de jeudi dernier surtout quand Romarc Sue Starbuck est sortie 3^{ème} du premier jugement, celui des plus jeunes génisses.

Dans cette même classe, Romarc Niki Warden ET a terminé 9^{ème}. Il en a été de même pour Somervilla Majestic Grace (9^{ème} dans les 5 ans). Notons que dans les 6 ans, Gastagne Mistine Commis Et s'est aussi classée 5^{ème} dans les 6 ans.

STANFOLD

Les Stanfold de Princeville ont également bien passé devant le juge.

Stanfold Vicky Valiant et Stanfold Olivia Enhancer ont d'abord obtenu les 7^{ème} et 8^{ème} place dans le premier jugement de la journée, celui des génisses intermédiaires puis Stanfold Liberty Starbuck s'est installée 8^{ème} dans les «un an intermédiaire». Stanfold Pass Tab, elle, une génisse sénior, a finalement terminé 4

ème.

LYSTEL

Venus de Lyster, Liette Labbé et Rémi Raby auront récolté 3 rubans avec Houckhaven Warden Daisy (4^{ème} 2 an junior), Lyster Tina Angela (6^{ème} un an intermédiaire) et Acclaim Enhancer Mary (7^{ème} 2 an junior).

KARONA

Quant à la ferme Karona de Plessisville leurs meilleurs classements ont été Hanlya Astro Corine 4^{ème} dans les 4 ans, Markvale Leona May 5^{ème} dans les 3 ans, Karona Starbuck Marile ET 5^{ème} dans les génisses sénior et Markvale Wendy Lou 6^{ème} dans les 3 ans.

LA QUEBECOISE

Toujours de Plessisville, la ferme La Québécoise a obtenu un ruban avec Laquébécoise Speeda, 7^{ème} dans les 5 ans.

BONVACH

Les Eugster de Lyster, de la ferme Bonvach, ont aussi eu des rubans avec Bonvach Tempo

Mami, 10^{ème} 5 ans et Bonvach Tempo Sulfa, 10^{ème} 6 ans.

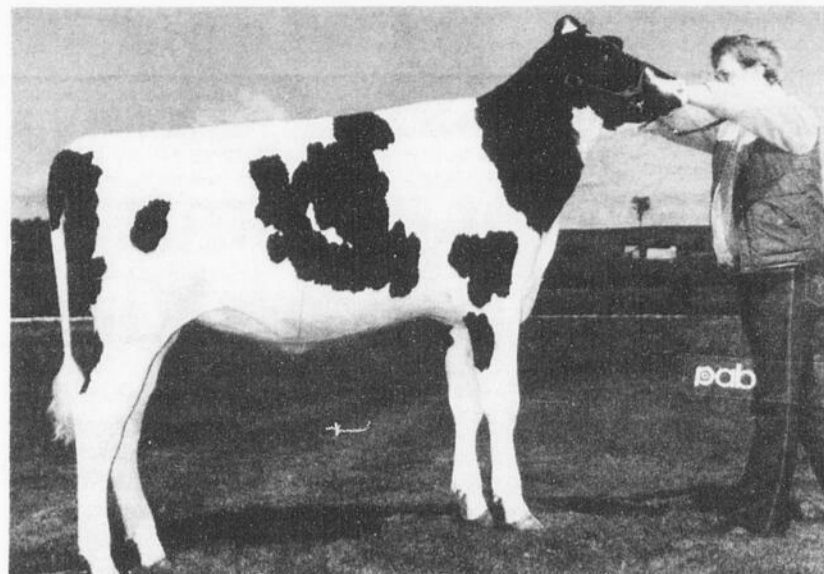
VERNESS

A leur première année de participation, les gens de la ferme Verness d'Inverness a réussi à obtenir un ruban avec une 10^{ème} place pour Romarc Nyson Warden ET.

COMESTAR

Notons que la ferme Comestar de Victoriaville a remporté une dizaine de ruban dont ceux

de première place avec Elyse Anthony Léa (tarie), Comestar Laurie Sheik (2 ans sénior), de troisième position avec Comestar Valiant Sylvie ET (un an intermédiaire) et Desnette Amélie (3 ans), ainsi que de quatrième rang avec Comestar Leila Tab (génisse intermédiaire) et Comestar Leonie Sheik ET (2 ans sénior). Comestar a fini 2^{ème} à la bannière d'éleveur et 3^{ème} à celle d'exposant.



Lac William Tab Fénélope

(Photo P.A.B. Photographe enr.)

Jugement Ayrshire de l'expo de Victoriaville

La Cèdrière termine au 3e rang chez les éleveurs

Par Maryse de Billy

VICTORIANVILLE - La ferme La Cèdrière de Plessisville, propriété de Gaston Marcoux, a fait belle figure à l'exposition régionale de Victoriaville qui s'est tenue la semaine dernière. En effet, La Cèdrière a terminé troisième chez les éleveurs Ayrshire, partageant ce rang avec la ferme Therrien, alors que la bannière d'éleveur est allée à

Le groupe de Gaston Marcoux a de nouveau retenu l'attention en fin de journée puisque ses sujets se sont classés 2^e dans la classe de groupe, derrière le troupeau de Marcel Rondeau.

Une cinquième position a aussi été octroyée à La Cèdrière Yeti Ideal chez les 3 ans. La Cèdrière Watarie a décroché le 6^e rang chez les génisses 1 an junior alors que

Garneau & Frères de Plessisville. Glen Nethy Classic Elena a réalisé la même performance dans la catégorie 5 ans.

Les autres prix récoltés par cet éleveur sont: la 9^e place de la classe «génisse sénior» avec La Barillée Dlo-men Xera; la 13^e place de la classe 1 an sénior avec La Barillée Wagane. De plus, Beardson Sonya a obtenu le 14^e rang chez les

10^e place lui était également octroyé avec Vigno Mozart Xiline chez les génisses sénior; de même qu'une 11^e avec Vigno Jade Weiden chez les 1 an sénior, une 12^e avec Vigno Tourine Et chez les 4 ans, et une 15^e avec Vigno Madge Walka chez les 2 ans.

BENTAR

Ben Tar Sagouine Yole, propriété de Benoit Tardif de Plessisville, a obtenu la 5^e place de la catégorie «génisse sénior».

LES CHAMPIONNES

Le titre de Grande Championne est allé à Roi Mr B Hermine, propriété de Jean Marie Roy de St-Pierre de Broughton. Valayre mistral Rosie de la ferme Cojac de St-Rosaire a reçu le titre de Championne de réserve alors qu'une mention spéciale était octroyée à Ronde Favori Jesse de Marcel Rondeau.

La bannière d'exposant a été remise à Marcel Rondeau de même que celle d'éleveur.



La Ferme LaCèdrière de Plessisville a enregistré de bons résultats lors de l'expo Victo notamment avec La Cèdrière Brunette qui a terminé première dans la catégorie 4 ans.

Concours de foin Renald Moisan couronné Grand Champion

par Jean Fontaine

VICTORIANVILLE - C'est par la qualité de sa luzerne que Renald Moisan de Lyster a remporté, la semaine dernière le jugement de foin de la 112^{ème} exposition de Victoriaville.

Plusieurs agriculteurs de la région de Plessisville se sont aussi bien classés lors de cette expertise.

Ainsi, dans les graminés, Sylvain Labrecque de Lyster a terminé premier devant une autre entreprise agricole de cette localité, la ferme de la Source

propriété de la famille de M. Henri R. Martineau. La ferme Marineau de Ste-Agathe y a pris le 5^{ème} rang.

On devait aussi retrouver la ferme de la Source dans la classe des foins mélangés. Celle ci y a terminé au 4^{ème} rang. La ferme Stanfold de Princeville, propriété de la famille Fernand Sévigny, a terminé 6^{ème} dans ce jugement.

Notons que la ferme de la Source a aussi obtenu une 4^{ème} place dans le jugement de luzerne.

Marcel Rondeau de Victoriaville.

La meilleure performance de La Cèdrière a été obtenue dans la classe 4 ans. La Cèdrière Brunette a, en effet, remporté le 1^{er} prix de cette catégorie. Une autre Cèdrière, Talma, a terminé 10^e dans cette même classe.

La Cèdrière Spéciale Lyre faisait de même chez les 3 ans. De St-Pierre Watarie a, elle, obtenu la 8^e place chez les 1 an sénior.

GARNEAU & FRERES

La 7^e position de la classe 3 ans a été attribuée à Ronde Lib Betty 2, propriété de la ferme

génisses 1 an junior, Glen Nethy Foll's Prosperity faisait de même chez les 2 ans.

FERME VIGNO

La Ferme Vigno de Plessisville, propriété de Marcel Vigneault et Fils, a récolté une 4^e place dans la classe 3 ans avec Vigno Supreme Urfa. Une

Aide-fermier demandé

Pour travail général sur ferme laitière. Expérience requise. Salaire à discuter selon expérience

1-418-599-2294

OFFRE D'EMPLOI

Ouvrier agricole demandé, marié, expérience récente dans la traite des vaches. Maison disponible. Salaire selon expérience. Travail permanent. Ferme laitière à Princeville.

819-364-5713



Garage Alfred Charest Inc

Vente et Réparation de Machineries Agricoles LAURIERVILLE. **819-365-4844**

Sans frais: 1 800 567-7582



DIVERS A VENDRE

Eclats de cèdre attachés en ballots pour allumer. 362-8788. (19-09-P)

19 cordes de bois franc. 16 pouces. \$30./corde non livré. 362-6432. (15-08-P)

Manteau de chat sauvage, grandeur 7 ans. 453-2669 après 19h. (29-08-P)

Bois de chauffage, 16 pouces. Après 5h à 362-6256. (29-08-P)

Coupe-herbe à gaz en parfaite condition. Prix ferme \$100. 362-2916 après 5h. (15-08-P)

Bois de chauffage. Erable, plaine, bouleau, 16 pouces. Aussi pare-étincelles pour foyer. Set de cuisine en bois. 385-4456 aux repas ou 362-6623. (15-08-P)

2 ventilateurs doubles 30 pces. Un circulateur d'air. Balance électronique. Ilot de émtal pour épicerie 15 pieds. 2 ilots à vin 4 pieds. Frigidaire à légumes 10 pieds. Frigidaire laitier 2 portes couissantes. Congélateur crème glacée. Chambre froide 10x12 démontable. 819-362-2417 le jour ou 418-453-2220 le soir. (05-09-P)

Arc à came de marque PSE Jets Flite, droitier, allonge 29-30, avec équipement complet. Cause de vente: Accident. 362-7479. (15-08-P)

Bois de chauffage 16 pces. Réservoir pour fournaise à l'huile. Piquets de cèdre 6 et 7 pieds. Cèdre pour allumer. Manteau de chat sauvage, grandeur 7 ans. Cause: Trop petit. 362-7220. (15-08-P)

Bois de chauffage 16 pouces. Près de la ville. 362-3816. (22-08-P)

Bois franc 16 pouces. Livrés \$47.00/corde, minimum 3 cordes. 362-7657. (29-08-P)

Mobilier de chambre à coucher en parfaite condition, très propre avec matelas, style Colonial. Pôle en bois pour rideau. Chauffe-électrique. Tapis très propre 30'x30'. 362-3618. (22-08-P)

Grosse fougère. Cause de vente: Manque d'espace. 362-3974. (15-08-P)

Chargeuse à bois sur trailer. Commande 15'. Mât à vendre séparément si désiré. 365-4744. (15-08-P)

Bois d'érable (pour fournaise). 428-3688. (22-08-P)

Ecureur d'étable, 2 ans d'usage. Très bon état. 362-2633 après 18h. (22-08-P)

Carabine Browning 7 mm Remington Magnum, équipement Bosh & Lomb 1.5x6, ceinture Browning Citori 12, 28" longueur superposée. 428-9432. (15-08-P)

Chaudière de 2 gallons en aluminium pour sucrerie. Chalumeaux et couvercles. Prix à discuter. 362-7022. (29-08-P)

Bois de chauffage 16 pouces. Erable, tout fendu. 365-4385. (22-08-P)

1 paire de patins grandeur 5 à \$35. 1 espadrille pour ballon sur glace, grandeur 5, \$25. 1 paire de pads et de coudes \$5. ch. 2 grillages de casque de hockey \$7.00 ch. S'adresser à l'heure du souper ou en fin de semaine à 389-5320. (22-08-P)

MEUBLES A VENDRE

Orgue de marque Hammond possédant 2 claviers, accompagnements, pédalier, banc. A été nettoyé dernièrement. En très bonne condition. Aussi chaîne stéréo. Pour inf: (819) 389-5405 après 4h demander Caroline. (22-08-P)

Mobilier de salon comprenant causeuse et deux chaises berçantes pivotantes. 362-6978. (15-08-P)

Deux fauteuils bruns en velours épais. Le matériel des coussins est enlevable pour faciliter le nettoyage. Vente rapide à \$25. chacun. 362-6071. (15-08-P)

Lit 39 pces, 3 tiroirs, blanc, avec matelas, prix \$150. Bureaux style Espagnol, 2 tables de nuit prix \$50. Grand bureau avec 2 miroirs, prix \$150. Bureau armoire chiffonnier, prix \$150. 362-2047. (22-08-P)

ANIMAUX A VENDRE

Pitt Bull à vendre. 2 femelles, 4 mâles. 389-5497. (15-08-P)

Chiots Labrador, pure race. Inf: 428-9661 ou 428-9865. (15-08-P)

Chiots Cocker à vendre. 4 mâles nés le 4 juillet. Couleurs: 3 caramel et 1 beige. 389-5480. (05-09-P)

TERRE A VENDRE

Terre à bois située au sud de la rivière Bécancour, dans le rang Grosse Ile, entre le village de Lyster et le pont Grosse Ile. Lot P-107 et P-112 nord-est 106, 5 arpents de large x 3/4 mille de long. Environ 560 cordes de bois (160 cordes de sapin et 406 autres). 514-649-4344. (22-08-P)

CHALET A VENDRE

St-Ferdinand d'Halifax, en bordure du lac. Environ vingt mille pieds carrés terrain. Chalet à deux étages, sports nautiques, pêche. Excellentes conditions de vente. Julien Roux à 1-819-752-2473. (22-08-P)

AUTOS A VENDRE

Charger SE, 1974, 440 Magnum. Prix \$1,800. 819-389-2133. (15-08-P)

Mazda 1985, très propre, 4 portes, radio AM/FM Stéréo. Automatique. Prix à discuter. Aussi lustre, batterie d'auto neuve. Radio d'auto Alpine neuf, bon état, AM/FM Stéréo Cassettes. 365-4675 après 5h. (29-08-P)

Ford Fairmont 79, 4 portes, 6 cylindres, très bon prix. Inf: 362-6049. (15-08-P)

Honda Civic 1981, très propre, \$2,200. Bicyclette BMX garçon \$40. Set de cuisine rond en bois foncé, très propre, \$125. Set de chambre en bois. 2 buts de hockey pour enfant \$25. 362-3696 après 5h. (22-08-P)

Plymouth Duster 1975, moteur 318, transmission manuelle 4 vitesses, roues Rallye. Mécanique et carrosserie en très bonne condition. Prix à discuter. Denis 362-3950. (15-08-P)

Trans Am 1985, noir, tout équipé, air, T-Top, Cruise. Impeccable. Condition A-1. Prix: \$10,000. 364-3373. (15-08-P)

Faut voir! 4 roues chromés 14 pouces avec pneus lettrés pour Chrysler ou Ford. Très propres. Prix à discuter. Denis 819-362-3950. (15-08-P)

Ford Granada 1979, 2 portes. 362-2696. (15-08-P)

J'achète le vieux fer, fonte, cuivre, aluminium, vieilles autos pour scrap. 362-7134. (19-09-P)

Pontiac Sunbird 1987, 4 portes, manuelle 5 vitesses, 4 cylindres, valise électrique, toit ouvrant, 52,000 km, couleur blanc. 418-428-9133. (15-08-P)

Plymouth Reliant K, 1986, 4 portes, 28,000 km, couleur bronze. Prix: \$4,500. 365-4349. (22-08-P)

Ford Exp 1987, noire, deux portes, deux places, moteur 4 cyl. à injection, 5 vit., excellent système de son, en très bon état. (Soir) 362-8928 (jour) 362-2420. (15-08-P)

Plymouth Voyager 1985, 89,000 km, 7 places. Ste-Marie de Beauce, 418-387-4476 ou 418-387-7348. (05-09-P)

Dodge Colt DL, 1988, 13,000 km, 4 portes, air climatisé, couleur bleu. Prix: \$6,500. 365-4349. (22-08-P)

BATISSES A VENDRE

République Dominicaine. Condominiums sur la mer. Déjà construits, choix de Studio 1 chambre, 2 chambres. Prix dollars canadiens. Financement disponible. VILLAS DEL ATLANTICO, S.A. 1-514-669-6487. (15-08-G)

A Plessisville. Immeuble 6 logements \$105,000. et un autre 9 logements à \$210,000. Tous loués et en excellent état. Rendement moyen 14% net. 362-3656 ou 514-462-0856. (02-05-JNO)

Bâtisse commerciale avec résidence, 4500 pi.ca. Grand terrain paysagé 130x195. Garage isolé 26x26. Au 1023 Principale, St-Pierre Baptiste. Jour à 819-362-2417 et le soir à 418-453-2220. (05-09-P)

ROULOTTES A VENDRE

Motorisé 24 pieds, parfait ordre, châssis plastique blancs neufs. Service de vaisselle neuf. Guitare, étui, machine à coudre. 40 paires de chaussettes. Bar. Set de cuisine. 170-45 tours rétro. Mme Malo 728-2837. (15-08-P)

Roulotte Mallard Sprinter 18 1/2 pieds, 1988. Doubles roues. Auvent 14 pieds. Toute équipée. Un an d'utilisation. 362-2391. (22-08-P)

Roulotte PMC Rallye 17 pieds, 1974. En bonne condition. 385-4224. (22-08-P)

Roulotte à vendre de 10x40 avec abri pour auto de 13x30. Située à St-Petersburg Floride, USA. S'adresser à 362-7293. (05-09-P)

MAISONS A VENDRE

Directement du propriétaire, maison avec 3 grandes chambres, chauffage électrique/bois. Terrain de 48,125 pi.ca. Grand garage indépendant avec atelier. A 4 milles de Plessisville. Prix abordable. Libre immédiatement. 362-8709. (22-08-P)

Maison 2 logements, 5 1/2 et 4 1/2 pièces. Située près des services. Rue King, Lyster. Directement du propriétaire. 389-5504. (15-08-P)

Maison unifamiliale, grand 5 1/2. 881, rang 5 est, Plessisville. Prix demandé \$25,000. 362-2516 avant 4h. 362-8199 (22-08-P)

Maison 24x31, 3 chambres, cuisine, salon, salle de bain. Terrain 70x98. Endroit tranquille au 118 Gingras, Lyster. Libre immédiatement. Prix d'aubaine. 819-389-5472. (15-08-P)

Maison 25x44, planchers de bois franc, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, piscine hors terre, remise, terrain bien aménagé. Située au 1805 Painchaud. 362-8746. (12-09-P)

Maison 3 logements au 1687 Savoie, coin St-Edouard. Chauffage bi-énergie électricité/huile. Terrain 89'x100' avec garage. Prix: \$35,000. 362-2359 ou 453-2657. (22-08-P)

A Plessisville, maison 1 1/2 étage, armoires en chêne, terrain 100x100, près du parc industriel au 2501 St-Isidore (paroisse). Bon prix. 362-8584 ou 362-3376. (05-09-P)

Maison unifamiliale en partie rénovée. A Ste-Julie de Laurière. Prix raisonnable. 365-4463 ou 362-2095. (22-08-P)

Maison avec grandes pièces. 2 étages. Près du CLSC et de l'Eglise. Rue St-Charles. Chauffage électricité / huile. Terrain 70x124. 2 grandes salles de bain. 362-2847. (22-08-P)

Maison située au 2150 Des Violettes. 3 chambres. 2 salles de bain. Salle de lavage. Sous-sol fini. Foyer. Piscine. Remise. Intérieur moderne et fonctionnel. (05-09-P)

LOGEMENTS A LOUER

4 logements de 5 1/2 pièces, neufs. Prêts pour le 1er octobre. Balayeuse centrale. Service de conciergerie. Prises extérieures. Intercom. Grand stationnement. Informations: 362-3807 le soir. (23-05-JNO)

4 1/2 pièces, conciergerie, moderne, à l'état de neuf, entrée laveuse et lave-vaisselle, vacuum central, tapis, intercom, stationnement. \$285./mois. Aussi 5 1/2 pièces. \$320./mois. 362-6405. (25-04-JNO)

PRIX COMPETITIFS. 4 1/2 et 3 1/2, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, meublés ou non. Idéal pour personne seule, personne âgée ou jeune couple aimant la tranquillité. Libres immédiatement. Situés face à l'Eglise St-Calixte. Services extras. Cafétéria 5 jours/semaine, du lundi au vendredi. S'adresser à M. B. Caouette 362-6841 ou 362-8488 et 752-6644. (26-12-P)

3 1/2 pièces, très grand, tranquille, bien divisé, beaucoup d'espace de rangement. 2e étage. Libre. \$250./mois. 362-6494 (jour, semaine). (11-07-JNO)

4 1/2 pièces, frais peint et rénové à neuf. Endroit tranquille. 362-2120. (18-07-JNO)

1 MOIS GRATUIT. 4 1/2 pièces, libre immédiatement. Service de vidanges, déneigement, grand stationnement. Inst. laveuse sècheuse. Situé au 630 St-Calixte, Plessisville. Prix semi meublé \$260. par mois, non meublé \$225. par mois. S'adresser au 819-362-2786.

Logements neufs à louer

4 1/2 pièces et 3 1/2 pièces
RUE DUPONT, PLESSISVILLE
Disponibles immédiatement

PLACE DUPONT Information G.CARRIER 362-2033
PROJET 72 UNITES

Inf: 362-2033 G. Carrier

La Feuille d'Érable

Les petites annonces
Demande pour une annonce classée
\$3.00 PAR SEMAINE - 25 MOTS OU MOINS
(0.05c par mot supplémentaire)

TOUTE ANNONCE CLASSEE DOIT ETRE PAYEE AVANT PUBLICATION.

NOMBRE DE SEMAINES _____

CHEQUE MANDAT-POSTE COMPTANT

RETOURNEZ LE TOUT PAR RETOUR DU COURRIER A:
LA FEUILLE D'ERABLE, C.P. 160, PLESSISVILLE, G6L 2Y7

La Feuille d'Érable

362-7049, Plessisville
TARIF ET CONDITIONS DES ANNONCES CLASSEES

MINIMUM \$3.00 PAR INSERTION de 25 mots ou moins. Chaque mot supplémentaire CINQ SOUS. Toute annonce classée DOIT ETRE PAYEE AVANT PUBLICATION. Les annonces classées devront être CANCELEES POUR LE JEUDI MIDI AU PLUS TARD. Toutefois, les nouvelles annonces sont acceptées jusqu'au JEUDI MIDI pour parution le MARDI suivant.

LOGEMENTS A LOUER

4 1/2 et 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés. Aussi 2 1/2 pièces meublés, chauffés et 3 1/2 pièces tous rénovés. Libres immédiatement. Au 1840 St-Edouard. 362-2107 le soir seulement. 364-2904. (01-08-JNO)

A Plessisville, grand 4 1/2 pièces, remis à neuf, milieu sécuritaire et paisible. Entrée contrôlée, service de conciergerie, balayuse centrale, entrée laveuse sècheuse. 357-7813. (31-10-P)

Grand 4 1/2 pièces plus un solarium, chauffé, 2e plancher, stationnement. Libre immédiatement. Au 1606 St-Calixte. Après 17h à 364-5236. (22-08-P)

5 1/2 pièces, au 1er étage, grand stationnement, près du centre ville et centre d'achat. Cause: déménagement. 362-6244. (22-08-P)

Spacieux 4 1/2 pièces, maison duplex, lustres exclusifs, entrée laveuse sècheuse, stationnement. Rue St-Louis. Libre immédiatement. 362-7230. (29-08-P)

Sous-sol meublé, chauffé, éclairé. Stationnement privé. S'adresser au 1443 Des Erables, Plessisville. 362-6251 après 6h. (15-08-P)

3 1/2 pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé, stationnement. 362-3678. (15-08-P)

Grand 3 1/2 pièces, chauffage électrique, entrée laveuse sècheuse, stationnement avec prise, neuf, près du centre ville, libre immédiatement. \$265./mois. 1950 Av. Tardif Nord, Plessisville. 362-3547. (15-08-P)

Grand 3 1/2 pièces plus chambre de lavage. Bien situé. Stationnement privé. Libre 1er septembre. S'adresser à 1443 Des Erables, Plessisville. 362-6251 après 6h. (15-08-P)

4 1/2 et 3 1/2 pièces, meublés si désiré, situés au centre-ville. Avec stationnement. Libres immédiatement. 362-8660 ou 362-2264. (08-08-JNO)

Grand 3 1/2 pièces, chauffage électrique, entrée laveuse sècheuse, stationnement, rénové depuis peu de temps, près du centre ville. 2e étage. 1650 St-Nazaire. 362-7168. (15-08-P)

4 1/2 pièces, duplex, avec cour extérieure, chauffé, éclairé. Prix: \$325. 362-7230. (29-08-P)

4 1/2 pièces au 1595 Ste-Thérèse. Entrée laveuse sècheuse. Tapis et prélatrs fournis. Intercom. Libre 1er septembre. 362-7448. (15-08-P)

Grand logement 4 1/2 pièces, libre 1er août, chauffé, entrée laveuse sècheuse. Stationnement. Déneigement. Eau et vidanges comprises. \$265./mois. Au 1115 St-Louis, Plessisville. 362-7323. (29-08-P)

Grand 4 1/2 pièces, libre, frais peint, entrée laveuse sècheuse, stationnement, déneigement, eau et vidanges compris. A prix modique. Au 1727 St-Louis, Plessisville. Appelez entre 17h et 19h à 362-2564 ou 362-2010. Aussi garage à louer. (22-08-P)

3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. 362-7245 le jour ou 362-7235 le soir. (15-08-JNO)

A Laurierville. Grand 5 1/2 pièces, très propre. Av. Tangway. Prélatrs et tapis presque neufs disponibles à prix d'occasion. Libre 1er septembre. 362-2984. (05-09-P)

3 1/2 pièces, semi meublé. 1944 St-Laurent. Refait à neuf. Prix: \$210./mois. 385-4884. (05-09-P)

A SOUS-LOUER

Grand 5 1/2 pièces, beaucoup de commodités, salle de lavage. Pour inf: 362-6714 le soir. (22-08-P)

3 1/2 pièces meublé, chauffé, et 1 grand 5 1/2 chauffé. \$375./mois. 362-7230. (15-08-P)

APPART. A LOUER

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 pièces, meublés, rénovés à neuf, chauffés, rez-de-chaussée, air climatisé disponible. 362-7230. (29-08-P)

3 1/2 pièces meublé avec meubles neufs. Centre-ville. 362-6666 ou 362-2686. (16-05-JNO)

3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, dans un haut, stationnement. Libre immédiatement au 1885 Des Erables, Plessisville. 362-7570. (06-06-JNO)

2 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé. Rue St-Calixte. Libre immédiatement. 362-7164 ou 6930. (15-08-P)

2 1/2 pièces meublé ou non, chauffé, éclairé, vidanges, stationnement, déneigement inclus. Dans un bas. Laveuse, sècheuse disponibles. 362-3360. (15-08-JNO)

2 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé, \$180./mois tout compris. 1665 St-Louis, au-dessus de la Société des Alcools. 1 autre au-dessus à \$140./mois. 364-5875 ou 364-5077. (26-09-P)

CHAMBRES A LOUER

Chambre meublée avec cuisine et salon communautaires, T.V., téléphone, laveuse, sècheuse, entrée privée, stationnement. Libre immédiatement. Au 1700 rue Bélanger, Plessisville, 362-2006. (15-08-P)

Chambre meublée, chauffée, éclairée, avec cuisine et entrée privée. Stationnement. Aux repas 362-7815 ou 362-8833 le jour. (15-08-P)

A QUEBEC. Grande chambre individuelle, meublée avec salle de bain privée. Entrée indépendante. Quartier résidentiel. Près Université. Personne responsable. \$250./mois. 428-9152. (15-08-P)

Chambre à louer rue St-Joseph. 362-8774. (15-08-P)

Chambre à louer avec poêle et réfrigérateur. Entrée privée. Stationnement. Libre immédiatement. 362-6106. (29-08-P)

Chambre meublée, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, entrée privée, stationnement, déneigement, laveuse et sècheuse disponibles. 362-3360. (15-08-JNO)

MAISONS A LOUER

Maison de campagne. Garage pour auto fourni. Grand terrain paysagé. Située à Laurierville. Libre 1er septembre. 365-4723. (15-08-P)

Bungalow à l'état de neuf avec ménage. Ste-Sophie. Libre immédiatement. Au numéro 1-819-362-6362. (22-08-P)

Lyster. Maison meublée. 11 chambres. 3 toilettes. Garage. \$500. Chauffage extra. 819-389-5571. (29-08-P)

DIVERS A LOUER

Entrepôt à Lyster, 14 000 pi.ca. en tout ou en partie. (418) 744-3344. (25-04-JNO)

DIVERS

PIANOS - LOCATION. Neufs ou usagés. Option achat. La Cave à Piano. 418-338-4765. (14-02-JNO)

AMOUREUX DU NORD, album de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée, St-Damien, JOK 2E0, (514) 835-3820. (05-12-P)

Serais intéressée à garder des enfants chez moi du lundi au vendredi. Secteur école Notre-Dame. Inf: 362-6049 demander Ghislaine. (29-08-P)

FINI LES CHAUDRONS SANS POIGNEES. Polissage de chaudrons, réparations de poignées et Le Creuset. VENTE ET SERVICE de batterie de cuisine en acier inoxydable, porcelaine, poterie, verrerie, literie, etc. Trousseau de la jeune fille. Boutique Bonne Cuisine, 207 boul. Bois-Francis Nord, Victoriaville. 758-1266. (25-04-JNO)

Si vous voulez rejoindre d'autres régions que celles desservies par «La Feuille d'Erable», nous vous offrons ce service. Communiquez au 1646 Av. St-Laurent, C.P. 160, Plessisville, G6L 2Y7, 362-7049. (25-04-JNO)

Truites... Truites... Truites Pêche pour toute la famille. Ensemencement. La Pisciculture du Lac William Inc. sur la route 265, St-Ferdinand, GON 1N0. Tél.: (418) 428-9200, 428-9372 ou 428-9260. (10-10-C)

Je garderais enfant(s) chez moi du lundi au vendredi. Je demeure rue Mailhot. 362-8189. (22-08-P)

Recommandations au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. M.D. (15-08-P)

Je garderais des enfants de 0 à 5 ans chez moi à la journée ou à la semaine. 2 milles du centre ville. Rte 265 Sud. 362-7550. (22-08-P)

J'offre de servir chez moi le dîner à des jeunes étudiants(es). Je demeure près de l'école Notre-Dame. Contacter Louise à 362-6936. (22-08-P)

Garderais des enfants chez moi à la journée ou à la semaine. Danielle 362-6009. (22-08-P)

Sincères remerciements au Frère André pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. J.M.C. (15-08-P)

Je suis disponible pour tous vos travaux de peinture, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. Prix raisonnable et conscience professionnelle. Demander Denis 362-2232. (05-09-P)

OFFRE D'EMPLOI

Vacher demandé sur ferme laitière. Conditions de travail intéressantes. Salaire à discuter. Emploi à l'année. 819-362-2307. (15-08-P)

Temps plein ou partiel. Possibilité de \$375. à \$1125 par semaine. Recherchons personnes sérieuses dans votre région. 25 et plus. Donnons formation. 1-800-361-5096. 1-514-328-7116. (27-02-P)

Assistant bilingue, typiste de manuscrits demandé pour un représentant d'autoeurs pour voyager en Europe (France). Petit salaire mais le voyage est payé. Téléphonnez à 914-241-8920 le soir ou écrivez à P.O. Box 175, Mount Kisco, New York 10549, USA. (22-08-P)

PRIÈRE AU ST-ESPRIT

ST-ESPRIT qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui, d ans tous les instants de ma vie, es avec moi, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de Ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile). Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée A.G.D

Gardiennne demandée

Pour garder un enfant de 9 mois à mon domicile, le lundi, jeudi et vendredi de 7h30 à 5h. La personne devra fournir des références. Si intéressé, appelez après 5h à 362-6608

LOCAL COMMERCIAL A LOUER

600 pi.ca. sur tapis au rez-de-chaussée
600 pi.ca. sur prélat au sous-sol
1497 Av. Des Erables
819-362-7934

La Villa Du Bel Age

1691 Av. Ste-Thérèse, Plessisville
Grandes chambres doubles ou simples. Prix abordable, meublées ou non. Tous les soins et services. Hommes, femmes et couples. Aussi je suis disponible pour les vacances et les sorties de l'hôpital. Johanne Lampron, Louis Côté, propriétaires. 362-3922

A VENDRE

Camion Ford LT 8000, 1974, moteur CAT 225 HP avec transmission 13 vitesses et permis de transport en vrac, région 5.

(418) 428-9843

MAISON A VENDRE



Maison de style exceptionnel, située au centre-ville de Plessisville. Bureau adjacent pour professionnel. 2 salles de bain, solarium avec patio moderne, garage, grand terrain, piscine hors-terre.

362-2336



1457 ST-EDOUARD
PLESSISVILLE



Florent
Grenier



Huguette
Thivierge



A QUI LA CHANCE?
Maison en briques. Abri d'auto.
Entrée de cave extérieure.



PRES DU CENTRE D'ACHAT
Et de l'Ecole Notre-Dame
Trèbeau secteur



TOUT CECI RUE ST-LOUIS
Bain tourbillon. Sous-sol fini.
Abri d'auto. Garage fermé.



2 LOGEMENTS
Rue St-Edouard. 5 1/2 et 4 1/2
pièces. Vue sur la rivière.



1844 St-Louis
Achat facile!



Prix réduit
Domaine Somerset



1 mille de Plessisville
Grand terrain



Maison + immeuble commercial
Rue St-Laurent - Plessisville



Terrain superbe
1652 St-Edouard

**POUR UN RESULTAT
MAXIMUM 362-6362
PLESSISVILLE**

A VENDRE

Bois de chauffage 16 pouces. Livré si désiré.
Jour 362-8118
Soir 453-2843

FOYER A VENDRE

Possibilité jusqu'à 11 personnes. Très grandes chambres meublées. Situé sur rue principale et près des services. Inf.: **Huguette Thivierge**
 Re/Max bois-francs inc., 362-6362

DRUMMONDVILLE, ASBESTOS VICTORIAVILLE, THETFORD...

Commerce facile d'opération, 1/2 journée par semaine, \$400. et + de revenus. Financement bancaire à 100%. 1-800-567-9439
 INF.: 24 HEURES

Centre d'Equitation RANCH LES GRANDS VERSANTS

Ste-Sophie, Mégantic
OUVERT de 8h à 20h - 7 jours/semaine
819-362-2625

3 1/2, 4 1/2 pièces à louer

Meublé ou semi-meublé, frais peint, Stationnement déneigé, à partir de \$220./mois
362-3656 soir ou 362-7901 jour.

Résidence pour personnes retraitées

«Le Gérontin»
 Chambre et pension

Services compris A partir de \$550.

Quantité limitée

POUR INFORMATIONS

Louise Brochu 362-2011

Chevette 1981

Transmission manuelle
 114,000 km
 Radio AM-FM Stéréo Cassettes avec amplificateur.

\$484.

362-8116
365-4669



Garage de débosselage et peinture, const. 1982

Terrain 94,890 pds carrés
 832 ST-LOUIS, PLESSISVILLE
POUR INFORMATIONS

Huguette Thivierge
 Re/Max bois-francs
362-6362

Local commercial à louer

750 pi. ca. et plus, possibilité de rangement au sous-sol, chauffé, éclairé, libre le 1er mars 89
 Situé au 1457 St-Louis
362-3656 soir ou 362-7901 jour

Attention! Nouveau à Plessisville

La Buanderie Automatique du 1727 Ste-Marie a à votre disposition une laveuse pour GROS TRAVAUX DE LAVAGE (sac de couchage, tapis, grosses couvertures, etc...) **Bienvenue**

ROULOTTE A VENDRE

10' X 32', située au Domaine Somerset, meublée
S'ADRESSER
362-8808

A VENDRE OU A LOUER

IMMEUBLE COMMERCIAL
 (Terminus d'autobus) au 1025 ST-Calixte à Plessisville, 5 000 pieds carrés.
362-2336



- Grande maison de pierres (granite) de 70'x35' avec garage. - Terrain paysagé de 250'x450'. Piscine creusée avec remise. - Cuisine rénovée. - Petite étable - Emplacement idéal pour personnes aimant la nature, tout en étant à proximité de la ville.

Située au 1192 Boul. des Sucreries, Plessisville. Téléphonez après 17h à
362-3879 ou à l'heure du dîner

Maison à vendre



Devenez propriétaire pour \$1 000.00 comptant. Maison située au 1891 du Collège, Plessisville, terrain 70' X 105' paysagé, asphalte, garage, piscine.

le soir
362-3807



\$87,500.

Domaine de 40 acres. 1200 érables. Lac artificiel. Foyer. Garage double. 10 milles de Plessisville. 2 milles de Laurierville. Une visite vous convaincra.

REAL SAMSON
418-847-0021

SUITE DE LA PAGE 10

Les gobelets en styromousse et

que la plupart des journalistes se sont faits prendre au cours des dernières années et il est encore plus surprenant de constater que les centres de recherches des institutions d'enseignement et autres n'aient pas corrigé des rumeurs qui circulent dans la population comme étant la pure vérité.

Pour un journaliste, être à l'affût de l'information, c'est une chose mais les plus consciencieux vous diront qu'ils vérifient et révèrifieront constamment l'exactitude de leurs propos. Ils vous diront également qu'ils ne peuvent tout de même pas se substituer à l'Etat et aux spécialistes

pour effectuer les tests et les recherches appropriés. Ils se permettront encore moins d'effectuer de la publicité gratuite pour les compagnies qui sont ainsi menacées par cette information ombrageuse.

Tout au plus, ils se doivent d'alerter la population lorsqu'il se produit des phénomènes aussi importants que la disparition de la couche d'ozone!

APPARTEMENT À LOUER

Au centre-ville. Un 2 1/2 pièces, meublé, chauffé et éclairé, avec air conditionné, service de la laveuse sècheuse, stationnement. Libre 1er septembre. **Tél.: 362-7714**

Entrepôt à louer

A Lyster, 14 000 p.c. en tout ou en partie
(418)744-3344

A LOUER

Grand 4 1/2 pièces, stationnement avec prise électrique, vacuum central, tapis et prélaris neufs, intercom, très propre et éclairé.
\$285./mois. 362-8761

Très beau logement à louer

Au 1435 Av. St-Edouard, 3 1/2 pièces, chauffé, endroit tranquille, avec une belle vue sur la rivière et du Centre Culturel et près du centre ville. Face au poste de pompiers, stationnement, entrée laveuse sècheuse.
362-7109 après 18h00

Les Encans de Liquidation

se continuent aux
Petits Encans de Manseau
 2295 Rang 9

Le 18 août à partir de 10h
 et se continue samedi et dimanche
NOS ENCANS DE PETITS ANIMAUX SONT TOUJOURS LE PREMIER VENDREDI DU MOIS ET LE 3e VENDREDI
 Le prochain encan aura lieu
18 AOUT A 20h

Denis St-Cyr

Apprenez les règles du jeu en publicité



Le Conseil des normes de la publicité

4823, rue Sherbrooke ouest, suite 130, Montréal, Qc H3Z 1G7 (514) 931-8060

VOTRE BATEAU N'EST PAS UN BAR!

Alcool et bateau ne font pas bon mélange. Chaque année, 500 000 accidents nautiques sont reliés à l'absorption d'alcool. Ne buvez pas à bord!

Suivez les conseils de la Croix-Rouge et communiquez avec un organisme aquatique de votre région.



La Société canadienne de la Croix-Rouge

MAISON NEUVE À VENDRE



34x32, 2 murs de briques, 2 murs de clapboard, split level, toit cathédrale, salon, cuisine, 2 chambres à coucher, patio. Située au 1358 rue Gérin Lajoie. Libre immédiatement.

362-2653

Maison ouverte au public le dimanche de 13h00 à 17h00
 En d'autre temps, sur rendez-vous

VENTE

Fin des Vacances



Quasar

YTT9969CE
Rég.: \$1,029.

\$869.

Télé-couleur/écran témoin de 51 cm (21 po) diag.

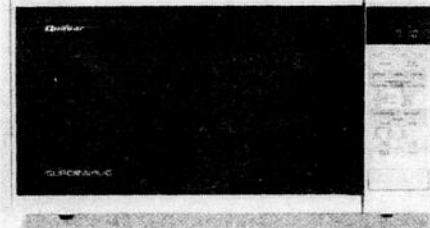
- Accès à 119 canaux et télécommande à 20 fonctions
- Affichage à l'écran
- Prises d'entrée audio/vidéo
- Système DynaColor
- Filtre peigne
- Filtre onde acoustique de surface
- Balayage des canaux programmable
- Synchronisation rapide
- Minuterie pour mise hors contact différée
- Commandes de l'image et de finesse du trait



SUPERWAVE™

MQ8798

\$699.
Convection



Four de format familial avec intérieur de 31,1 L (11 pi³) pour cuisson micro-ondes, convection, combinée et au grill. La haute technologie au service de l'art culinaire égale grande souplesse et grande facilité d'utilisation.

- Cuisson avec capteur d'humidité
- Réchauffage avec capteur d'humidité
- Fonction de cuisson à tout point
- Cuisson combinée automatique au poids
- Décongélation automatique au poids
- 5 niveaux d'intensité
- Impulse mémoire
- Recette en mémoire
- Décongélation cyclique par la durée
- Préchauffage automatique
- Mise en marche différée
- Horloge numérique avec fonctions d'attente et de minuterie
- Nécessaire d'encastrement MA883CH, vendu séparément

Télé-console stéréo

YTT9969CE
33 POUCES

- Accès à 119 canaux et télécommande intégrée à 21 fonctions
- Affichage à l'écran
- Réception stéréo multivoie avec 4 haut-parleurs (7 W x 2)
- Sonorité ambiphonique
- Prises d'entrée audio/vidéo
- Prise de signal luminance/chrominance
- Commandes pour les graves, les aigus et l'équilibre
- Prise de sortie audio à niveau variable
- Prises de haut-parleur externe
- Système DynaColor
- Filtre peigne
- Filtre onde acoustique de surface
- Balayage des canaux programmable
- Synchronisation rapide
- Minuterie pour mise hors contact différée

REG.: \$3,249.00

\$2,499.

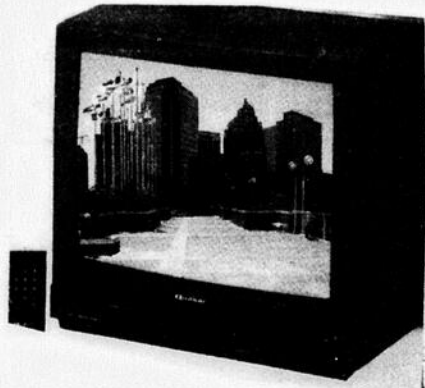


Télé-couleur/écran témoin de 66 cm (28 po) diag.

- Accès à 119 canaux et télécommande à 20 fonctions
- Affichage à l'écran
- Prises d'entrée audio/vidéo
- Prise de signal luminance/chrominance
- Système DynaColor
- Filtres peigne et onde acoustique de surface
- Balayage des canaux programmable
- Synchronisation rapide
- Minuterie pour mise hors contact différée
- Commandes de l'image et finesse du trait

YTT6254CE
Rég.: \$649.

\$579.



Programation avec affichage à l'écran

- Nouvelle esthétique compacte
- Accord au quartz de 119 canaux avec séquence de synchronisation automatique
- Programmation avec affichage à l'écran
- Minuterie programmable avec calendrier de référence pour l'enregistrement de 2 émissions sur 1 mois
- Télécommande sans fil à 38 fonctions
- Réglage silencieux audio/vidéo
- Enregistrement différé automatique
- Repérage en accéléré (21 fois la vitesse normale en ultra-longue durée) avec verrouillage
- Arrêt sur l'image
- Éjection après rebobinage automatique/éjection automatique
- Mise en contact automatique/lecture automatique
- Mise hors contact automatique en mode enregistrement
- Éjection possible avec l'appareil hors contact

SPECIAL
\$449.



CS7009
Chaîne stéréo haute fidélité **\$289.**

C.E. Baril Inc.

335, Route 116, Plessisville

362-2888